

دراسات في التحريرية المعاصرة

حرب الكلمات

في الغزو الأميركي للعراق



الدكتور محمد محمد داود

دار غريب

كتابات وآراء معاصرة

منتدى سور الأزبكية

WWW.BOOKS4ALL.NET

دراسات في العربية المعاصرة

حرب الكلمات

في الغزو الأمريكي للعراق

الدكتور محمد محمد داود

دار غريب
لطباعة والنشر والتوزيع
القاهرة

الكتاب : حرب الكلمات في الغزو الامريكي للعراق

المؤلف : د. محمد محمد داود

رقم الإيداع : ٢٠٠٣/١٠١١٨

تاريخ النشر : ٢٠٠٣

الترقيم الدولي : I. S. B. N. 977 - 213 - 657 - 0

حقوق الطبع والنشر والاقتباس محفوظة للناشر ولا يسمح
بإعادة نشر هذا العمل كاملاً أو أي قسم من أقسامه ، بأى
شكل من أشكال النشر إلا بإذن كتابي من الناشر

الناشر : دار غريب للطباعة والنشر والتوزيع
شركة ذات مسئولية محدودة

الادارة والمطابع : ١٢ شارع نوبار لاظوغلى (القاهرة)

ت: ٧٩٤٢٠٧٩ فاكس: ٧٩٥٤٣٢٤

التوزيع : دار غريب ٣،١ شارع كامل صدقى الفجالة - القاهرة

ت: ٥٩١٧٩٥٩ - ٥٩٠٢١٠٧

ادارة التسويق { ١٢٨ شارع مصطفى النحاس مدينة نصر - الدور الأول
ت: ٢٧٣٨١٤٣ - ٢٧٣٨١٤٢ }
والمعرض الدائم

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

عجز العرب ولم تعجز العربية!!

اللغة شاهد على العصر وسجل ل الواقع، تفضح ما فيه من سوءات وكذب وتخلف، مثلما تبرز أيضاً جوانب القوة والتفوق والتقدم الحضاري. وكما نعرف الأشخاص على حقيقتهم إذا تكلموا، فهكذا المجتمعات والدول نعرفها على حقيقتها من مستوى لغتها؛ فاللغة مرآة أهلها، تقوى بقوتهم وتضعف بضعفهم.

وفي الحرب الأمريكية على العراق رأينا اللغة المعبرة عن الضعف في الجانب العراقي تقوم على الخطابية والهجائية في معجم لعنات الصحف التي صبها على الأميركيان، ذلك المعجم الذي فرضه علينا ولم يكن معبراً عن واقع حقيقي، بل كان وهما زاد من فداحة الهزيمة وثقلها. في مقابل الإعداد المنظم للحرب الإعلامية لدى الجانب الأميركي، كما يظهر في تعبيرات :

حرب تحرير العراق - الصدمة والرعب - عملية قطع الرأس... إلخ.

وثمة جدل بين اللغة والواقع، فاللغة كائن حتى يستجيب للأحداث تأثيراً وتأثراً. ورأينا كم كان للحرب الأمريكية على العراق أثراً بالغ في اللغة، حيث ظهرت تعبيرات جديدة، مثل: قنابل بشريّة - دروع بشريّة - ضربة إجهاضية - نيران صديقة... إلخ. وتم إحياء كلمات مهجورة، مثل: العلوّج، الطراطير... إلخ

ولقد فرض معجم الحرب نفسه علينا، فأثر في معجمنا اللغوي بعمادة، وأصبحت التعبيرات العسكرية دائرة على الألسنة في مجالات السياسة والرياضة وغيرها، لأن يوصف فريق الكورة المتفوق بأنه يناور باستخدام

"الأسلحة الذكية" والفريق الضعيف بـ "القوات اليائسة". أما تعبير "نيران صديقة" فقد شاع حتى استخدمه الناس في وصف المشاجرات العائلية! واللافت للانتباه هو عظمة العربية، حيث استواعت الأزمة والكارثة التي عجز العرب عن استيعابها، وتفاعلوا مع الأحداث، ولم تعجز عن ملاحقة هذا الطوفان من المخترعات والمواليد الحربية الحديثة: تحطيطاً ووصفاً للمعارك الضارية عسكرياً وإعلامياً ، وهكذا عجز العرب ولم تعجز العربية.

كل ما سبق دعائى — بل دفعنى — لبحث دور اللغة في الحرب، وأثر الحرب في اللغة، من خلال استقراء الغزو الأمريكي للعراق. ويحتوى البحث على مقدمة وتمهيد في الجانب النظري، ثم يأتي الجانب التطبيقي ويشمل خمسة فصول:

الفصل الأول: ويتناول الألفاظ الدالة على وصف الحرب.

الفصل الثاني : ويتناول الألفاظ الدالة على آثار الحرب ونتائجها.

الفصل الثالث: ويتناول الألفاظ الدالة على آلات الحرب وجنوبيها.

الفصل الرابع: ويتناول التعبيرات اللغوية الحربية.

الفصل الخامس: ويتناول الكاريكاتير وال الحرب.

وأرجو أن يكون هذا البحث محاولة حادة للتعرف على العربية المعاصرة من خلال تفاعلها مع الواقع حتى تأثيراً وتاثراً.

واسأل الله تعالى أن يتقبل مني هذا الجهد المتواضع، خدمة لعربة القرآن الكريم.

والحمد لله رب العالمين

د. محمد محمد داود

مكتبة العلماء

١ / ٦ / ٢٠٠٣ م

اللغة وال الحرب

اللغة على لسان الإعلامي لا تقل خطورة
عن السلاح في يد العسكري!!

للحرب لغة وللسلم لغة. فالعداء المستحكم بين إسرائيل والعرب عَبَر عنـهـ السادات - رحمـهـ الله - بـ"خصوصـةـ"^(١) عند زيارـتـهـ للكـنيـسـتـ فـرـحلـتـهـ إـلـىـ إـسـرـائـيلـ مـنـ أـجـلـ السـلـامـ.

إنـ الإـعـلامـ (وـالـلـغـةـ هـىـ أـدـاتـهـ) يـهدـفـ فـيـ زـمـنـ الـحـرـبـ إـلـىـ تـهـيـئـةـ الرـأـيـ العامـ لـالـعـمـلـيـاتـ الـعـسـكـرـيـةـ، وـبـثـ رـوـحـ الـقـتـالـ وـالـفـداءـ وـالـتـضـحـيـةـ فـيـ نـفـوسـ الـمـقـاتـلـينـ، وـزـرـعـ الشـفـقـةـ فـيـ قـدـرـاتـهـمـ أـمـامـ الـعـدـوـ، كـمـاـ يـعـمـلـ إـلـيـاعـامـ أـثـنـاءـ الـحـرـبـ عـلـىـ تـبـرـيرـ مـذـابـحـ الـمـدـنـيـينـ وـاحـتـلـالـ أـرـضـ الـغـيـرـ، وـتـشـرـيدـ أـهـلـ الـأـرـضـ وـسـلـبـ مـتـلـكـاتـهـمـ وـخـيـرـاتـ بـلـادـهـمـ.

وـتـأـتـىـ أـلـفـاظـ الـلـغـةـ الـعـبـرـةـ عـنـ حـالـةـ الـحـرـبـ تـنـسـمـ مـعـانـيـهـاـ بـالـقـوـةـ وـالـعـنـفـ، وـالـبـطـشـ وـالـقـهـرـ وـالـسـيـطـرـةـ، وـالـصـمـودـ وـالـتـحدـىـ، فـيـ حـينـ أـنـ لـغـةـ السـلـمـ لـغـةـ هـادـئـةـ تـنـفـادـىـ اـلـاصـطـدامـ بـالـآـخـرـ، وـتـكـوـنـ حـرـيـصـةـ عـلـىـ بـقـاءـ الـعـلـاقـاتـ، بـلـ وـتـعـمـلـ عـلـىـ تـنـمـيـتـهـاـ؛ لـذـلـكـ تـغـيـرـ مـلـامـحـهـاـ عـنـ لـغـةـ الـحـرـبـ، حـيـثـ تـدـورـ دـلـالـاتـ أـلـفـاظـهـاـ حـولـ السـلـامـ وـالـعـدـلـ وـالـمـعـونـاتـ وـالـتـنـمـيـةـ وـالـرـفـاهـيـةـ...ـ إـلـخـ.

خصوصية هذه الحرب:

جائـتـ الـحـرـبـ الـأـنجـلـوـ أـمـريـكـيـةـ عـلـىـ الـعـرـاقـ مـنـقـولةـ عـلـىـ الـهـوـاءـ مـبـاـشـرـةـ، وـبـثـ بـالـصـورـةـ وـالـصـوتـ مـنـ خـلـالـ أـجـهـزةـ الـفـضـائـيـاتـ الـمـخـتـلـفـةـ، وـالـتـقـارـيرـ الصـحـفـيـةـ مـنـ الـمـرـاسـلـينـ دـاـخـلـ أـرـضـ الـمـعرـكـةـ. يـضـافـ إـلـىـ هـذـاـ الـمـبـارـاةـ الـتـيـ كـانـتـ بـيـنـ الـقـنـواتـ

^(١) السادات الحقيقة والأسطورة، موسى صبرى، المكتب المصرى الحديث، ط ٢ — ١٩٨٥، م،

الفضائية في استضافة الخبراء العسكريين لتقديم التحليل العسكري للأحداث الحرب ورسم صورة متوقعة لمستقبل العمليات العسكرية.

كل ذلك أعطى هذه الحرب خصوصية انتشار التعبيرات العسكرية، وكلمات الحرب على ألسنة الجماهير، ولم يجعلها حبيسة داخل مربع العمليات العسكرية، مما جعلنا نعيش بيازء الحرب العسكرية حرّياً أخرى بالكلمات، فصاحب الهجوم العسكري تراشقّ وقصف بالكلمات والتعبيرات، وكانت هنالك معركة إعلامية لا تقل ضراوة عن الحرب العسكرية، وفرض معجم الحرب نفسه علينا، فسُكّت تعبيرات جديدة، وتم إحياء كلمات من بطون المعاجم على النحو الذي سيظهر في تحليل كلمات الحرب وتعبيراتها اللغوية في الجزء التطبيقي من هذا البحث.

اللغة وال الحرب النفسية

الحرب النفسية سلاح في وقت الحرب يهدف إلى تحطيم الروح المعنوية لجنود العدو، وشلّ إرادة المقاومة. فضلاً عن أنها سلاح دفاعي للمحافظة على الروح المعنوية للجنود والشعب ضد حملات العدو النفسية.

وتلعب اللغة دوراً مؤثراً في الحرب النفسية، لأن النجاح في صياغة أساليب التحرير، وصياغة الشائعات، وصناعة الشعارات بأسلوب محكم على أساس علمية يسهم في نجاح الحرب النفسية وتحقيق أهدافها.

إن اللغة على لسان الإعلامي لا تقل خطورة عن السلاح في يد العسكري؛ لم يبعث الصحف "وزير الإعلام العراقي" الأمل في ١٠٠ مليون عربي على الأقل، بأن الأوغاد الأميركيين قد سقطوا في مستنقع حرب المدن والشوارع، وأن "العلوج" الأميركيان جبناء، وأن "الطراطير" الأميركيان يتحررون على أسوار بغداد (العنوية).

لقد أدار الصحف معركة إعلامية ناجحة لمعركة عسكرية خاسرة، ولفت الانتباه وأثر على المستوى الإعلامي تأثيراً واضحاً، حتى إنه استطاع أن يأسر الرئيس الأمريكي "جورج دبليو بوش" للإستماع إلى بياناته ومؤتمراته الصحفية.

الحرب النفسية واستشارة الرموز اللغوية

علوم أن الحديث الكلامي لون من الاستجابة اللغوية لمثير فعلى:

مثير فعلى ← استجابة لفظية

وتتحول الاستجابة اللغوية إلى مثير لفظي يؤثر في المتلقى بما يتركه في نفسه

من أثر:

مثير لفظي ← استجابة فعلية

وليس مثل الحرب وأهواها شيء في استشارة الألفاظ والعبارات التي تركت دورها أثراً عظيماً في وعي المتلقى ومشاعره^(١).

وال توفيق في اختيار المثير اللغوي هو بيت القصيد في لغة الحرب النفسية، فينبغى أن تتوفر فيه سمات لغوية أهمها:

- الوضوح.
- البناء للمعلوم أقوى من المبني للمجهول.
- المصادر أقوى من الأفعال.
- الجمل المثبتة أقوى من المنفيّة.
- الجمل القصيرة أقوى من الطويلة.

غير أن انتقاء الكلمات التي تصلح للشعارات، ومراعاة السمات اللغوية الواجب توافرها (صوتيّاً - صرفيّاً - نحوياً) ليس كافياً للنجاح في الحرب النفسية،

^(١) راجع بتفصيل: — علم اللغة النفسي (تشومسكي وعلم النفس) جوديث جرين، ترجمة: د. مصطفى التوني، الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٩٣.

— دراسات في علم اللغة النفسي، د. داود عبده، مطبوعات جامعة الكويت، ط ١، ١٩٨٤.
^(٢)

وذلك لأن نجاح لغة الحرب النفسية يعتمد- أيضاً- على مدى التوفيق في استشارة الرموز اللغوية القادرة على إثارة الجماهير والقوات نحو الهدف المقصود: مقاومة، صمود، استسلام، انهيار... إلخ.

ورأينا كم كان المعجم اللغوي للصحف في الحرب الإعلامية موقفاً في اختصار الألفاظ والعبارات التي فرضت على الإعلام، وصارت بين الناس مضرباً للمثال، من ذلك:

- إن الأوغراد مثل أفعى وستقوم بتنقطيعها إرباً!
- الطراطير أبعد ما يكونون عن المطار، لقد تاهوا في الصحراء، ولا يستطيعون حتى استعمال البوصلة، إنهم متخلفو!
- فلينعم الأميركيان بأوهامهم!
- هولاء الجنبأ العلوج لا أخلاق لهم... إنهم لا يشعرون بالخجل وهم يكذبون!
- أملاً بهم... سنقطع رعوسهم... سندبحهم... لقد أوقعناهم في مستنقع لن يخرجوا منه إلا أمواتاً، لقد ألقته واشنطن بجنودها في النار!
- الأميركيان يستعملون دائماً أسلوبًا غبياً وسخيفاً... ينبغي عليكم أن تخذروهم، فهم يكذبون دون أخلاق!
- أستطيع أن أقول وأتحمل مسئولية ما أقول، لقد بدأوا يتحرون تحت أسوار بغداد!

وعلى الجانب الأميركي كانت الصياغة الحكمة للعبارات الحرية، والتي يظهر فيها سبق الإعداد والدراسة، وأنها لم تكن ارتجالية ولا عشوائية وليدة لحظة انفعال، من ذلك عبارات:

الصدمة والرعب، عملية قطع الرأس، لبث الفزع في نفوس الشعب العراقي وحمله على النزوح إلى حدود البلاد حتى تسهل عملية القوات العسكرية:
(الاستسلام) : من خلال إلقاء المنشورات بالطائرات على الجنود العراقيين.

وتركيز الإعلام الأمريكي على تسمية الحرب على العراق بحرب تحرير العراق، وتحديد أهدافها بخلص المنطقة من أسلحة الدمار الشامل، وخلص العراقيين من النظام الديكتاتوري البشّي، ويتأمل هذه الرموز (تحرير - دمار - ديكتاتورية) وما لها من رصيد في عقولنا ونفوسنا يمكن الوقوف على الأثر الخطير لها؛ فالتحرير رمز لغوى فيه ترغيب في الأمل القادم مع التعطش الشديد إلى الحرية لدى شعب ظلّ يعاني من القهر والاستبداد عشرات السنين، ومن جانب آخر فإن ظهور أمريكا في ثوب المدافع عن الحرية أمر له أثره على جماهير الشعوب التي ترفض هذه الحرب.

وهكذا يمكن عن طريق اللغة تشكيل الأزمة والحدث على الوجه المطلوب، مع انتقاء الكلمات والعبارات التي تحظى برصيد وافر ومؤثر في عقول الجنود والجماهير.

واستشارة الرموز اللغوية قد تؤثر سلباً أو إيجاباً: سلباً بإثارة الذعر والخوف والقلق والاضطراب مما يدفع إلى الاستسلام والانهيار، أو إيجاباً بزرع الثقة، ودعم الروح المعنوية، والحدث على التضحية والصمود والفتاء.
وإذا كانت "الحرب خدعة" فاللغة عين الخدعة.

المجال الدلالي لألفاظ الحرب

المجال الدلالي لألفاظ الحرب وتعبيراتها اللغوية، مجال واسع المدى، إذ

تلتقى فيه ألفاظ من مجالات عديدة، مثل:

- مجال الحركة: مثل الألفاظ الدالة على الهجوم والكر والفر... إلخ.
- مجال الكلام: فالالفاظ وصف الحرب الأعم الأغلب منها ينتمي إليه.
- مجال الاحلاك والدمار: وينتمي إليه أغلب الألفاظ الدالة على آثار الحرب ونتائجها.
- مجال السياسة: في تحديد الأهداف السياسية للحرب... إلخ.
- بالإضافة إلى مجالات أخرى مصاحبة للحرب، مثل مجال العلاقات، والثروة... إلخ.

المجالات الفرعية لمجال ألفاظ الحرب:

اقتصرت في هذا البحث على تصنيف المجال العام للحرب إلى ثلاثة مجموعات فرعية، ثم أفردت التعبيرات اللغوية الحربية بمبحث خاص، وهذه المجموعات هي:

١ - وصف الحرب.

٢ - آلات الحرب وجنودها.

٣ - آثار الحرب ونتائجها.

بالإضافة إلى المبحث الخاص بالتعبيرات اللغوية الحربية، ثم مبحث الكاريكاتير وال الحرب.

لاماح لغة الحرب

- ١- **القوة:** من أهم الملامح الدلالية للغة الحرب، على نحو ما يظهر في الكلمات الآتية: (تحصينات، تفجير، دبابات، دمار، قصف، قوات، مدرعات، نسف، هجوم... إلخ).
- ٢- **العنف:** ملمع أساسى من الملامح الدلالية للغة الحرب، كما في: (دمار، قتل، مصرع، معارك دامية، شرسة، ضارية، طاحنة... إلخ).
- ٣- **التنظيم:** وذلك في وصف الجيوش وقياداتها، كما في تحديد الفرق (الأولى، الثانية... إلخ)، والقيادات العسكرية في تسلسلها: جندي، ضابط، كولونيل، جنرال، فريق... إلخ. وتحديد أهداف الحرب: أهداف عسكرية، خططة، تحطيط.
- ٤- **الفرضي:** وهى من نتائج الحروب، كما في: (السلب والنهب، اللصوص، مأساة إنسانية، نزوح... إلخ).
- ٥- **السرّية (أسلوب الكتابة):** كما في الأسماء الرمزية للعمليات العسكرية: اصطدام الديك الرومي (حرب ١٩٦٧)، عاصفة الصحراء، ثعلب الصحراء (حرب الخليج الأولى)، الصدمة والرعب، عملية قطع الرأس (الحرب الأمريكية على العراق).
- ٦- **بروز الروح الجماعية:** على نحو ما يظهر في الكلمات التالية: (الوحدة، التماسك، التعاون، الدعم، المساندة، التعزيز، الوطن، الأمان القومى، التضحية، البطولة، الاستبسال، المقاومة، الصمود، التحدى، النضال... إلخ).
- ٧- **بث الخوف:** على نحو ما يظهر في الكلمات التالية: (الخوف، الرعب، الخطر، التهديد، القتل، الموت، البشاعة، الفتوك، الأسر، الذل، إضعاف الروح المعنية، الحرب النفسية... إلخ).

٨- التناقض: وذلك لاختلاف منطق المحتارين، فكل منهما يريد تحقيق النصر له، والمزية لأعدائه. ويتجلى التناقض في استعمال الألفاظ المتضادة:

الهزيمة	X	النصر
عدوان، احتلال	X	حرب تحرير
الأعداء	X	القوات الصديقة
المؤمرة	X	التحالف
الباطل	X	الحق
الأوغاد، العلوج	X	الأبطال

حيث تصف البيانات العسكرية لكل فريق من المحاربين رحالها بالآبطال، وتضفي عليهم صفات البسالة والشجاعة والقوة والمجده، وتزعم أنهم على حق، بينما تصف الأعداء بالجبن والهمجيّة والغشم، وتضفي عليهم صفات الضعف، كالتخاذل والانهزم والاستسلام وتزعم أنهم: مجرمو حرب، إرهابيون، تيار، متواشون، ظامئون للدماء... إلى آخر الصفات السلبية في إطار الحرب النفسية والترويج الدعائي.

٩- الروح الدعائية: كرعم الجيش الغازى أنه في مهمة (تحرير)البلاد التي قام بغزوها. وتشيع مصطلحات: (المساعدات الإنسانية، الخدمات المدنية، العفو عن السجناء، إطلاق سراح الأسرى).

بينما يشيع وصف الأعداء (حكام البلد الذى تم غزوه) بأوصاف: (الديكتاتورية، البطش، الظلم، العدوانية، مصاصى الدماء، الطغاة، أعداء الشعب). وعلى الجانب الآخر فإن آلة الدعاية للبلد الذى وقع عليه العدوان، تصف الجيش الغازى بالعدوانية، وأن أيديهم ملوثة بالدماء، الهمج، البربر، المتورشين، وتصف جنوده وقادته بالأنذال، الجبناء، الأوغاد، العلوج، كما تكرر في بيانات محمد سعيد الصحاف "وزير الإعلام العراقي".

١ - الخطابية: كاستدعاء المصطلحات القديمة، نحو:

(القومية، الوطنية، النضال، الفدائية، الغضب الشعبي، بالروح بالدم... إلخ).

١١ - المبالغة: يبرز هذا الملحم في وصف العمليات العسكرية، فتوصف

بأنها:

(ساحقة، مدمرة، مرعبة، مروعة، نسف، قصف، خراب، هلاك، إبادة، مذبحة، مجزرة... إلخ).

وفي وصف قوة الجيوش والآليات العسكرية، فيوصف الجيش بأنه:

(جحافل، حشود... إلخ).

وتوصف الآليات العسكرية بأنها:

(آلية الحرب، آلة الدمار، أسلحة الدمار الشامل... إلخ).

الجزء التطبيقي

أولاًً - الألفاظ الدالة على وصف الحرب

وأسماء أحدها

تضم هذه المجموعة الألفاظ التي تصف الأعمال الحربية، وإليها تنتمي الكلمة الأم لحال الحرب، وهي كلمة (حرب).

والملمح الدلالي العام الذي يجمع بينها هو ملمح الوصف، ثم تأتي الملامع المميزة لظهور التباين بين ألفاظ هذه المجموعة، مثل ملحم القوة والعنف الذي يمكن ملاحظته في الألفاظ: (سحق، تدمير، مذبحة، بحيرة، مداهمة، اقتحام، تفجير، نسف... إلخ).

وهناك ملحم دوافع الحرب (السياسية والدينية)، وهناك ملحم تحديد طبيعة سير المعارك وتصنيفها، هل هي: حصار، انسحاب، عزل، مصيبة، توغل... إلخ؟ بالإضافة إلى ملحم مميزة أكثر تحديداً، للتمييز بين دلالة لفظ وآخر، على نحو ما سيظهر في تحليل كل كلمة.

وفيما يلى قائمة بالألفاظ هذه المجموعة، وعددتها (٤٢) اثنان وأربعون لفظاً، مرتبة بحسب جذورها ترتيباً هجائياً:

الكلمات	الجزء	م
بيان	بى ن	١
جبهة	ج ب هـ	٢
مجربة	ج زر	٣
إجرام — جريمة	ج رم	٤
جهاد — مجاهدة	ج هـ د	٥
احتياح	ج وح	٦
حرب — محاربة	ح رب	٧
حرق — أحرق — احترق — حرائق — معرقة	ح رق	٨
حاصر — حصار — محاصرة	ح ص ر	٩
حملة	ح م ل	١٠
تخطيط — خطة — مخطط	خ ط ط	١١
خيانة — خونة	خ و ن	١٢
دَحْر — دَحْر	دح ر	١٣
دعم — مدعّم	دع م	١٤
دائم — مدائِم	د هـ م	١٥

الكلمات	الجزء	م
ذبح — مذبحة	ذ ب ح	١٦
زحف — زحف	ز ح ف	١٧
انسحاب	س ح ب	١٨
اشتباك	ش ب ك	١٩
شجاعة — شجاع — شجعان	ش ج ع	٢٠
صمود — صامد	ص م د	٢١
اصطياد — مصيدة	ص ي د	٢٢
ضرب — ضربة	ض ر ب	٢٣
عدوان — اعتداء — عدو — أعداء — معاد	ع د و	٢٤
معركة — معارك	ع ر ك	٢٥
تعزيزات	ع ز ز	٢٦
عزل	ع ز ل	٢٧
غزو — غزوة — غزوة	غ ز و	٢٨
أغار — يُغار — غارة — مُغيرة	غ و ر	٢٩
فحّر — انفحر — تفجير — انفجار	ف ج ر	٣٠
فتح	ف خ خ	٣١

الكلمات	الجزء	م
قتل — قتل — قتال — مقتل — مُقاتل — مقاتلات قتيل — قتلى	قتل	٣٢
اقتحام	ق ح م	٣٣
قرصنة	ق ر ص ن	٣٤
قصف	ق ص ف	٣٥
مقاومة	ق و م	٣٦
ملحمة	ل ح م	٣٧
مدد — إمداد	م د د	٣٨
تشييط	م ش ط	٣٩
مناوشات	ن و ش	٤٠
هجوم — هجمات — مهاجمة — هجومية	ه ج م	٤١
توغل	و غ ل	٤٢

١- بـى ن (بيان):

جاء في اللسان: "البيان: ما يُبَيِّنُ به الشيء من الدلالة وغيرها". وفي القرآن الكريم قال تعالى: ﴿هَذَا بَيَانٌ لِلنَّاسِ﴾ آل عمران/١٣٨ . وقد استعمل "البيان" في العربية المعاصرة بدلالة اصطلاحية للإعلان الذي يُبَيِّنُ الشيء، وفي لغة الحرب للدلالة على إعلان طرف من الأطراف المتحاربة وصفاً للحرب وأحداثها ونتائجها، كما في:
 □ أصدر الجنرال تومي فرانكس قائد القوات المتحالف ضد العراق بياناً جاء فيه أن قوات التحالف قاتلت باحتجاز نحو ١٠٠٠ إلى ٢٠٠٠ جندي عراقي^(١).

الملامح الدلالية للكلمة:

- ١- الكلام.
- ٢- الوضوح.
- ٣- الدعائية.
- ٤- تقديم معلومات مهمة.

٢- ج ب هـ (جبهة):

جاء في اللسان: "الجبهة للإنسان وغيره: مستوى ما بين الحاجبين إلى الناصية"، وفي الصداح: "الجبهة من الناس: الجماعة، وجبهته بالمكروه – إذا استقبلته به".

والعلاقة بين معنى الجبهة والمكروه هي صفة المواجهة؛ لأن الجبهة أوضاع ما في الإنسان وكأنه يستقبل بها المكروه وغيره.

وهذه الدلالة هي التي مهدت لاستعمال الكلمة في العربية المعاصرة بمعنى: الخطوط الأمامية للقتال، لأنها موضع المواجهة، حيث تكون الجبهة متواجهة.

^(١) الأهرام، ٢٣ / ٣ / ٢٠٠٣ م، ص ١.

وقد خصصت دلالة الكلمة في العربية المعاصرة – إذا استخدمت في سياق الحروب والصراعات – في المعنى المذكور دون غيره، كما في:

□ رفض مجلس النواب الأمريكي محاولة لحرمان تركيا من المساعدات لمعاقبها على عدم السماح للولايات المتحدة بنشر قواتها في أراضيها لفتح جبهة شمالية ضد العراق^(١).

الملامح الدلالية للكلمة:

- ١- المواجهة.
- ٢- القوة والعنف.
- ٣- تتكون من مجموعة جنود.
- ٤- تقع على الخطوط الأمامية للقتال.

٣- ج ز ر (محزرة):

جاء في اللسان: "جَزَّ الشَّيْءَ بِجَزْرَهُ: قطعه، وجَزَّ النَّاقَةَ بِجَزْرَهَا جَزْرًا: نحرها وقطعها".

وفي حديث عمر: أئقو هذه المجازر؛ فإن لها ضراوة كضراوة الخمر. أراد: مواضع ذبح الحيوانات^(٢).

وفي العربية المعاصرة استخدمت كلمة (محزرة) بمعنى المذبحة والجريمة الحربية التي يُقتل فيها كثيرون من المدنيين، وذلك على تشبيه فعل العدوان العسكري الذي يؤدي إلى قتل المدنيين بفعل المجازر، تقبيحاً لإثم المعتدي الذي يقتل الناس بوحشية ودون إحساس بالذنب، فكأنه حزار يذبح الحيوانات.

^(١) الوفد، ٥ / ٤ / ٢٠٠٣ م، ص ٣.

^(٢) الحديث والشرح في النهاية في غريب الحديث والأثر، ابن الأثير، تحقيق: طاهر أحمد الزاوي، محمود محمد الطناحي، القاهرة: دار إحياء الكتب العربية، د. ت - ١ / ٢٦٧.

وأكثر المستقىات وروداً من هذه المادة في السياقات المعاصرة كلمة (بجررة)،
ومن شواهدها:

□ وسائل الإعلام الأمريكية والبريطانية تنتقد المجازر وجرائم الحرب الأمريكية في
العراق^(١).

الملامح الدلالية للكلمة:

- ١- الحركة.
 - ٢- الوحشية والعنف.
 - ٣- القبح والنفور.
 - ٤- فقدان الإحساس بالذنب.
 - ٥- تقطيع الجسد إلى أجزاء.
- ٤- ج ر م (إجرام - جريمة) :-

جاء في اللسان: " الجريمة: التعدي والذنب والشر".

وقد استعملت في العربية المعاصرة بهذا المعن نفسه، ومن الصور الصرفية الواردة
من هذه المادة في العربية المعاصرة:

(الإجرام) : الشر والعدوان، كما في:

□ الإجرام الأمريكي يشعل فتيل الحرب^(٢).

(الجريمة) : وصف للعدوان بالشر والقبح، كما في:

□ العدوان على العراق جريمة أمريكية جديدة^(٣).

(مجرم) : مرتكب الجريمة، كما في:

(١) الوفد، ٢٨ / ٣ / ٢٠٠٣، ص ٣.

(٢) آفاق عربية، ٢٠ / ٣ / ٢٠٠٣، م، ص ١.

(٣) السباق، ص ٣.

□ صدام يتحدى بوش ويصفه بال مجرم الأرعن ويتهمه بارتكاب جرائم ضد الإنسانية^(١).

الملامح الدلالية للكلمة:

- ٢ - العنف والدمار.
- ٤ - القبح والتغور.
- ١ - الظلم والعدوان.
- ٣ - القصدية.

٥ - ج هـ د (جهاد - مجاهد):

جاء في اللسان: "الجَهُدُ وَالجُهُدُ": الطاقة والغاية، وجَهَدٌ واجتهد: جَهَدٌ، وَجَاهَدَ العَدُوُّ بِمَا حَمَلَهُ وَجَاهَادًا: قاتله في سبيل الله، وهو المبالغة واستفراغ ما في الوعس والطاقة من قول أو فعل".

وعبارة اللسان تبين العلاقة بين معنى الطاقة والغاية، ومعنى محاربة الأعداء في سبيل الله، بأن هذه المحاربة سميت جهاداً لما فيها من استنفاد الطاقة وبذل الوسع في القتال. والجهاد من الواقع الذي تحدث خلال مواجهة أعداء الدين، وقد يأخذ الجهاد صوراً أخرى تكون أكثر فعالية وأبلغ أثراً، مثل الجهاد بالعلم، والتربية، والمال... إلخ. ومن ذلك قول الله تعالى: ﴿وَجَاهَدُوا فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ﴾ الحج/٧٨. قال ابن كثير: يعني بالقرآن، قاله ابن عباس، وهذا هو جهاد الدعوة إلى الله تعالى^(٢).

والجهاد تعبير إسلامي مازال يستعمل في العربية المعاصرة بهذه الدلالة نفسها، كما في:

□ الإمام الأكبر: الجهاد دفاع مشروع عن النفس^(٣).

(١) الأهرام ٢١ / ٣ / ٢٠٠٣، ص ٤.

(٢) تفسير الحافظ ابن كثير، الآية ٧٨ من سورة الحج.

(٣) عقیدتي، ١ / ٤ / ٢٠٠٣، ص ١.

□ الله لا يتخلى عن عباده المجاهدين الصامدين^(١).

اللامع الدلالية للكلمة:

- ١ - القوة وبذل الجهد.
- ٢ - المشروعية والعدالة.
- ٣ - دفع العدوان أو تأمين البلاد.
- ٤ - استفراج ما في الوعس والطاقة.

٦- ج و ح (احتياج):

جاء في اللسان: "جَاهَتْهُمْ السَّنَةُ وَاجْتَاحَتْهُمْ: اسْتَأْصَلَتْ أَمْوَالَهُمْ،
وَالْجَائِحَةُ: الشَّدَّةُ وَالنَّازِلَةُ الْعَظِيمَةُ الَّتِي تَحْتَاجُ إِلَيْهَا مَالًا مِنْ سَنَةٍ (مجاعة) أَوْ فَتْنَةٍ، وَكُلُّ مَا
اسْتَأْصَلَهُ فَقَدْ جَاهَهُ وَاجْتَاهَهُ، وَاجْتَاجَ الْعُدُوُّ مَالَهُ: أَتَى عَلَيْهِ".

وفي الحديث الشريف: إن أبي يريد أن يحتاج مالي. أي: يستأصله ويأتي
عليه كله^(٢).

وقد خصصت هذه الدلالة في العربية المعاصرة في معنى: الغزو العسكري
القوى العنيف المدمر، كما في:

□ اجتاحت القوات الإسرائيلية مخيم النصيرات^(٣).

□ القرار بتهديد العراق واحتياجه اتخاذ في إطار أهداف استراتيجية ضيقة
للرد على أحداث ١١ سبتمبر ٢٠٠١ م^(٤).

(١) عقيدتي، ١ / ٤ / ٢٠٠٣، ص ٧.

(٢) الحديث وشرحه في: النهاية لابن الأثير ٣١١ / ١.

(٣) الوفد، ٢٨ / ٣ / ٢٠٠٣، ص ١٤.

(٤) الوفد، ٥ / ٤ / ٢٠٠٣، ص ١.

الملامح الدلالية للكلمة:

- ١- الحركة.
- ٢- القوة والعنف.
- ٣- السرعة.
- ٤- التدمير.
- ٥- لا تمنعه مقاومة.

٧ - ح رب (حرب - محاربة):

جاء في اللسان: "الحرب: نقىض السلام". فالحرب عداء وقتال ودماء وهلاك.

وقد تكرر ورود الفعل (بحارب) والاسم (حرب) في القرآن الكريم، نحو قوله تعالى: ﴿كُلُّمَا أُوقِدُوا نَارًا لِّلْحَرْبِ أَطْفَأَهَا اللَّهُ﴾ المائدة/٦٤. ومن الصور الصرفية التي شاعت في العربية المعاصرة: الفعل (حارب) ومصدره (محاربة) والاسم (حرب)، وهي أكثر الصيغ شيوعاً، وتستعمل لوصف العمل العسكري الكبير، أما المصدر (محاربة) فيستعمل للدلالة على الهدف الذي توجه الحرب ضده.

ومن شواهد (الحرب) في العربية المعاصرة:

□ المرحلة الأولى من الحرب ضد العراق لم تتحقق أهدافها^(١).

ومن شواهد الفعل (بحارب):

□ أمريكا تحارب لصالح إسرائيل^(٢).

ومن شواهد المصدر (محاربة):

□ جاء في البيان أن الولايات المتحدة ستتعامل مع النظم الراديكالية الأخرى في منطقة الشرق الأوسط لتجحيم أنشطتها ومحاربة الإرهاب^(٣).

(١) الأخبار، ٢٠٠٣ / ٢١، ص ١.

(٢) الوفد، ٢٠٠٣ / ٥، ص ١.

(٣) الوفد، ٢٠٠٣ / ٤، ص ١.

الملامح الدلالية للكلمة:

- ١- الحركة.
- ٢- القوة والعنف.
- ٣- العداء المعلن.
- ٤- الضخامة والاتساع.
- ٥- تحرى بين خصوم وأعداء.
- ٦- تنوع عملياتها (براً وبحراً وجواً).
- ٧- تنوع أسلحتها.

٨- حرق (حرق - أحرق - احتراق - حرائق - محرقة):

جاء في اللسان: "الحرقُ والحريق: اضطرام النار، وأحرقه بالنار، وتحرّق الشيءُ بالنار واحترق".

وقد ورد من هذه المادة في القرآن الكريم: (حرق يحرق)، كما في قوله تعالى: ﴿فَالْأُولُو الْحَرْقُونَ وَأَنْصَرُوا أَهْلَهُنَّ إِنْ كُنْتُمْ فَاعْلِمُونَ﴾ الأنبياء/٦٨. (احتراق) في قوله تعالى: ﴿فَأَصَابَهَا إِعْصَارٌ فِي نَارٍ فَاحْتَرَقَتْ﴾ البقرة/٢٦.

والحريق) كما في قوله تعالى: ﴿لَهُ فِي الدُّنْيَا حِزْبٌ وَنَذِيقَةٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَذَابَ الْحَرِيقِ﴾ الحج/٩.

وقد شاعت كلمات هذه المادة في العربية المعاصرة، ومن صورها الصرفية الشائعة: (حرق - أحرق - احتراق - حرائق - محرقة)، ومن شواهدنا:

- مغول العصر حرقوا "على" وقطعوا يديه وقتلوا ٦ من أفراد أسرته^(١).
- ولم يستعمل الفعل الثالثي من هذه المادة قديماً، المستعمل هو المهموز (أحرق إحرقاً)، وهو مستعمل في العربية المعاصرة أيضاً، كما في:
- أعلن بيان صادر عن القيادة العامة للقوات المسلحة العراقية أن قوات فدائي صدام أحرقت نحو ١١ دبابة في محيط محافظة البصرة^(٢).

(١) الوفد، ٥ / ٤، ٢٠٠٣، ص ١.

(٢) الوفد، ٢٦ / ٣، ٢٠٠٣، ص ١.

وكذا شاع استخدام صيغة (احتراق - يحترق)، للتعبير عن الشتعال النيران وشدة الدمار الناشئ عن القصف والعمليات العسكرية، كما في:

□ بغداد تحترق ^(٣).

أما صيغة (حرقة) فقد شاعت في لغة الحرب للتعبير عن القسوة البالغة والدمار الشديد المعمد، للانتقام من العدو أو تهديده، كما في:

□ العراق يهدّد بتحويل بغداد إلى حرقة للقوات الأمريكية والبريطانية ^(٤).

الملامح الدلالية للكلمة:

١- القسوة والعنف.

٢- التهديد والتخويف.

٣- استخدام النار.

٤- ال�لاك والدمار الشديد المعمد.

٥- الانتقام من العدو.

٩- ح ص ر (حاصر - حصار - محاصرة):

تسدور مادة (ح ص ر) حول الضيق والمنع، جاء في اللسان: "حصرني الشيء وأحصرني: حبسني، وأصل الحصار والإحصار: المنع، والحاصر: كسae يجعل حول سنان الجمل. وحَصَرَ به القوم، أى أطافوا به".

وقد وردت الكلمة في القرآن الكريم، في قوله تعالى:

﴿وَخُذُّوْهُمْ وَاحْصُرُوهُمْ وَاقْعُدُوا لَهُمْ كُلَّ مَرْصِدٍ﴾ التوبة/٥.

(٣) أخبار اليوم، ٢٢/٣/٢٠٠٣، ص ١.

(٤) أخبار اليوم، ٢٢/٣/٢٠٠٣، ص ٢.

وقد تكرر ورود هذه المادة في الحديث الشريف، بدلالة عامة هي المنع والحبس، يقال: أحصره المرض أو السلطان، إذا منعه عن مقصد، وحصره إذا جبسه^(١).

وقد خصصت هذه الدلالة العامة في العربية المعاصرة، في معنٍ: حصار الجيوش لالمدن أو الأهداف العسكرية، أي التفاصم حولها لدفع من فيها إلى الاستسلام.

إلا أن الصيغ المستعملة في العربية المعاصرة هي صيغة (حاصر) ومصدرها: حصار، محاصرة.

وهذا وجه من وجوه التطور في العربية المعاصرة في استعمال الصيغ الصرفية وتخصيص دلالتها. هذا معبقاء الدلالة الدينية لمعنى الإحصار في الحج، وكذلك دلالة الآية القرآنية: ﴿وَاحْصُرُوهُمْ﴾ في مجال الاستعمال الديني.

ومن شواهد كلمات المادة في العربية المعاصرة:

- حاصرت قوات الاحتلال مدينة بغداد وقطعت الطرق إليها^(٢).
- سكان بغداد اعتادوا الحرب والمحاصر ودوى المدافع^(٣).
- محاصرة بغداد وتوجيه إنذار لصدام بالاستسلام^(٤).

الملامح الدلالية للكلمة:

- ١ - الحركة التي تنتهي إلى ثبات.
- ٢ - التضييق على المحاصر.
- ٣ - المنع.
- ٤ - دفعه إلى الاستسلام.

(١) النهاية لابن الأثير / ١ / ٣٩٥.

(٢) الوفد، ٤ / ٥، ٢٠٠٣، ص ١.

(٣) أخبار اليوم، ٤ / ٨، ٢٠٠٣، ص ١.

(٤) أخبار اليوم، ٣ / ٢٢، ٢٠٠٣، ص ٣.

١٠ - ح م ل (حملة):

جاء في اللسان: "حملَ عليه في الحرب حملةً، وشدَ شدَّةً، وَحَمَلَ على نفسه في السير، أى جهدها فيه".

ولعل (الحملة) في الحرب مأخوذه من حمل السيف فيها، فيكون قولهم حمل عليه حملة، بمعنى: حمل عليه سيفه حملةً، ثم حذف المفعول مع كثرة الاستعمال والعلم به، رغبةً في التخفف والإيجاز، ثم أطلقت كلمة (حملة) في العربية المعاصرة على كل حرب بعينها، كما في:

□ أعلن مسؤولون في البتاجون أن تحرك القوات البرية يمثل بداية الحملة على العراق، التي وصفوها بحملة الصدمة والرعب^(١).

الملامح الدلالية للكلمة:

- ١ - الحركة.
- ٢ - القوة والعنف.
- ٣ - الهجوم المكثف.
- ٤ - العمل العسكري المحدد.

١١ - خ ط ط (خطة - خطط - تخطيط - مخطط):

جاء في الصلاح: "يقال: جاء وفي رأسه خطة، أى جاء وفي نفسه حاجة قد عزم عليها. وقولهم: خطة نائية، أى مقصود بعيد". ويظهر من عبارة الصلاح ملمح السرية والخفاء، والعزم على التنفيذ.

وقد تكرر ورود كلمة (خطة) كثيراً في الحديث الشريف، ومنه حديث قبيلة: "أَيْلَامُ ابْنُ هَذِهِ أَنْ يَفْصِلَ الْخَطَّةَ"، أى إذا نزل به أمر مشكل فصله برأيه. فالخطة هنا: الحال والأمر والخطب^(٢).

(١) الأهرام، ٢١ / ٣ ، ٢٠٠٣، ص ١.

(٢) الحديث وشرحه في: النهاية لابن الأثير، ٢ / ٤٨.

ويظهر من عبارة ابن الأثير ملمع التدبير، وهو المعنى الذي مهد للدلالة المعاصرة للكلمة بمعنى: المنهج والطريقة. والعلاقة بين المعنيين هي التخصيص، فالمنهج والطريقة وجه من وجوه التدبير.

وبهذا المعنى وردت كلمات المادة في سياقات العربية المعاصرة، وأكثر الصور الصرفية وروداً (خطة، تخطيط، خطّط)، ومن شواهدتها:

□ خطة الغزو الأمريكية تقوم على ضرورة تحقيق الهدف بأسرع ما يمكن^(١).

أى: إعدادها وإيصال طريقة سير الحرب وإدارتها.

ومثلها المصدر (تخطيط)، كما في:

□ يعكس تخطيط وزارة الدفاع الأمريكية للحرب على العراق تلك المواءمة الصعبة بين رغبات المحظّتين العسكريين في مكاتبهم بواشطن، وبين القادة الميدانيين^(٢).

وستعمل كلمة مُخطّط بمعنى: التدبير الخفي الحكم الذي يهدف إلى إلحاق الضرر والأذى، كما في:

□ إن مصر في المخطّط الأمريكي رغم الصدقة والعلاقة، وقد تكون الحملة عليها أقرب مما يتصور الكثيرون^(٣).

اللاملاع الدلالية للكلمة:

- ٢ - التدبير الحكيم.
- ١ - الدقة والتنظيم.
- ٣ - التآمر واستهداف الإيذاء والإضرار (في كلمة "تخطيط" بوجه خاص).
- ٤ - السرّية.
- ٥ - الارتباط بالمستقبل.

(١) أخبار اليوم، ٢٢ / ٣ / ٢٠٠٣، ص ١٢.

(٢) السابق، ص ٩.

(٣) الأسبوع، ١٤ / ٤ / ٢٠٠٣، ص ١.

١٢ - خ و ن (خيانة - خونة):

ذكرت المعاجم القديمة أن "الخيانة": مخالفة الحق بنقض العهد في السر^(١). وقد تكرر ورود مشتقات المادة في القرآن الكريم، ومن ذلك قوله تعالى: ﴿وَإِنْ يُرِيدُوا حِيَاةً فَقَدْ خَانُوا اللَّهَ مِنْ قَبْلٍ﴾ الأنفال / ٧١. وقد وردت الكلمة ومشتقاتها في العربية المعاصرة بالدلالة القديمة نفسها، وأكثر صورها الصرفية شيوعاً: المصدر (خيانة) والاسم (خونة)، ومن شواهدهما:

- صفات تسليم بغداد، من تهريب صدام حسين إلى خيانة قائد الحرس الجمهوري^(٢).
- أسماء الخونة الذين سلموا مفاتيح بغداد للأمريكان^(٣).

الملاحم الدلالية للكلمة:

- ١ - مخالفة الحق.
- ٢ - نقض العهد سرّاً.
- ٣ - استهجان الفعل وكراهيته.
- ٤ - آثاره السلبية.

١٣ - د ح ر (دَحْرٌ - دَحْرٌ):

جاء في اللسان: "الدَّحْرُ: الدفع بعنف على سبيل الإهانة والإذلال". وقد وردت المادة في القرآن الكريم، ومن ذلك قوله تعالى: ﴿قَالَ اخْرُجْ مِنْهَا مَذْعُومًا مَذْحُورًا﴾ الأعراف / ١٨. أي: مبعداً مطروضاً عنها^(٤).

(١) انظر: اللسان، المفردات في غريب القرآن للراغب الأصفهاني (خ و ن).

(٢) صوت الأمة، ٢٠٠٣ / ٤ / ١٤، ص ١.

(٣) الأسبوع، ٢٠٠٣ / ٥ / ٥، ص ١.

(٤) المفردات للراغب الأصفهاني (د ح ر).

(٣٤)

وفي العربية المعاصرة يرد الفعل (دَحْرَ) ومصدره (دَحْرٌ) بالدلالة القديمة نفسها، كما في:

- كُلّي يقين أنّ الجهاد اليوم فرض عين، وأنّ الأمة الإسلامية لو اجتمعت على ذلك لاستطاعت - بعون الله - أن تدحر وتهزم كلّ الجيوش^(١).
- أكّد صدام حسين أنّ بلاده مصمّمة على دحر الغزاة وتدميرهم على أسوار بغداد^(٢).

اللامع الدلالي للكلمة:

- ١ - الحركة القوية.
- ٢ - طرد العدو.
- ٣ - الدفع والإهانة.
- ٤ - قوة المقاومة.
- ٥ - التغلب على محاولات الخصم للسيطرة أو الاحتلال.

٤- دع م (دعم - مدعّم):

جاء في اللسان: "دَعَمَ الشَّيْءَ يَدْعُمُه دَعْمًا: مَا فَاقَاهُ، وَالدَّاعُمُ: الْقُوَّةُ وَالْمَالُ".

وقد تكرر ذكره في الحديث، ومنه حديث عمر بن عبد العزيز في وصف عمر بن الخطاب: "دِعَامٌ لِلْمُضْعِيفِ". أى سند يقويه^(٢).

وقد استعملت كلمات المادة في العربية المعاصرة بهذه الدلالة نفسها، وشاع من صورها الصرفية: المصدر (دعم)، واسم المفعول (مُدعّمة)، ومن شواهدهما:

(١) عقیدتي، ٢٠٠٣ / ٤ / ٢٢، ص ٣.

(٢) الوفد، ٢٠٠٣ / ٤ / ٥، ص ٣.

(٣) الحديث وشرحه في: النهاية لابن الأثير ٢ / ١٢٠.

□ شنت قوة من الفرقة الثالثة الأمريكية مدعومة بأكثر من ١٠٠ دبابة ومدرعة هجوماً على بغداد من جهة الجنوب الشرقي، بدعم من الطائرات والمروحيات^(١).

الملاحم الدلالية للكلمة:

- ٢- التعاون والروح الجماعية.
- ٤- الزيادة.
- ١- التقوية.
- ٣- الإغاثة.

١٥ - د هـ م (داهم - مداهمة):

جاء في اللسان: "الدَّهْمُ: الجماعة الكثيرة. وقد دَهَمُونَا أى جاءونا بمرة جماعة، وكل ما غَشِيَّكَ فقد دَهَمْتَ دَهْمًا".

وقد تكرر ذكر الدَّهْم في الحديث الشريف، ومنه قوله ﷺ: "من أراد أهل المدينة بِدَهْمٍ". أى بأمر عظيم وغاللة من أمر يَدُهُمْ، أى: يفجُّوْهُم^(٢).

ولم ترد صيغة المفعولة (داهم مداهمة) في العربية القديمة. وقد أكثرت العربية المعاصرة من استعمالها حتى تلاشى الفعل المجرد ومصدره (دَهَمَ دَهْمًا)، وهو تطور صرف نشأ عن تقارب الصيغتين: المجردة والمزيدة بالألف.

والكلمتان تستعملان في العربية المعاصرة بالدلالة القديمة نفسها، إلا أنهما خصصتا في سياق الحروب والمعارك في الأعم الأغلب، ومن شواهدهما:
□ مواجهة الغزاة فرض عين على جميع المسلمين رجالاً ونساءً إذا ما داهم العدو أرضهم^(٣).

(١) الأخبار، ٤/٨، ٢٠٠٣م، ص ١.

(٢) الحديث وشرحه في: النهاية لابن الأثير ٢ / ١٤٥.

(٣) عقيدتي، ٣/٢٥، ٢٠٠٣، ص ٨.

□ استخدم الجنود الإسرائيليون أساليبهم الإرهابية في مداهمة المنازل الفلسطينية^(١).

الملامح الدلالية للكلمة:

- ٢ - القوة والعنف.
- ٤ - السرعة.
- ٦ - الدهجم.
- ١ - الحركة.
- ٣ - المفاجأة.
- ٥ - الكثرة.

١٦ - ذ ب ح (ذبح - مذبحة):

جاء في اللسان: "الذبح: قطع الحلقوم، وأصل الذبح: الشق".

ولم تذكر المعاجم القديمة صيغة (مفعلة) من هذه المادة، لكنها جارية على القياس الصحيح في الاشتقاد، كما في نحو (ملحمة) للتعبير عن كثرة القتل، وبشاعة فعل القتل، واستنكار قتل المدنيين في الحروب، كما في:

□ سوف تكشف الفترة المقبلة عن أ بشاع مذابح شهدتها التاريخ ارتكبت سرًّا في العراق^(٢).

الملامح الدلالية للكلمة:

- ١ - الحركة.
- ٢ - كثرة القتل.
- ٣ - البشاعة.
- ٤ - الاستنكار والنفور.
- ٥ - القسوة والعنف.

(١) الوفد، ٥ / ٤، ٢٠٠٣، ص ١.

(٢) الأسبوع، ١٤ / ٤، ٢٠٠٣، ص ٤.

١٧- زَحْفٌ (زَحْفَ - زَحْفَةً):

جاء في تهذيب اللغة: "أصل الزحف للصبي، وهو أن يزحف على استله قبل أن يقوم، وشبّه بزحف الصبيان مشي الفتىان للقتال فيمشي كلّ مشيًّا رويداً إلى الفتة الأخرى قبل التدآن للضراب".

وقد وردت الكلمة في موضع واحد من القرآن الكريم، وهو قوله تعالى:

﴿إِذَا لَقِيْتُمُ الظَّبَابَ كَفَرُوا زَحْفًا فَلَا تُؤْلُهُمُ الْأَدْبَارُ﴾ الأنفال/١٥.

□ قوات التحالف تزحف نحو العاصمة العراقية^(١).

□ طوايا المدرعات تواصل زَحْفَها صوب مدينة البصرة^(٢).

الملامح الدلالية للكلمة:

١- تحرك المقاتلين نحو العدو.

٢- البطء والثقل.

٣- الحذر والنظام.

٤- الجماعة والكثرة.

١٨- سَحْبٌ (انسحاب):

جاء في اللسان: "السَّحْبُ: جَرُوك الشَّيْءَ عَلَى وَجْهِ الْأَرْضِ، سَحْبَه سَحْبًا، فَانسَحَبَ".

وفي العربية المعاصرة خصصت دالة الفعل ومصدره في خروج القوات بأسلحتها من منطقة سبق أن احتلتها بسبب الضغط الواقع عليها من الطرف المعادي، كما في:

(١) أخبار اليوم، ٢٢ / ٣ / ٢٠٠٣، ص ٣.

(٢) المرجع السابق.

(٣٨)

□ أدى المارك الأولى إلى مقتل ٢٠أمريكيًا، مما دفع بالكثير من القوات المعتدية إلى الانسحاب^(١).

الملامح الدلالية للكلمة:

١- الحركة.

٣- التراجع وترك المكان، ولو مؤقتاً.

١٩ - ش ب ك (اشتبك):

جاء في اللسان: "الشَّبَكُ: الْخَلْطُ وَالتَّدَاخُلُ، شَبَكَ الشَّيْءَ يَشْبِكُهُ شَبَكَا فاشتبك: أدخل بعضه في بعض، واشتباك الرَّحِمِ وغيرها: اتصال بعضها ببعض". وفي العربية المعاصرة يستخدم الفعل ومصدره بالدلالة المذكورة، لكنهما أكثر شيوعاً في مجال الحرب، للتعبير عن تداخل المتحاربين واحتلاطهم، كما في:
□ تدمير ١٤ دبابة عراقية في اشتباك مع القوات البريطانية^(٢).

الملامح الدلالية للكلمة:

١- الحركة.

٣- القوة والعنف.

٢٠ - ش ج ع (شجاعة - شجاع - شجعان):

جاء في اللسان: "شَجَعَ شَجَاعَةً: اشتَدَّ عند البأس، والشجاعة: شدة القلب في البأس، ورجل شُجاعٌ من قوم شُجعان".

(١) الأسيواع، ٧ / ٤ / ٢٠٠٣، ص ٣.

(٢) الأهرام، ٢٨ / ٣ / ٢٠٠٣، ص ٧.

وفي العربية المعاصرة تستعمل كلمات المادة بالدلالة القدمة نفسها، وشاع من صورها الصرفية: المصدر (شجاعة)، والوصف (شجاع) وجمعه (شجعان)، ومن شواهدها:

- العراقيون يواجهون أسلحة الدمار الشامل بإيمان وشجاعة^(١).
- كان الشعب العراقي شجاعاً في مواجهة آلة الحرب الأمريكية البريطانية^(٢).

اللامح الدلالية للكلمة:

- ١- القوة المعنية.
- ٢- المقاومة وعدم الانهيار أمام الشدائد.
- ٣- الشدة والتماسك في المواقف الحرجة.
- ٤- عدم تهيب المخاطر.

٦١- ص م د (صمود - صامد):

جاء في اللسان: "الصَّمْدُ: الشديد من الأرض، ويقال لما أشرف من الأرض: الصَّمْدُ". ومن هذا المعنى الحسني أخذت الدلالة المعنية، وهي الصَّمْدُ والعَمْدُ والثبات في القتال، كما في حديث معاذ بن الجموم في قتل أبي جهل: "فَصَمَدْتُ لَهُ حَتَّى أَمْكَنْتُ مِنْهُ غِرَّةً"، أي ثبت له وقصدته^(٣).

ومعنى تعمد الخصم وقصده في القتال هو الذي أدى إلى معنى الثبات والصبر والقوة في مواجهة العدو؛ لأن تعمد العدو فيه قوة معنية وقدرة على الثبات والشجاعة في القتال.

(١) عقidiتى، ١ / ٤ / ٢٠٠٣، ص ١.

(٢) أخبار اليوم، ٣ / ٢٩، ٢٠٠٣، ص ٧.

(٣) الحديث وشرحه في: النهاية لابن الأثير ٣ / ٥٢.

وهذا هو المعنى الذي استقر في العربية المعاصرة لكلمات المادة، وقد شاع من صورها الصرفية: المصدر (صمود)، والوصف (صامد)، ومن شواهدهما:

- ليس أمامنا سوى المقاومة والصمود^(١).
- القوات العراقية صامدة بالرغم من وقوع الكثير من الخسائر فيها^(٢).

اللامع الدلالي للكلمة:

- ١- القوة والشجاعة.
- ٢- تواصل الثبات في القتال أمام العدو.
- ٣- قسوة المعركة وشدتها.
- ٤- التماسك وعدم الانهيار على الرغم من قوة الهجوم وطول مده.

٤٢- ص ٥ د (اصطياد - مصيدة) :

جاء في اللسان: "صاد الصيد يصيده، واصطاده، والمصيّدة: التي يُصادُ بها". وقال الراغب: "الصيد: مصدر (صاد) وهو تناول ما يُظفر به مما كان ممتنعاً"^(٣).

هذه الدلالة العامة للظفر بما كان ممتنعاً خصصت في قنص الحيوان، كما في قوله تعالى: ﴿وَإِذَا حَلَّتُمْ فَاصْنَطُوا﴾ المائدة / ٢.

وفي العربية المعاصرة شاع استعمال المصدر (اصطياد)، وصيغة (مَصْيَدَة) أى وسيلة الصيد، بدلالة عامة ثم ينخصصها السياق، وفي سياق المعارك والحروب تعني: المخدع والخيل التي تمارس ضد الأعداء لاستدراجهم إلى القتل أو الأسر، بحاجةً من صيد الحيوان، كما في:

(١) الأسيوع، ٤/١٤، ٢٠٠٣، ص ١.

(٢) الأهرام، ٣/٣٠، ٢٠٠٣، ص ١٤.

(٣) المفردات للراغب الأصفهاني (ص ٥ د).

□ خلال هروب أفراد القوات المعادية بمحبت قوات الحرس الجمهوري في اصطياد أعداد كبيرة منهم^(١).

□ هل ستضطر القوات المتحالفة إلى دخول المصيدة العراقية، ممثلاً في قتال المدن والشوارع؟^(٢).

الملامح الدلالية للكلمة:

- ١- الحيلة والخداع.
- ٢- استدراج العدو.
- ٣- أخذ العدو من حيث لا يشعر.

٤-٢- ضرب (ضرب - ضربة):

جاء في المعجم القديع: "الضرب": إيقاع شيء على شيء، ولتصوّر اختلاف الضرب خوفِ بين تفاسيرها كضرب الشيء باليد والعصا والسيف ونحوها^(٣). وقد تكرر ذكر الضرب في القرآن الكريم، كما في قوله تعالى: ﴿إِذَا لَقِيْتُمُ الْذِينَ كَفَرُوا فَضَرِبُوا الرِّقَاب﴾ محمد / ٤.

وفي العربية المعاصرة تستعمل الكلمة (ضرب) في حالات متعددة، ومن بينها مجال الحرب، كما في:

□ إن أمريكا مصممة على ضرب العراق، ليس لأنه يملك أسلحة دمار شامل، ولكن لأنه رفض الهيمنة الأمريكية^(٤).
واسم المرة منها (ضربة)، كما في:

(١) الأسبوع، ٤ / ٧، ٢٠٠٣، ص ٣.

(٢) الأهرام، ٣ / ٣٠، ٢٠٠٣، ص ١٤.

(٣) الصداح، المفردات للأصفهانى (ضرب).

(٤) آفاق عربية، ٣ / ٢٠، ٢٠٠٣، ص ٣.

□ وجهت قوات التحالف ضربة حاسمة لقوات الحرس الجمهوري^(١).

الملامح الدلالية للكلمة:

- ١- الحركة.
- ٢- القوة والعنف.
- ٣- إلحاق الضرر - الذي يصل لحد التدمير - بالغير.
- ٤- تعدد وسائله وآلاته.
- ٥- يقع من الطرف الأقوى.

٤٤ - ع د و (عدوان - اعتداء - عدو - أعداء - معاد):

جاء في اللسان: "فلان عَدُوٌّ فلان: يَعْدُو عَلَيْهِ بِالْمَكْرُوهِ وَيَظْلِمُهُ، هُوَ عَدُوكُ وَهُمْ أَعْدَاوُكُ، وَالاعْتَدَاءُ وَالتَّعْدُى وَالعُدُوَانُ: الظُّلْمُ".

وفي القرآن الكريم تكرر ذكر كلمات المادة، كما في الآيات:

﴿فَمَنِ اعْتَدَى عَلَيْكُمْ فَاعْتَدُوا عَلَيْهِ بِمِثْلِ مَا اعْتَدَى عَلَيْكُمْ﴾ البقرة / ١٩٤.

﴿وَلَا تَعْتَدُوا إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ﴾ البقرة / ١٩٠.

﴿فَإِنْ اتَّهَمُوا فَلَا عُدُوَانٌ إِلَّا عَلَى الظَّالِمِينَ﴾ البقرة / ١٩٣.

﴿وَأَذْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ كُثُرْتُمْ أَعْدَاءَ فَالْفَلَّ بَيْنَ قُلُوبِكُمْ﴾ آل عمران / ١٠٣.

وفي العربية المعاصرة تستعمل كلمات المادة بالمعنى القديمة نفسها، وشاع من الصور الصرفية للمادة: المصدران: (عدوان - اعتداء)، والاسم (عدو) وجمعه (أعداء)، والوصف (معاد)، ومن شواهدتها:

□ الصحفيون يعتضدون احتجاجاً على العدوان الأمريكي^(٢).

(١) الأهرام، ٩ / ٤، ٢٠٠٣، ص ٧.

(٢) آفاق عربية، ٢٠ / ٣، ٢٠٠٣، ص ١.

□ مئات الضحايا من المدنيين العراقيين استشهدوا في الاعتداء الوحشى على سوق في وسط بغداد^(١).

□ الأبطال لا يستسلمون، والأعداء حتماً سينهزمون^(٢).

□ خلال هروب القوات المعادية بحث قوات الحرس الجمهورى في اصطدام أعداد كبيرة منهم^(٣).

الملامح الدلالية للكلمة:

- ١ - استخدام العنف.
- ٢ - الرغبة في إلحاق الضرر بالخصم.
- ٣ - الظلم (عدوان - اعتداء).
- ٤ - الكراهة والخصومة (عدو - أعداء - مُعادٍ).

٢٥ - ع ر ك (معركة - معارك) :

جاء في اللسان: "عَرَكَ الْأَدْمَ وَغَيْرَهُ عَرْكًا": ذلك. وعَرَكَتُّ الْقَوْمَ فِي الْحَرْبِ عَرْكًا، وعَرَكْتُهُمُ الْحَرْبَ: دارت عليهم، والمُعْرَكَةُ: موضع القتال الذي يعتدكون فيه، والجمع معارك".

فالمعركة مشتقة من (العرك) وهو الذلّ الشديد، كأنها تطعن

المتحاربين. قال زهير بن أبي سلمى:

مَنْ تَبْعَثُهَا تَبْعُثُهَا^(٤) ذَمِيمَةٌ
وَتَضَرَّ إِذَا ضَرَّتِمُوهَا فَتَضَرَّمَ
وَتَلْقَحُ كَشَافًا ثُمَّ تَنْتَجُ فَشَمِ^(٥)
فَتَعْرَكُكُمْ عَرَكُ الرَّحْىِ بِنَفَالِهَا

(١) أخبار اليوم، ٢٩ / ٣ / ٢٠٠٣، ص ١.

(٢) الأسبوع، ١٤ / ٤ / ٢٠٠٣، ص ١.

(٣) الأسبوع، ٧ / ٤ / ٢٠٠٣، ص ٣.

(٤) الضمير للحرب.

(٥) شرح ديوان زهير، للعلامة ثعلب، ص ١٩.

أى تدور عليكم ويكون أثراها فيكم كأثر الرحي في الجلدة التي توضع تحتها.
وفي حديث ذم السوق: "فإنها معركة الشيطان وبها ينصب رايته".
قال ابن الأثير: المعركة: موضع القتال، أى موطن الشيطان الذى يأوى إليه، لما
يجرى فيه من الحرام^(١).

وفي العربية المعاصرة يستعمل كلمة (معركة) بمعنى الموقعة الحربية، وهى
جزء من الحرب، كما في:

❑ بوش يعترض بضراوة المعارك في العراق^(٢).

الملاحم الدلالية للكلمة:

- ١- الحرفة.
- ٢- القتال.
- ٣- القوة والعنف.
- ٤- التداخل والاختلاط.
- ٥- تطاحن المتحاربين.

٤٦- ع ز ز (تعزيزات):

جاء في اللسان: "العزُّ في الأصل: القوة والشدةُ والغلبة، وعزَّزْتُ القومَ:
قويتهم وشدَّدْتُهم".

وفي القرآن الكريم: ﴿فَعَزَّزْنَا بِثَالِثٍ﴾ يس / ١٤. أى: قوينا وشدَّدنا^(٣).
وفي العربية المعاصرة يستعمل المصدر (تعزيز) وجمعه (تعزيزات) في أكثر
سياقاته بمعنى: الإمدادات العسكرية الجديدة بالجنود والأسلحة، لنقوية المقاتلين،
كما في:

(١) الحديث وشرحه في: النهاية لابن الأثير ٣ / ٢٢٢.

(٢) الأهرام، ٣٠ / ٣، ٢٠٠٣، ص ١.

(٣) التفسير الوسيط للدكتور / محمد سيد طنطاوى ٢٢ / ٢١.

□ أمريكا ترسل تعزيزات جديدة، وقوات الماريت تقاتل حيوان المقاومة^(١).

الملامح الدلالية للكلمة:

- ٣ - ضراوة القتال.
- ٤ - القوة المضافة.
- ٥ - الرغبة في الغلبة وإحكام السيطرة على الخصم.
- ٦ - تعدد وسائله.

٢٧ - عزل (عَزْل):

جاء في اللسان: "عَزَّلَ الشَّيْءَ بِعَزْلِهِ عَزْلًا : تَحَاهُ جَاهِيًّا".
وفي القرآن الكريم، قال تعالى: ﴿إِنَّمَا مَنْعِلُهُ عَنِ السَّمْعِ لِمَعْزُولُونَ﴾ الشعراء/٢١٢
أى: منوعون^(٢).

وتشتمل الكلمة في العربية المعاصرة بهذه الدلالة العامة، وفي سياقات الحرب والمعارك تستعمل بمعنى: قطع الطرق المؤدية إلى موقع عسكري أو مدينة يراد السيطرة عليها، وذلك بمنع الدخول إليها أو الخروج منها، عن طريق الإحاطة بها من جميع جوانبها، كما في:

□ قوات الغزو تخطط لعزل العاصمة العراقية^(٣).

الملامح الدلالية للكلمة:

- ١ - الحركة.
- ٢ - المنع والإبعاد.
- ٣ - السيطرة والتحكم.

(١) الأعيار، ٤ / ١٣، ٢٠٠٣، ص ٤.

(٢) المفردات للراغب الأصفهاني (عزل).

(٣) أخبار اليوم، ٤ / ٥، ٢٠٠٣، ص ٣.

(٤٦)

٤٨ - غزو - غزوة:

جاء في اللسان: "غَرَّ الشَّيْءَ غَرْزًا: أراده وطلبه، والغزو: السير إلى قتال العدو وانتهابه، والغزوة: المرة الواحدة من الغزو".

و جاء من هذه المادة في القرآن الكريم كلمة (غُرَّى) جمعاً لغازٍ، في قوله تعالى: ﴿إِذَا ضَرَبُوا فِي الْأَرْضِ أُولَئِكَ نَعْرَى﴾ آل عمران / ١٥٦. أي: سائرين إلى القتال^(١).

وتكررت كلمات المادة في الحديث، ومن ذلك قوله ﷺ: لا تُغَرِّي هذه إلى يوم القيمة" قال ابن الأثير: يعني مكة، أي لا تعود دار كفر تُغَرِّي عليه، ويجوز أن يريد أن الكفار لا يغرونها أبداً^(٢).

وستعمل كلمات المادة في العربية المعاصرة بالدلالة القديمة نفسها، وشاع من صورها الصرفية: المصدر (غزو)، والوصف (غزوة)، ومن شواهدتها:

□ قصفت قوات الغزو الأمريكية البريطانية منطقة مدينة بالقرب من بغداد^(٣).

□ الصحاف: لا توجد أي قوات للغزاة بالعاصمة^(٤).

الملاحم الدلالية للكلمة:

- ١- الحركة
- ٢- التوجه للقتال.
- ٣- القوة والعنف.
- ٤- الرغبة في دخول البلاد.

(١) المفردات للراغب الأصفهاني (غزو).

(٢) الحديث وشرحه في: النهاية لابن الأثير / ٣ / ٣٦٦.

(٣) الوفد، ٥ / ٤، ٢٠٠٣، ص ١.

(٤) الأخبار، ٨ / ٤، ٢٠٠٣، ص ١.

٢٩ - غ و ر (أغار - يُغَارِ - غارة - مُغَيْرَة):

جاء في اللسان: "غَوْرٌ كُلُّ شَيْءٍ: عَمْقُهُ وَبَعْدُهُ، وَأَغَارٌ فِي الْأَرْضِ: ذَهَبٌ، وَالْأَسْمَاءُ الْغَارَةُ، وَأَغَارٌ عَلَى الْقَوْمِ إِغَارَةً وَغَارَةً: دَفَعُهُمُ الْخَيْلَ، وَالْغَارَةُ: الْجَمَاعَةُ مِنَ الْخَيْلِ".

وفي القرآن الكريم ورد الوصف (مغيرات) في قوله تعالى: ﴿فَالْمُغَيْرَاتِ صَبَحَ﴾ العاديات/٣.

وهكذا انتقلت الدلالة من مطلق الإبعاد والتعمق، إلى: الإبعاد في السير، ثم سير الخيل ودفعها نحو العدو. وهذه الدلالة هي التي استقرت في العربية المعاصرة، وإن كانت أدوات الحرب الحديثة هي الطائرات والدبابات ونحوها.

وشاع من صور المادة في العربية المعاصرة: الفعل (أغار) والاسم (غارة) والوصف (مُغَيْرَة)، ومن شواهدتها:

- ١٣٠ دبابة ومدرعة أمريكية تُغَيِّر على قلب بغداد^(١).
- ١٥٠٠ غارة جوية على بغداد خلال ٢٤ ساعة^(٢).
- المدفعية العراقية أطلقت قذائفها بكثافة على الطائرات المُغَيْرَة^(٣).

الملاحم الدلالية للكلمة:

- ١ - الحركة
- ٢ - القوة والعنف.
- ٣ - العدوان.
- ٤ - سرعة الحركة ومفاجأتها.
- ٥ - الإبعاد والتعمق في المجموع.

(١) الأهرام، ٨ / ٤ / ٢٠٠٣، ص ١.

(٢) الأهرام، ٣٠ / ٣ / ٢٠٠٣، ص ٥.

(٣) السابق.

(٤٨)

٣٠ - ف ج ر (فجر - انفجر - تفجير - انفجار):

جاء في اللسان: "الفَجْرُ: تفجيرك الماء، وانفجر الماء والدم ونحوها من السَّيَال: انبعث سائلًا، وفَجَرَهُ هو فائقَفَجَرَ: شُدَّدَ للكثرة، وانفجرت عليهم الدواهي: أتتهم من كل وجه كثيرة بعنة".

فالانفجار هو خروج السائل وتدفعه بعنة وبقوة، ومنه قوله تعالى: ﴿عَيْنَا يَشَرِبُ بِهَا عِبَادُ اللَّهِ يُفَجِّرُونَهَا تَفْجِيرًا﴾ الإنسان / ٦ .
 وقوله تعالى: ﴿فَقَلَّنَا اضْرِبْ بِعَصَابَ الْحَجَرِ فَاقْفَحَرَتْ مِنْهُ اثْنَتَا عَشْرَةً عَيْنَاً﴾ البقرة / ٦٠ .

وفي العربية المعاصرة تستعمل كلمات المادة للدلالة على التدمير المصحوب بصوت قوى وشظايا متطايرة هنا وهناك، غالباً ما تشتعل النيران بسيه. وهذا الانتقال الدلالي حدث عن طريق الحazar، وهو تشبيه للدمار المصحوب بصوت شديد ونيران، بتدفع الماء بقوة وانتشاره في المكان.

وشاع من الصور الصرفية للمادة في العربية المعاصرة: الفعلان (فجر) – انفجر) ومصدراهما: (انفجار – تفجير)، ومن شواهدتها:

- عراقي يُفَجِّر نفسه بقوات التحالف^(١).

- ذكر مسئول عسكري أمريكي أن فدائياً عراقياً قام بتفجير نفسه وسط جنود أمريكيين في مطار صدام الدولي^(٢).

- هرّت الانفجارات مناطق عديدة من بغداد أمس، كان أعنفها الانفجار الذي دمّر جانباً كبيراً من مبنى وزارة الإعلام العراقية^(٣).

(١) الأخبار / ٤ / ٦ ، ٢٠٠٣، ص ١.

(٢) الأخبار / ٤ / ٤ ، ٢٠٠٣، ص ١.

(٣) الأهرام ، ٣ / ٣٠ ، ٢٠٠٣، ص ٤.

الملامح الدلالية للكلمة:

- ١- الحركة.
- ٢- القوة والعنف.
- ٣- شدة الصوت المصاحب للحركة وارتفاعه.
- ٤- السرعة والبغتة.
- ٥- الدمار وتطاير الشظايا.

٣١- ف خ خ (فحَّ):

جاء في اللسان: "الفَحُّ المصيدة التي يصاد بها".

وفي العربية المعاصرة تستعمل الكلمة بالدلالة القديمة نفسها، وتستعار لمعنى الخداع والاستدراج، كما في:

□ قوات الغزو تقع في فخ بغداد^(١).

أى: الحيلة التي صنعواها العراقيون لاستدراج قوات الغزو إلى داخل بغداد.
[راجع: المصيدة].

٣٢- ق ت ل (قتل - قتل - قتال - مقتل - مقاتل - مقاتلات - قتيل - قتلى):

جاء في تهذيب اللغة: "قتله: إذا أماته بضرب أو حجر أو سُم أو عَلْة، ورجل قتيل: مقتول، والجمع قتلى".

وتكررت كلمات المادة في القرآن الكريم كثيراً، ومنها الآيات الآتية:

﴿فَإِنْ قَاتَلُوكُمْ فَاقْتُلُوهُمْ كَذَلِكَ جَزَاءُ الْكَافِرِينَ﴾ البقرة/١٩١.

﴿يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ حَرُّضَ الْمُؤْمِنِينَ عَلَى الْقِتَالِ﴾ الأنفال /٦٥.

(١) الأسبوع، ٤/٧، ٢٠٠٣، ص ٤.

ويجمع كلمات المادة معنى عام هو: إزالة الروح عن الجسد، فهو كالموت، لكن إذا اعتبر بفعل المتأول لذلك يقال: قتل، وإذا اعتبر بفوات الحياة يقال: موت^(١).

وفي العربية المعاصرة تستعمل كلمات المادة بالدلالات القديمة نفسها،

وشعاع من صورها الصرفية:

- الفعل (قتل) ومصدره (قتل).
- الفعل (قاتل) ومصدره (قتل).
- المصدر الميمي (مقتل).
- الوصف (مقاتل) للرجل المحارب، و (مقاتلات) للطائرات المحاربة.
- الاسم (قتيل) وجمعه (قتلى).

ومن شواهدها في العربية المعاصرة:

- مغول العصر حرقوا "على" وقطعوا يديه وقتلوا ستة من أفراد أسرته^(٢).
- هذا هو مفهوم أمريكا للحرية: قتل ودمار، ونهب وسلب^(٣).
- أكد الرئيس العراقي صدام حسين صمود بلاده في وجه الغزاة داعياً العراقيين لقتالهم حتى يتراجعوا مهزومين^(٤).
- بلغت حصيلة قتلى القوات الأمريكية والبريطانية حتى أمس ٥٧ قتيلاً^(٥).
- مقتل ٤ جنود أمريكيين وإصابة العشرات وتدمير ١٧ مدرعة وإسقاط مقاتلين^(٦).

(١) المفردات للأصفهان (ق ت ل).

(٢) الوفد، ٥ / ٤، ٢٠٠٣، ص ١.

(٣) الأسبوع، ١٤ / ٤، ٢٠٠٣، ص ١.

(٤) الوفد، ٥ / ٤، ٢٠٠٣، ص ٣.

(٥) الأهرام، ٣٠ / ٣، ٢٠٠٣، ص ٤.

(٦) الأخبار، ٨ / ٤، ٢٠٠٣، ص ١.

الملامح الدلالية للكلمة:

- ١- القوة والعنف.
- ٢- إزالة الروح عن الجسد.
- ٣- يقع بفعل عدواني.
- ٤- تعدد السبل المؤدية إليه.

٣٣- ق ح م (اقتحام):

جاء في اللسان "قَحَّمُ الرَّجُلُ" في الأمر، واقتتحم وانقحم، وهو أفعى: رمى بنفسه فيه من غير رؤية، واقتتحم المنزل: هجمه، واقتتحم النهر: دخله".
وفي القرآن الكريم: ﴿هَذَا فَوْجٌ مُّقْتَحِمٌ مَعَكُم﴾ ص / ٥٩. أي داشر بشدة^(١).

وفي العربية المعاصرة تستعمل الكلمة (اقتحام) في مجالات عدّة، من بينها مجال الحرب، وتعني في الحرب: دخول موقع حصين بقوة واندفاع، كما في:
□ أعلن مسؤولون عراقيون أنهم سيلحقون هزيمة قاسية بالقوات المعادية إن هي حاولت اقتحام بغداد^(٢).

الملامح الدلالية للكلمة:

- ١- الحركة.
- ٢- الدخول إلى المكان بشدة وعنف.
- ٣- القوة.
- ٤- الاندفاع الشديد دون رؤية.
- ٥- مواجهة الخطر.

(١) تفسير الجلالين، ص ٤، ٦.

(٢) الوفد، ٤ / ٥، ٢٠٠٣، ص ٣.

٣٤- ق ر ص ن (قرصنة) :

القرصنة: كلمة محدثة مُعَرَّبة، وتعني: السطو على السفن^(١). ثم استعيرت للدلالة على الطغيان والبطش والسلب والنهب، تمثيلاً بأفعال القرصنة، وهم لصوص البحار^(٢).

وهو تعبير سياسي يشيع في لغة الحرب لوصف العدو بالإجرام والسطو والاعتداء، كما في:

□ لن نتراجع أمام تهديدات القتلة، لن ترهبنا عملياتهم الإجرامية وقرصنتهم على سعادتنا وأرضنا^(٣).

الملاحم الدلالية للكلمة:

- ١ - الحركة.
- ٢ - السطو والاعتداء.
- ٣ - السلب والنهب.
- ٤ - يقع على السفن غالباً.

٣٥ - ق ص ف (قصف) :

جاء في اللسان: "القصفُ: الكسر، ورَغْدٌ قاصفٌ: شديدٌ مهلكٌ؛ لشدة صوته".

وفي القرآن الكريم: ﴿فَيَرْسِلُ عَلَيْكُمْ قَاصِفًا مِنَ الرِّيحِ﴾ الإسراء / ٦٩. وهي التي تقصف - أي تكسر - ما مررت به من الشجر والبناء^(٤).

(١) المعجم الوسيط (ق ر ص ن).

(٢) معجم التعبير الاصطلاحي، د. محمد محمد داود (قرصنة).

(٣) الأسبوع، ٤/١٤، ٢٠٠٣، ص ٢.

(٤) المفردات للأصفهاني (ق ص ف).

وفي حديث عائشة - رضي الله عنها - تصف أباها: "ولا قصفوا له قناءٌ،^(١)
أى: ولا كسروا له رمحاً".

وستعمل الكلمة في العربية المعاصرة بمعنى: إطلاق القذائف على الأهداف
التي يراد تدميرها وتكسيرها، وهو قريب من المعنى القديم، لأن نتيجة إطلاق
القذائف هي التدمير والتكسير، كما في:

- قصفت القوات الأمريكية أهدافاً يحتمل وجود الرئيس العراقي فيها^(٢).
- الفرقة ١٠١ الأمريكية تستهلُّ عملياتها في عمق العراق بقصف
وحدات الحرس الجمهوري^(٣).

الملاحم الدلالية للكلمة:

- ١ - الحركة.
- ٢ - الشدة والعنف.
- ٣ - التحطيم والتدمير.
- ٤ - إصابة أهداف محددة.
- ٥ - من العمليات الهجومية في الحرب.

٣٦- ق و م (مقاومة):

جاء في اللسان: "القيام: نقىض الجلوس، وقاومه في المصارعة وغيرها،
وتقاوموا في الحرب، أى قام بعضهم لبعض".

استعير القيام لمعنى التهيؤ والتأهب للقتال، وصيغ منه على بناء المفاعة
كلمة (قاوم - مقاومة) للدلالة على التماثل في الفعل.

وفي العربية المعاصرة خصصت دلالة المقاومة في: مواجهة الخطر والتصدى
لـه ومحاولة منعه. وفي سياق الحرب تنصرف المقاومة إلى مواجهة العدو والثبات

(١) الحديث وشرحه في: النهاية لابن الأثير /٤/ ٧٤.

(٢) الأخبار، ٨/٤/٢٠٠٣، ص ١.

(٣) الأهرام، ٣/٣٠، ٢٠٠٣، ص ٤.

وعدم الاستسلام له، رغم قوة العدو وسيطرته الجزئية أو الكلية على ميدان القتال، ومن شواهدها:

- القوات الغازية تتخذ موقع دفاعية خوفاً من هجمات المقاومة العراقية^(١).

الملاحم الدلالية للكلمة:

- ١- الحركة.
- ٢- مواجهة العدو.
- ٣- القوة.
- ٤- الثبات وعدم الاستسلام لقوة العدو على الرغم من تفوقه.
- ٥- من العمليات الدفاعية في الحرب.

٣٧- ل ح م (ملحمة):

جاء في اللسان: "الملحمة: الوجعة العظيمة القتل". وفي الحديث: "اليوم يوم الملحة"، هي الحرب وموضع القتال، والجمع ملاحم، مأخوذ من اشتباك الناس واحتلاطهم فيها كاشتباك لحمة الثوب بالسدى، وقيل: هو من اللحم؛ لكثرة لحوم القتلى فيها^(٢). ويندو في الملحة دلالة الشدة والعنف، من ترجمة الأزهري للكلمة نقاً عن ابن الأعرابي: الملحة حيث يقاطعون لحومهم بالسيوف^(٣).

وقد وردت الكلمة في العربية المعاصرة بمعنى: الانتصار الكبير في الحرب، الذي يتسم بالبطولة والشجاعة، كما في:

- صمود الشعب العراقي ملحمة يسجلها التاريخ^(٤).

ونلاحظ هنا إضافة ملاحة دلالية جديدة للكلمة، هي البطولة والشعور بالفخر والزهو بالانتصار. وهكذا خصصت دلالة الكلمة في العربية المعاصرة بإضافة تلك الملاحة الدلالية.

(١) الوفد، ٥ / ٤ / ٢٠٠٣، ص .٣.

(٢) الحديث وشرحه في: النهاية لابن الأثير ٤ / ٢٤٠.

(٣) تهذيب اللغة للأزهري ٥ / ١٠٤.

(٤) عقيدي، ١ / ٤ / ٢٠٠٣ / ص .٢٠.

الملامح الدلالية للكلمة:

- ٢- القوة والشدة.
- ٤- الزهو والفخر بالانتصار.
- ١- الحركة.
- ٣- البطولة والشجاعة.
- ٥- الوصف.

٣٨ - م د د (مدد - إمداد):

تدور كلمات هذه المادة حول معنى الزيادة التقافية والإعانة، قال في اللسان: "مَدَدْنَا الْقَوْمَ صِرْنَا لَهُمْ أَنْصَارًا، وَأَمْدَدْنَاهُمْ بِغَيْرِنَا، وَالْمَدْدُ: الْعَسَكُرُ الَّتِي تَلْحُقُ بِالْمَغَازِي، وَالْإِمْدادُ: أَنْ يُرْسَلَ الرَّجُلُ لِلرَّجُلِ مَدْدًا، تَقُولُ: أَمْدَدْنَا فَلَانًا بِحِيشٍ".

وقد وردت كلتا الكلمتين في القرآن الكريم، فالفعل (مدد) في قوله تعالى:
﴿أَلَنْ يَكْفِيْكُمْ أَنْ يُمَدِّكُمْ رَبُّكُمْ بِثَلَاثَةِ آلَافِ مِنَ الْمَلَائِكَةِ﴾ آل عمران / ١٢.
معنى يعينكم ويقوّيكم عليهم^(١).

ومدد في قوله تعالى: ﴿قُلْ لَوْ كَانَ الْبَحْرُ مِدَادًا لِكَلِمَاتِ رَبِّي لَنَفَدَ الْبَحْرُ قَبْلَ أَنْ تَنَفَدَ كَلِمَاتُ رَبِّي وَلَوْ جِئْنَا بِمِثْلِهِ مَدَدًا﴾ الكهف / ١٠٩.. معنى: الزيادة.
وتستعمل الكلمتان في العربية المعاصرة بالدلالة القديمة نفسها، في مجالات متعددة. وفي سياق الحرب يأتي (المدد) معنى: تقوية الوحدات المقاتلة في موقع عسكري بمزيد من القوات والأسلحة، والإمداد: فعل ذلك، كما في:
□ هناك مدد عسكري قادم، الأمر الذي يخشى معه من تعزيز ودعم قوات العدو^(٢).

(١) تفسير الجلالين، ص ٨٨.

(٢) الأسبوع، ٤ / ٧، ٢٠٠٣، ص ٩.

□ طلب قائد الكتيبة الأمريكية سرعة الإمداد والغطاء الجوى لإنقاذ ما يمكن إنقاذه^(١).

الملامح الدلالية للكلمة:

- ٣ - الزيادة.
- ٢ - الإعانة.
- ١ - التقوية.

٣٩ - م ش ط (تمشيط):

التمشيط: كلمة محدثة للدلالة على التفتيش الدقيق والبحث عن المقاتلين المختفين في مكامنهم، كما في:

□ ذكرت مصادر عسكرية أن القوات الأمريكية والبريطانية مستغلة الوقفة التعبوية للقيام بعمليات تمشيط واسعة للجنوب، للقضاء على المقاومة العراقية^(٢).

شبه البحث والتفتيش الدقيق بتمشيط الشعر بالمشط.

الملامح الدلالية للكلمة :

- ٢ - البحث الدقيق.
- ٤ - الحذر والحيطة.
- ٣ - القوة والسيطرة.
- ١ - الحركة.

٤٠ - ن و ش (مناوشات):

جاء في اللسان: "ئاشه بيده يُنوشه نوشًا: تناوله. وقد تناوش القوم في القتال، إذا تناول بعضهم بعضاً بالرماح ولم يتداروا كلَّ التدابي".

(١) الأسبوع، ٤/٧، ٢٠٠٢، ص ٣.

(٢) الأهرام، ٣٠/٣، ٢٠٠٣، ص ٥.

وقد وردت كلمة (المناوش) في القرآن الكريم، في قوله تعالى: ﴿وَقَاتَلُوا أَمَّا
بِهِ وَأَنَّى لَهُمُ التَّنَاؤشُ مِنْ مَكَانٍ بَعِيدٍ﴾ سبا / ٥٢. أي: كيف لهم تناول الإيمان
من مكان بعيد ولم يكونوا يتناولونه من قريب في حين الاختيار؟^(١).
وفي العربية المعاصرة تستعمل "المناوشات" في مجال الحرب. بمعنى: بدايات
القتال والعمليات الحربية الصغيرة التي تهدف إلى اكتشاف قدرات العدو ونقط
ضعفه، كما في:

□ أرض المعركة الأساسية هي بغداد، وكل ما سبق مناوشات لا تقدم ولا
تؤخر^(٢).

الملامح الدلالية للكلمة:

- ١ - الحركة.
- ٢ - بداية القتال.
- ٣ - التباعد بين الأطراف المتحاربة.
- ٤ - محاولة اكتشاف مكامن القوة والضعف.

٤- هـ جـ مـ (هجومـ هجماتـ مهاجمة):

جاء في اللسان: "هجم على القوم يهجم هجوماً: انتهى إليهم بغطّة".
وفي العربية المعاصرة تستعمل كلمات المادة في مجالات متعددة، من بينها
مجال الحرب، للدلالة على الدخول المفاجئ السريع في عنف وقوة.
وشاع من الصور الصرفية للمادة: مصدر الثلاثي (هجوم)، واسم المرة
(هجمة)، ومصدر الرباعي (مهاجمة)، والوصف (مهاجم).

(١) المفردات للأصفهان (ن و ش).

(٢) الأخبار، ٨ / ٤، ٢٠٠٣، ص ٩.

ومن شواهد كلمات المادة في العربية المعاصرة:

- ذكر مراسلو وكالات الأنباء أن المجموع بدأ فجراً، ووفرت طائرات الهليكوبتر المحمومة مهام إسناد اللازمة للوحدات البرية المهاجمة للمدينة^(١).
- تعرضت العاصمة العراقية إلى هجمات جوية وصاروخية صباح أمس^(٢).
- تَوَعَّدَ صدام حسن القوات الغازية بهزيمة قاسية إنهم حاولوا مهاجمة بغداد^(٣).

الملاحم الدلالية للكلمة:

- ١ - الحركة.
- ٢ - القوة والعنف.
- ٣ - السرعة.
- ٤ - المفاجأة.
- ٥ - الاعتداء.
- ٦ - الرغبة في إلحاق ضرر بالخصم.

٤٢ - غل (توغل):

جاء في اللسان: "أوغل في البلاد، وتغل في الأرض: ذهب فأبعد فيها، وأوغل القوم: إذا أمعنا في سيرهم داخلين بين ظهران الجبال أو في أرض العدو، وكذلك توغلوا وتغللوا".

وفي الحديث الشريف قوله ﷺ: "إن هذا الدين متين، فاؤغل فيه برفق"
يريد: سر فيه برفق وابلغغاية القصوى منه بالرافق^(٤).

(١) الأهرام، ٣٠ / ٣، ٢٠٠٣، ص ٤.

(٢) الأخبار، ٨ / ٤، ٢٠٠٣، ص ٧.

(٣) الأهرام، ٥ / ٤، ٢٠٠٣، ص ٧.

(٤) الحديث وشرحه في: النهاية لابن الأثير ٥ / ٢٩.

وفي العربية المعاصرة يستعمل الفعل (توغل) ومصدره بالدلالة القديمة نفسها، كما في:

□ القوات الأمريكية توغلت ١٦٠ كيلو متراً جنوب العراق^(١).

الملاحم الدلالية للكلمة:

- ١ الحركة.
- ٢ الإيمان في السير.
- ٣ طول المسافة المقطوعة.
- ٤ القوة والتمكن والسيطرة.

(١) أخبار اليوم، ٢٢ / ٣ / ٢٠٠٣، ص .٣
(٦٠)

العلاقات الدلالية بين الألفاظ

الدالة على وصف الحرب

١- علاقة الترافق:

هـى أبرز العلاقات وأكثـرها شـيوعـاً فـي مجال الألفاظ الدالة عـلـى الحـرب عمـومـاً، وـبـجـمـوعـة الألفاظ الدالة عـلـى وـصـفـ الحـرب وـأـسـماءـ أحـدـائـها بـوـجهـ خـاصـ. وـالـسـبـبـ فـي ذـلـكـ يـرـجـعـ إـلـىـ التـمـاثـلـ أوـ التـشـابـهـ وـالتـقـارـبـ بـيـنـ أـعـمـالـ الحـربـ. وـلـاـ يـمـكـنـاـ نـصـفـ الحـربـ بـكـلـمـةـ وـاحـدـةـ فـنـقـولـ: إـنـهـاـ الحـربـ! كـمـاـ لـاـ يـمـكـنـاـ وـصـفـ الـأـعـمـالـ الـعـسـكـرـيـةـ بـكـلـمـةـ المـعـارـكـ مـثـلاًـ، لـأـنـ المـعـرـكـةـ قـدـ تـكـونـ: هـجـمةـ، إـذـاـ كـانـتـ قـوـيـةـ مـيـاغـتـةـ، وـتـكـونـ اـجـتـياـحـاًـ إـذـاـ أـرـيدـ وـصـفـ تـقـدـمـ الـقـوـاتـ وـدـخـولـهـاـ بـعـنـفـ جـارـفـ وـقـوـةـ مـدـمـرـةـ، وـتـكـونـ غـزوـاًـ إـذـاـ أـرـيدـ وـصـفـهـاـ بـالـعـدـوـانـيـةـ وـالـاسـتـمرـارـ.

كـمـاـ أـنـ عـلـاقـةـ التـرـافـقـ مـنـ الـعـلـاقـاتـ الشـائـعـةـ فـيـ اللـغـةـ بـوـجهـ عـامـ، وـمـجالـ الحـربـ يـسـتـعـيرـ أـلـفـاظـ الـمـجاـلـاتـ الـأـخـرـىـ لـلـتـبـيـبـ عـنـ الـمـدـلـولـاتـ الـعـسـكـرـيـةـ، كـاستـعـارـةـ كـلـمـتـيـ (ـفـخـ -ـ مـصـيـدةـ)، وـهـمـاـ مـتـرـادـفـاتـانـ فـيـ اللـغـةـ عـمـومـاًـ قـبـلـ اـسـتـعـارـتـهـمـاـ إـلـىـ مـجالـ الحـربـ.

كـذـلـكـ فـيـانـ اللـغـةـ الـمـسـتـخـدـمـةـ فـيـ وـصـفـ الحـربـ، فـيـ الـبـيـانـاتـ وـالـتـحـلـيلـاتـ الـعـسـكـرـيـةـ تـأـخـذـ طـابـعـ مـسـتـخـدـمـ اللـغـةـ وـتـعـبـرـ عـنـ مـقـاصـدـهـ وـالـرـسـالـةـ الـتـيـ يـرـيدـ إـبـلـاغـهـاـ، لـذـلـكـ تـعـدـتـ الـكـلـمـاتـ وـالـحـربـ وـاحـدـةـ.

وـتـظـهـرـ عـلـاقـةـ التـرـافـقـ بـيـنـ الـكـلـمـاتـ الـآـتـيـةـ:

- مجـزـرةـ -ـ مـذـبـحةـ.
- اـجـتـياـحـ -ـ هـجـومـ -ـ غـزوـ -ـ غـارـةـ -ـ اـقـتـحـامـ.
- دـعـمـ -ـ تعـزـيزـاتـ -ـ إـمـدادـ.
- مـصـيـدةـ -ـ فـخـ.

- مداهمة – تمشيط.
- صمود – مقاومة.
- ضرب – قصف.
- حصار – عزل.
- اشتباك – معركة – قتال.
- جريمة – قرصنة.
- ذبح – قتل.

٢ - علاقة الضاد:

توغل	<input checked="" type="checkbox"/>	انسحاب.
عدوان	<input checked="" type="checkbox"/>	مقاومة – جهاد.
غزو	<input checked="" type="checkbox"/>	دحر.

٣ - علاقة العموم والخصوص:

أعم ألفاظ هذه المجموعة هي "الحرب"، وبقية ألفاظها أخص من الحرب، كالمعركة والغاربة والاحتياج والاقتحام والغزو والزحف. .. إلخ.
 فكل هذه الألفاظ تعبر عن أحداث جزئية في الحرب، وكلها معًا تشكل ملامح الحرب وإن تبانت الملامة الدلالية بين هذه الألفاظ كما اتضح من التحليل السابق.

٤ - علاقة التبادل:

توجد بين جميع ألفاظ المجموعة، فيما عدا الألفاظ التي يقع بينها الترافق، وقد سبق ذكرها.

خلاصة مظاهر التطور اللغوي في الألفاظ الدالة على وصف الحرب

(١) التطور الدلالي:

- (أ) تخصيص المعنى: وهو أكثر أوجه التطور في ألفاظ هذه المجموعة، فمن بين اثنين وأربعين لفظاً وجدنا تسع كلمات خُصّصت دلالتها، وهي:
- جبهة: خُصّصت دلالتها من عموم الدلالة على الجماعة من الناس، إلى دلالتها على جماعة الجنود في الخطوط الأمامية للقتال في سياق الحرب.
 - حصار — محاصرة: خُصّصت دلالتهما من عموم الدلالة على المنع والتقييد والحبس، إلى معنى: قطع وسائل الحياة ووسائل الاتصالات عن أهل مكان محدد لدفعهم إلى الاستسلام.
 - اجتياح: خُصّصت دلالتها من مطلق الاستعمال والإهلاك إلى معنى: الغزو العسكري القوى المؤدي إلى الدمار والهلاك.
 - خطة — تخطيط: خُصّص معناهما من مطلق التدبير إلى دلالة: المنهج والطريقة.
 - انسحاب: خُصّصت دلالتها من مطلق حر الشيء على الأرض إلى معنى: خروج القوات بأسلحتها من منطقة سبق أن احتلتها بسبب الضغط الواقع عليها من الطرف المعادي.
 - اشتباك: خُصّصت دلالتها من مطلق التداخل والخلط، إلى دلالة تداخل المتراريين هجوماً ودفاعاً وكراً وفرأ.
 - غارة: خُصّصت دلالتها من مطلق الإبعاد والتعمق إلى الإبعاد في السير نحو العدو.

• **مقاومة**: خصصت دلالتها من مطلق التهيو والتأهُّب للقتال، إلى معنى: مواجهة الخطير ومحاولة منعه والثبات وعدم الاستسلام له، على الرغم من القوة الفائقة للعدو.

• **ملحمة**: خصصت دلالتها من معنى: الواقعة العظيمة القتل إلى معنى: إحراب انتصار كبير في الحرب يتسم بالبطولة والشجاعة.

(ب) **الانتقال الدلالي**: وقع التطور اللغوي عن طريق الانتقال الدلالي في كلمتين من كلمات هذه المجموعة، هما:

• **مجزرة** : انتقلت دلالتها من ذبح الحيوان إلى ذبح البشر، وبخاصة المدنيين منهم.

• **تفجير — انفجار**: انتقلت دلالتهما من تدفق السائل وبسرعة وبقوّة بفتحة، إلى: انفجار القنابل ونحوها في الحروب مدمرة كل شيء في طرفيها، مع إحداث صوت قوى مصاحب للشتائميا المتطايرة، وقد تشتعل النيران، وهذا الانتقال الدلالي حدث عن طريق المحاز، وهو تشبيه للدمار المصحوب بصوت شديد ونيران، بتدفق الماء بقوّة وانتشاره في المكان.

(ج) **كلمات محدثة**:

من بين كلمات هذه المجموعة كلمتان محدثتان هما:

• **قرصنة** : للدلالة على: الطغيان والبطش والسلب والنهب، تمثيلاً بأفعال القرصنة، وهم لصوص البحار^(١). وهو تعبير سياسي يشيع في لغة الحرب لوصف العدو بالإجرام والسطو والاعتداء.

• **تمشيط**: للدلالة على التفتيش الدقيق والبحث عن المقاتلين المختفين في مكانهم، شبيه البحث والتفتيش الدقيق بتمشيط الشعر بالمشط.

(١) معجم التعبير الاصطلاحي، د. محمد محمد داود (قرصنة).

(٢) التطور الصرف:

حدث التطور الصرف في كلمتين من كلمات المجموعة هما:

- **دَاهِمٌ**: المداحمة : حيث لم ترد الصيغة في العربية القديمة، في حين أخذت العربية المعاصرة من استعمالهما حتى تلاشى الفعل المجرد، ومصدره (دَهَمَ دَهْمًا) ونشأ هذا التطور الصرف عن تقارب الصيغتين: المجردة والمزيدة بالألف في الفعلين (دَهَمَ — دَاهِمٌ)، وجئ بال المصدر القياسي من الصيغة المزيدة بالألف.
- **مَذَبَحَةٌ** : لم تذكر المعاجم القديمة صيغة "مفعلة" من هذه المادة، ولكنها جارية على القياس الصحيح في الاشتراق، كما في نحو: "ملحمة"، للتعبير عن كثرة القتلى وبشاعة فعل القتل للمدنيين والأبرياء.

ثانيًا - الألفاظ الدالة على

آثار الحرب ونتائجها

تضم هذه المجموعة ألفاظاً متباعدة الدلالة، ويقوى هذا التبادل حتى يصل إلى حد التضاد، على نحو ما يظهر في العلاقة بين الكلمتين: (تحرير — الاحتلال). والذى يجمع بين ألفاظ هذه المجموعة هو أن معانىها نتيجة من نتائج الحرب، فالتحرير — مثلاً — أثر من آثار الحرب، كما أن الاحتلال أثر من آثارها. كما تتنوع ألفاظ هذه المجموعة، بين الدلالة الحسية والدلالة المعنوية، فبعض ألفاظ هذه المجموعة له دلالة حسية مثل: (جثث، جرحى، دماء... الخ)، وبعضها له دلالة معنوية مثل: (حوف، ذعر، رعب... الخ)، وكلتا الدلالتين (الحسية والمعنىوية) أثر من آثار الحرب ونتائجها.

وعدد ألفاظ هذه المجموعة تسعة وعشرون لفظاً، وفيما يلى قائمة بها مرتبة حسب جذورها ترتيباً هجائياً يعقبه تحليل دلالي لكل كلمة:

الكلمات	الجذر	م
أسر — أسير — أسرى	أس ر	١
مؤسسة	أس ي	٢
جثث	ج ث ث	٣
جرحى	ج ر ح	٤
إحباط	ح ب ط	٥
حرر — تحرير	ح ر ر	٦
حطّم — تحطيم — تحطّم	ح ط م	٧

الكلمات	الجذر	م
احتلال — محتل	ح ل ل	٨
تخريب — خراب	خ رب	٩
خسر — خسائر	خ س ر	١٠
خوف	خ و ف	١١
دمّر — تدمير — دمار	د م ر	١٢
دم — دماء	د م ي	١٣
ذعر	ذ ع ر	١٤
رعب	ر ع ب	١٥
سحر — ساحق — ساحق	س ح ق	١٦
سيطرة	س ط ر	١٧
سفك	س ف ك	١٨
سقوط — إسقاط	س ق ط	١٩
استسلم — استسلام — سلم — تسليم	س ل م	٢٠
شهادة — استشهاد — استشهادى — شهاداء	ش ه د	٢١
مصرع	ص ر ع	٢٢
إصابة	ص و ب	٢٣
تضحيّة — ضحايا	ض ح و	٢٤

الكلمات	الجذر	م
الإطاحة	ط ي ح	٢٥
اعتقال	ع ق ل	٢٦
غنية — غنائم	غ ن م	٢٧
نصر — انتصار — منتصر — نصرة	ن ص ر	٢٩
هزم — هزيمة — مهزوم	ه — ز م	٢٩

١- أ س ر (أسرَ - أسرِ - أسرى) :

جاء في اللسان: "أَسْرَهُ يَأْسِرُهُ أَسْرًا: شَدَّهُ بِالْأَسْرَارِ، وَهُوَ الْقِيدُ، وَمِنْهُ أَسْرَى، وَكَانُوا يَشْدُونَهُ بِالْقِيدِ؛ فَسُمِّيَ كُلُّ أَخِيدٍ أَسْرِاً وَإِنْ لَمْ يُشَدْ بِهِ".

وقد وردت لفظة "أسر" في القرآن الكريم، قال الله تعالى: ﴿ وَيَطْعَمُونَ الطَّعَامَ عَلَى حُبَّهِ مِسْكِينًا وَيَتِيمًا وَأَسِيرًا ﴾ الإنسان/٨.

وفي العربية المعاصرة وردت الكلمة بالدلالة القيمية نفسها، واستعمل من صورها الصرفية: أَسَرَ - أَسِيرَ - أَسْرَى، كما في:

□ ذكرت وكالة الأنباء العراقية الرسمية أن الرئيس العراقي صدام حسين أمر بدفع جوائز مالية لكل من يسقط طائرة لجيش العدو أو يأسر جنوداً أمريكيين^(١).

□ الأسري: أكثر من ١٣ أسيراً أمريكياً وبريطانياً^(٢).

الملامح الدلالية لكلمات المادة:

- ١- الضعف.
- ٢- تقيد الحرية.
- ٣- إنسان.
- ٤- محارب.
- ٥- وقع تحت سيطرة عدوه.
- ٦- الاستسلام.

(١) أخبار اليوم، ٢٢/٣/٢٠٠٣، ص. ٢.

(٢) آفاق عربية، ٢٧/٣/٢٠٠٣، ص. ١.

٢- أ س ي (مأساة) :

لم ترد صيغة (مفعولة) من هذه المادة في العربية القديمة، ولم تذكرها المعاجم القديمة^(١)، ولكنه اشتراق صحيح حار على قواعد الصرف العربية، شاع في العربية المعاصرة ترجمة لكلمة "Tragedy"^(٢) فالمأساة مفعولة من الأسى، أي شيء يدعوه للأسى، وهو الحزن والمصيبة البالغة الأثر كما في:

□ القصف الأمريكي للمناطق المدنية مأساة يندى لها الجبين^(٣).

الملامح الدلالية للكلمة:

- ١- المصيبة الكبيرة.
- ٢- الحزن الشديد.
- ٣- ارتباط الحزن بالحاضر والماضي.
- ٤- لها أثر سيء يتتجاوز حدود المتوقع.

٣- ج ث ث: (جثث) :

لعل أقدم معنى لكلمة "جثة" هو ما أورده الراغب الأصفهانى فى قوله: "جثة الشيء: شخصه النائى"^(٤) أى أن كلمة "جثة" هي ما بُرِزَ وارتَفَعَ من كل شيء. وأطلقت كلمة الجثة في القديم على جسد الإنسان حياً أو ميتاً، ودلالة الكلمة على جسد الإنسان حياً جاءت في اللسان: "الجُثَّةُ : شخص الإنسان قاعداً أو نائماً".

(١) راجع: الصداح، تهذيب اللغة، اللسان، القاموس المحيط (مادة / أ س ي).

(٢) جاء في المعجم الوسيط: "المأساة: التراجيدية، مسرحية عنيفة التأثير، بلغة الأسلوب، سامية المغزى، تقتبس غالباً من التاريخ أو الأساطير، وتنتهي بخاتمة محزنة".

(٣) الوفد، ٢٠٠٣/٤/٥، ص. ٣.

(٤) المفردات للأصفهانى ، ص ٨٨.

ومن شواهد دلالتها على الجسد الميت في العربية القديمة حديث أنس: "اللهم جاف الأرض عن جثته"، ولم يزد ابن الأثير في شرحه على قوله: أى جسده^(١). وزعم المعجم الوسيط أن "الجثة: الجسد الميت" ولا أدرى ما مرجعه في هذا التأصيل الذي لم يذكره أى من المعاجم العربية السابقة.

وأصاب كلام "جثة" في العربية المعاصرة تحول دلالي بتخصيص معناها من جانب من مطلق الدلالة على جسد الإنسان حياً أو ميتاً، إلى: الجسد الميت، ثم حدث توسيع آخر لدلالة الكلمة بتعظيم المعنى ليشمل الإنسان وغيره من الحيوانات. والعلاقة بين أقدم معنى - وهو الذي أشار إليه الراغب - والدلالة المعاصرة، أن الجسد الميت هو: ما تبقى بارزاً من الإنسان بعد موته، وكأن مستخدم اللغة يضمر في هذه الكلمة نوعاً من الحسرة على مغادرة الروح وانطلاقها من الجسد، وأن كل ما تبقى بارزاً منه هو هذا الجسد الميت.

ومن شواهدها في العربية المعاصرة:

□ جنود بريطانيون يغشون على مئات الجنث المجهولة في قاعدة عسكرية بالزبير^(٢).

الملاحم الدلالية للكلمة:

- ١ جسد لا يتحرك ويخلو من ملامح الحياة.
- ٢ الموت والدمار والعنف.
- ٣ الحزن المصاحب للموت.
- ٤ خاص بالإنسان غالباً في الحروب.
- ٥ مجهرة الهوية الخاصة بكل فرد غالباً.

(١) الحديث وشرحه في: النهاية لابن الأثير ٢٣٩/١.

(٢) الأخبار، ٦/٤٠٣، ص. ٥.

٤- ج ر ح: (جرحى) :

جاء في اللسان: "جرحه ، يجرحه جرحاً : أثُرٌ فيه بالسلاح.. ورجل جريح من قوم جرحى".

وقد وردت الكلمة في العربية المعاصرة بالدلالة القديمة نفسها، كما في:

□ الصحاف: ضربناهم بالمدفعية والصواريخ، والقتل والجرحى بالمائات^(١).

الملاحم الدلالية للكلمة:

١ - إصابة الجسد، مع بقائه حيّا.

٢ - الضعف.

٣ - إنسان مقاتل.

٤ - خاص بالإنسان في سياق الحرب.

٥ - تعدد أنواعه ووسائل حدوثه.

٥- ح ب ط: (إحباط) :

جاء في اللسان: "جَبَطَ الْجَرْحُ، أَيْ نُكِسَ وَفَسَدَ"، أما الصيغة المهموزة (إحباط) فهي مصدر للفعل (أجْبَطَ)، أى: أبطل وضع، ولم تستعمل في القسم لغير هذه الدلالة، ومنه قوله تعالى: ﴿ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ كَرِهُوا مَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأَجْبَطَ أَعْمَالَهُمْ﴾ محمد/٩، أى: ضيعها هباءً^(٢).

وقد وردت الكلمة في العربية المعاصرة بمعنى الشعور بالحزن واليأس والعجز نتيجة للفشل في تحقيق الهدف.

(١) الأنباء، ٢٠٠٣/٤/٦، ص. ٣.

(٢) معجم ألفاظ القرآن الكريم، بمجمع اللغة العربية (ح ب ط).

ومن شواهدها في العربية المعاصرة:

□ المقاومة العراقية أصابت القوات الأمريكية والبريطانية المهاجمة بالاحباط^(١).

أى اليأس من تحقيق هدف كان يُرجى تحقيقه، فهو كالجرح إذا قارب الشفاء ثم نكس وفسد، وهو المعنى القديم للكلمة، إلا أنه قد شاع في العربية المعاصرة المصدر الرابعى "إحباط" من الفعل "أحبط" ، ولم تستعمل العربية المعاصرة المصدر الثالثى "جبوط" من الفعل "جبط".

واستقر استعمال المصدر الرابعى "إحباط" في العربية المعاصرة بمعنى: اليأس والحزن والإحساس بالعجز.

الملاحم الدلالية للكلمة:

- ١- الحزن (خاص بالحاضر والماضى).
- ٢- اليأس والإحساس بالخسارة والعجز عن دفعها.
- ٣- الضعف.
- ٤- خاص بالإنسان.

٦ - ح ر: (حرر - تحرير) :

جاء في اللسان: "الحر: نقىض العبد، وحرره: أعتقه".

وقد ورد المصدر (تحرير) في القرآن الكريم بمعنى عتق العبيد وتخلصهم من الرق، كما في قوله تعالى: ﴿وَمَنْ قُتِلَ مُؤْمِنًا خَطَا فَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ مُؤْمِنَةٍ﴾ النساء/٩٢.

وقد تطورت دالة "التحرير" في العربية المعاصرة بتعييم معنى التخلص من الرق إلى مطلق التخلص، وفي لغة الحرب تستعمل بمعنى تخلص الأرض من العدو، كما في:

(١) الأهرام، ٢٠٠٣/٣٠، ص ٤.

□ هذا زمن المقاومة، والأوطان تحررها الدماء لا الدموع.^(١)
وقد أطلق الأميركيون على حربهم ضد العراق: حرب تحرير العراق! أي:
خلصه من حكامه المستبددين الذين هم بعثابة عدو للشعب العراقي، كما روجت
الدعائية الأمريكية لإيهام الرأي العام العالمي أن جندهم على العراق هي لتحريره لا
لتدميره!.

الملاحم الدلالية للكلمة:

- ١ التصميم والقوة المعنية.
- ٢ من أهداف الحروب المشروعة.
- ٣ طرد العدو والتخلص منه.
- ٤ عودة الأرض لأصحابها.

٧ - ح ط م: (حطم - تحطيم - تحطم) :

جاء في اللسان: "الحطُّمُ : الكسر، حَطَّمَه يَحْطِمُه حطَّمًا، وَحَطَّمَه فَانْحَطَمَ وَنَحْطَمَ، وَالحُطَّامُ : ما تَحْطَمَ، وَالتَّحْطِيمُ : التَّكْسِيرُ".

وقد ورد الفعل (يحطم)، والاسم (حطام) في القرآن الكريم، قال تعالى:
﴿ قَالَتْ نَمْلَةٌ يَا أَيُّهَا النَّمْلُ اذْخُلُوا مَسَاكِنَكُمْ لَا يَخْطِمْنَكُمْ سُلَيْمانٌ وَجِئْنَاهُ وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴾ النمل/١٨.

وقال عز من قائل: ﴿ لَوْ نَشَاءُ لَجَعَلْنَاهُ حُطَّاماً فَظَلَّتُمْ تَفَكَّهُونَ ﴾ الواقعة/٥٦.

وقد استعملت كلمات المادة في العربية المعاصرة بهذه الدلالة نفسها، إلا أنها خصصت في سياقات الحرب والقصف للتعبير عن الدمار الناشئ عنها، ومن الصور الصرفية المستعملة بوفرة من كلمات المادة في العربية المعاصرة: حطم، تحطم - تحطيم - تحطيم، ومن شواهدما:

(١) الأسبوع، ٤/١٤، ص. ١.

- صدام حسين: ستحطم الغزارة على جدار بغداد.^(١)
- قتل اثنان من طيارى مشاة البحرية الأمريكية عندما تحطمت طائرتهما الهليكوبتر في وسط العراق.^(٢)

الملامح الدلالية للكلمة:

- ١ - الحركة.
- ٢ - القوة والعنف.
- ٣ - تكسير الأشياء.
- ٤ - بقاء أثر للشيء المطamed.

٨ - ح ل ل: (احتلال - محتل):

جاء في اللسان: "حلَّ بالمكان يجْلُّ حلولاً.. واحتلَّ به واحتلَّه: نزل به".
 وفي القرآن الكريم: ﴿الَّذِي أَحْلَنَا دَارَ الْمُقَامَةِ مِنْ فَضْلِهِ﴾ فاطر/٣٥، أى:
 أنزلنا وأسكننا^(٣).

وقد خصصت هذه الدلالة العامة في العربية المعاصرة في معنى: نزول الاستعمار ببلد وبقاء جيوشه فيه، وهو الخطأ دلالي واضح. ومن الصور الصرفية التي شاعت من هذه المادة في العربية المعاصرة : احتلال - محتل، ومن شواهد هما:

- تظاهر آلاف العراقيين أمس الثلاثاء مرددين : لا للاستعمار، لا للاحتلال، لا للإمبريالية.^(٤)

- بعثات تبشيرية بدأت عملها في العراق المحتل.^(٥)

(١) الوفد، ٢٠٠٣/٤/٥، ص. ٣.

(٢) الأخبار، ٢٠٠٣/٤/٦، ص. ٣.

(٣) المفردات للأصفهان (ح ل ل).

(٤) آفاق عربية، ٢٠٠٣/٣/٢٤، ص. ١.

(٥) الأسبوع، ٢٠٠٣/٤/١٤، ص. ١.

الملامح الدلالية للكلمة:

- ١ - القوة.
- ٢ - السيطرة.
- ٣ - البقاء بالمكان.
- ٤ - انتزاع أرض الغير بغير حق.

٩ - خ ر ب: (تخريب - خراب):

جاء في اللسان: "الخراب ضد العمran... والتخريب: الهدم".

وقد ورد الفعل (يُخرب) والاسم (خراب) في القرآن الكريم، قال تعالى: ﴿ يُخْرِبُونَ بُيُوتَهُمْ بِأَيْدِيهِمْ وَأَيْدِي الْمُؤْمِنِينَ ﴾ الحشر/٢، وقرئ (يُخربون)^(١)، وقال عز وجل: ﴿ وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ مَنَعَ مَسَاجِدَ اللَّهِ أَنْ يُذْكَرَ فِيهَا اسْمُهُ وَسَعَى فِي خَرَابِهَا ﴾ البقرة/١١٤ .

وأكثر صور المادة شيوعاً في العربية المعاصرة: الفعل **خَرَبَ يُخْرِبُ**، ومصدره (تخريب)، والاسم: خراب.

ومن شواهدها:

- الجنود الأميركيون يدخلون قصور صدام ويخربونها.^(٢)
- ذعر وقلق يسودان الأسطول الأميركي خوفاً من أعمال تخريب مضادة.^(٣)
- الغزو الأنجلو أمريكي حول المدن العراقية إلى خراب.^(٤)

(١) قراءة أبي عمرو، ووافقه البزيدى والحسن (الميسر في القراءات، ص ٥٤٥).

(٢) الأهرام، ٢٠٠٣/٤/٨، ص ٣.

(٣) الأهرام، ٢٠٠٣/٢/٢١، ص ١٣.

(٤) الأهرام، ٢٠٠٣/٤/١٧، ص ٤.

الملاحم الدلالية للكلمة:

- ١- العنف البالغ.
 - ٢- العدوانية.
 - ٣- الهمدم والدمار.
 - ٤- الحسرة على ما تم هدمه وتدميره.
 - ٥- القضاء على مظاهر الحياة البشرية في المكان.

۱۰- خس ر: (خسر - خسائر) :

جاء في اللسان: "الخسارُ والخسارة: الضلالُ والهلاكُ".

وقد تكررت كلمات المادة في القرآن الكريم، ومن ذلك قوله تعالى: «فَإِذَا
جَاءَ أَمْرُ اللَّهِ قُضِيَ بِالْحَقِّ وَخَسِيرٌ هُنَالِكَ الْمُبْطَلُونَ» غافر/٧٨. وقوله تعالى: «وَلَا
تَرْتَدُوا عَلَى أَذْبَارِكُمْ فَتَنْقِلُوا خَاسِرِينَ» المائدة/٢١.

ولا تخرج دلالة الكلمة في العربية المعاصرة عن دلالتها القديمة، مع شيوخ الكلمة (خسائر) للتعبير عما يفقد في الحرب من جنود ومعدات وأبنية وغيرها، وهو توسيع في معنى الخسارة يواكب تطور الحياة المعاصرة. ومن شواهدها:

قال وزير الدفاع العراقي إن الأميركيين يخفون خسائرهم في الحرب.^(١)

الملامح الدلالية للكلمة:

- الفقدان والنقصان في الجنود والمعدات.**
 - الهلاك.**
 - ناتجة عن خطأ واضح ومؤثر.**
 - السلام والخسارة.**

(١) أخبار اليوم، ٢٢/٣/٢٠٠٢، ص. ٣.
(٧٨)

١١ - خ و ف: (خوف) :

تفيد المعجمات أن دلالة الخوف تدور حول توقع مكروه في المستقبل^(١).
ووردت كلمة (الخوف) في مقابلة (الأمن) في القرآن الكريم، قال تعالى:
﴿وَإِذَا جَاءَهُمْ أَمْرٌ مِّنَ الْأَمْنِ أَوِ الْخَوْفِ أَذَاعُوا بِهِ﴾ النساء/٨٣.
وهي نفس الدلالة التي تستعمل بها الكلمة في العربية المعاصرة، ومن ذلك:

❑ كان الأطفال يرفعون أيديهم أمام الجنود المسلمين وعلامات الرعب والخوف والفزع تبدو واضحة على وجوههم.^(٢)

الملاحم الدلالية للكلمة:

- ١ - تختص بالمستقبل.
- ٢ - توقع المكروه.
- ٣ - اضطراب المشاعر قلقاً وفرغاً.

١٢ - د م ر: (دمَرَ - تدمير - دمار) :

جاء في اللسان: "الدمار: استئصال الهالك، دَمَرَ القومُ يدَمُرونَ دماراً: هلكوا ودَمَرُهم الله ودَمَرُهم تدميراً".

وقد ورد الفعل (دمَرَ) والمصدر (تمدير) في عدة آيات من القرآن الكريم، منها قوله تعالى: ﴿وَإِذَا أَرَدْنَا أَنْ تُهْلِكَ قَرْيَةً أَمْرَنَا مُتَرَفِّهَا فَفَسَقُوا فِيهَا فَحَقَّ عَلَيْهَا الْقَوْلُ فَدَمَرْنَاهَا تَدْمِيرًا﴾ الإسراء/١٦.

(١) اللسان، المفردات للأصفهان (خوف).

(٢) الأخبار، ٤/٨، ٢٠٠٣، ص ٩.

وستعمل كلمات المادة في العربية المعاصرة بالدلالة القديمة نفسها، وشاع من صورها الصرفية: دَمَرْ - تدمير - دمار، ومن شواهدتها:

□ ٣٢٠ صاروخاً هز بغداد وتدمّر قصر صدام.^(١)

□ أكد صدام حسين أن بلاده مصممة على دحر الغزاة وتدميرهم على أسوار بغداد.^(٢)

□ هذا هو مفهوم أمريكا للحرية: قتل ودمار، سلب ونهب.^(٣)

الملامح الدلالية للكلمة:

١- القوة والعنف البالغان.

٢- ال�لاك التام والاستصال.

٣- الفزع والرعب المصاحب للدمار.

١٣ - دمى: (دم - دماء) :

استعمل "الدم" في العربية القديمة بمعنى القتل والقتل، للDİصاجة بينهما، ومنه ما جاء في حديث بيعة العقبة: "بل الدّمُ الدّمُ، والهدمُ الهدمُ" أى أنكم تطلبون بدمى وأطلب بدمكم، ودمى ودمكم شيء واحد^(٤).

وستستخدم الكلمتان (دم - دماء) في العربية المعاصرة كناءة عن كثرة القتل أو القتل في الحرروب، والعنف البالغ المصاحب لها، كما في:

□ الأوطان تحررها الدماء لا الدموع.^(٥)

(١) أخبار اليوم، ٢٢/٣/٢٠٠٣، ص. ٣.

(٢) الوفد، ٥/٤/٢٠٠٣، ص. ٣.

(٣) الأسبوع، ١٤/٤/٢٠٠٣، ص. ١٠.

(٤) الحديث وشرحه في: النهاية لابن الأثير ٢/١٣٦.

(٥) الأسبوع، ١٤/٤/٢٠٠٣، ص. ١.

□ أمريكا: تاريخ طويل من الدماء وعمليات الغزو في دول العالم.^(١)

الملامح الدلالية للكلمة:

- ١- العنف والقسوة.
- ٢- رمز للقتل والجرح .
- ٣- الشجاعة والتضحية.
- ٤- سيلان الدم وخروجه من الجسم.

١٤ - ذرع (ذُعْر) :

جاء في اللسان: "الذُعْرُ : الخوف والفزع".

وقد وردت الكلمة في كثير من الأحاديث، ومن ذلك قوله ﷺ لخديفة ليلة الأحزاب: "قسم يَا خديفة فَأَنِّي الْقَوْمَ وَلَا تَذْعُرُهُمْ عَلَىٰ" ، أى لا تعلمهم بك فيفزعوا ويقبلوا على^(٢).

ولا يخرج استعمال الكلمة في العربية المعاصرة عن الدلالة القديمة ، مع توسيع المعنى، حيث اكتسبت الكلمة في الاستعمال المعاصر معنى الخوف الشديد الذي قد يدفع إلى الحركة العشوائية والسلوك المرتبك غير العاقل، كما في:

□ ذعر في الأوساط العسكرية الأمريكية وتحذير من خطر الاستشهاديين.^(٣)

الملامح الدلالية للكلمة:

- ١- الخوف الشديد.
- ٢- الارتباك والعشوائية.
- ٣- ارتباطه بالحاضر والمستقبل.

(١) الوفد، ٤/٥، ٢٠٠٣، ص.٥.

(٢) المجموع المفيض في غربى القرآن والحديث للمدينين الأصفهانى . ٧٠٢/١.

(٣) الأسبوع، ٤/٧، ٢٠٠٣، ص.٢.

١٥ - رَعْبٌ : (رُغْب)

جاء في اللسان: "الرُّعْبُ: الفزع والخوف".

وزاد الراغب أن الرعب مأخوذ من قوله: "رَعَبْتُ الْحَوْضَ، أَى ملأته" وعلى هذا فإن الرعب هو "الانقطاع من امتلاء الخوف"^(١).

وقد وردت الكلمة في عدة مواضع من القرآن الكريم، ومن ذلك قوله تعالى: ﴿ وَقَدَّفَ فِي قُلُوبِهِمُ الرُّعْبَ فَرِيقًا تَقْتُلُونَ وَتَأْسِرُونَ فَرِيقًا ﴾ الأحزاب / ٢٦ .
 وفي العربية المعاصرة تستعمل الكلمة بهذه الدلالة نفسها، فهي كالذرع إلا أنه أشد منه، فالرعب فزع بالغ يسيطر على الإنسان حتى لا يكاد يستطيع حراكاً ولا يقدر على فعل يغير ما به من خوف وفزع، كما في:
 □ ما إن أعلن المسؤولون العراقيون عن وصول آلاف الاستشهاديين إلى بغداد حتى دبّ الرعب في قلوب الأميركيين.^(٢)

الملامح الدلالية للكلمة:

- ١- الخوف الشديد والفزع البالغ.
- ٢- العجز عن الفعل والمواجهة.
- ٣- ارتباطه بالحاضر والمستقبل.

١٦ - سَحْقٌ - سَحْقٌ - ساحقٌ :

جاء في اللسان: "سَحْقُ الشَّيْءِ يَسْحَقُهُ سَحْقًا: دَفَّهُ أَشَدَّ الدَّفَّ".

(١) المفردات للأصفهاني (رَعْبٌ).

(٢) الأسبوع، ٧، ٤، ٢٠٠٣، ص. ٢.

وقد تحولت دلالة **السُّحق** في العربية المعاصرة، بتحصيصها في مجال الحرب، فسحق العدو يعني: الانتصار الكبير عليه وإذلاله وتشريد قواته، والانتصار الساحق هو الانتصار الكبير الذي لا تقوم للعدو قائمة بعده، ومن شواهد كلمات المادة في العربية المعاصرة:

- أعلن وزير الإعلام العراقي أمس أن القوات العراقية قد "سحقت" القوات الأمريكية وطردتها من مطار صدام.^(١)
- العراق يعلن سحق القوات الأمريكية وطردتها خارج مطار صدام.^(٢)
- البنتاجون يرغب في أن تخزى القوات الأمريكية نصرًا سريعاً وساحقاً في العراق.^(٣)

الملاحم الدلالية للكلمة:

- ١ الفوز والغلبة على العدو.
- ٢ القوة والعنف.
- ٣ التحكم والسيطرة.
- ٤ إذلال الخصم.
- ٥ من نتائج الحروب.

١٧ - س ط ر: (سيطرة) :

جاء في اللسان: "المسيطر والمسيطرون: السلط على الشيء ليشرف عليه ويتعهد أحواله ويكتب عمله، وأصله من السَّطْر؛ لأن الكتاب مسطر، والذى يفعله مُسْطَرٌ ومسيطراً".

(١) الأخبار، ٤/٦، ٢٠٠٣، ص. ٣.

(٢) الأخبار، ٤/٦، ٢٠٠٣، ص. ٣.

(٣) أخبار اليوم، ٣/٢٢، ٢٠٠٣، ص. ٩.

وهكذا أخذت دلالة السيطرة من سطرب الكتابة، والعلاقة بينهما التعهد والقيام بالأمر، فكما يقوم الكاتب على الكتاب، يقوم المسيطر - أي الموكّل بالشيء - بتعهده وحفظه.

ثم انتقلت الدلالة إلى التسلط، بجماع المراقبة الدائمة، وذلك كما في قوله تعالى: ﴿لَسْتَ عَلَيْهِمْ بِمُصِيطِرٍ﴾ الغاشية/٢٢.

قال الراغب : أى : لست عليهم بقائم ، وسيطر عليه : إذا أقام عليه قيام سطّر^(١) . و تستعمل الكلمة في العربية المعاصرة في مجالات كثيرة ، للدلالة على التسلُّط والتحكم في الأمور ، كما في :

نفت الحكومة العراقية الانباء التي رددها قوات الغزو الأمريكية
والتي يطانية حول سطتها على مطار صدام.⁽²⁾

- | | |
|-------------------|-----|
| القوة. | - ١ |
| التحكم. | - ٢ |
| المراقبة الدائمة. | - ٣ |

١٨ - س ف ك: (السفك) :

جاء في اللسان: "السَّفْكُ: صبُّ الدِّمَاءِ وَسَفَكَ الدَّمَّ وَالدَّمْعَ وَالْمَاءَ يَسْفِكُهُ سَفْكًا: صبه وأراقه، وكأنه بالدم أخص".

وفي القرآن الكريم: ﴿قَالُوا أَتَحْجَلُ فِيهَا مَنْ يُفْسِدُ فِيهَا وَيَسْفِكُ الدُّمَاءَ﴾
اللقرة ٣٠.

وتستعمل الكلمة في العربية المعاصرة بالدلالة المذكورة كما في:

(١) المفردات للأصفهان (س ط ر).

(٢) الوفد، ٢٠٠٣/٤/٥، ص. ٣.

(۸۴)

□ أليس ما يفعله سفاح الأطفال شارون هو نفسه ما يفعله رفيقا الدم
والسفك: بوش وبlier.^(١)

الملامح الدلالية للكلمة:

- ١ - القتل.
- ٢ - العنف والشدة.
- ٣ - خاص بالدم.
- ٤ - العدوان على الغير.
- ٥ - التجرد عن المشاعر الإنسانية والتخلّي عن القيم الأخلاقية.

١٩ - س ق ط: (سقوط - إسقاط) :

جاء في اللسان: "السَّقْطَةُ : الْوَقْعَةُ الشَّدِيدَةُ، سَقْطٌ يَسْقُطُ سَقْطًا، وَأَسْقَطَهُ .. وَكُلُّ مَنْ وَقَعَ فِي مَهْوَا يُقالُ: وَقَعَ، وَسَقَطَ".
وفي القرآن الكريم: ﴿فَأَسْقَطْتُ عَلَيْنَا كِسْفًا مِنَ السَّمَاءِ﴾ الشعراء/١٨٧ .
وشاع من الصور الصرفية للمادة في العربية المعاصرة : سقوط، إسقاط،
وبخاصة في مجال الحرب، ويكون السقوط والإسقاط للمدن بمعنى استسلامها
للعدو، وسقوط النظام بمعنى إزالته وخلعه وتنحيته، وسقوط القذائف: وقوعها على
الأهداف المقصودة، وإسقاط الطائرات وغيرها بمعنى تدميرها في الجو ثم سقوطها
على الأرض.

ومن شواهد كلمات المادة في العربية المعاصرة:

- سقوط العاصمة العراقية لا يعني نهاية الحرب.^(٢)
- بعد السقوط المدوى المهين لنظام الحكم في بغداد ، لا بد أن نسجل أن
الشعب المصرى كان عظيماً في موقفه ورفضه لهذا العدوان.^(٣)

(١) الأخبار، ٨/٤/٢٠٠٣، ص. ٩.

(٢) أخبار اليوم، ٥/٤/٢٠٠٣، ص ١٦.

(٣) الوفد، ٥/٤/٢٠٠٣، ص ١.

■ إسقاط طائرتى أباتشى وتدمر ١٨ دبابة^(١).

الملامح الدلالية للكلمة:

- ١ - الحركة السريعة المتوجهة لأسفل.
- ٢ - القوة والعنف للفاعل.
- ٣ - المهانة والذل والضعف للمفعول به.

٢٠ - س ل م: (استسلام - استسلام - سُلْمٌ - تسلیم) :

جاء في اللسان: "السلام والسلامة: البراءة، والاستسلام: الإذعان والانقياد وترك الحرب.. والتسلیم: الرضا بالحكم".

وقد وردت كلمات عديدة من هذه المادة في القرآن الكريم، منها الفعل (سلم) ومصدره (تسلیم) في قوله تعالى: ﴿فَلَا وَرَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ حَتَّىٰ يُحَكِّمُوكَ فِيمَا شَحَرَ بَيْنَهُمْ لَمَّا لَمْ يَحِدُوا فِي أَنفُسِهِمْ حَرَجًا مِّمَّا فَضَيَّتَ وَيُسَلِّمُوا تَسْلِيمًا﴾ النساء/٦٥.

أى: ينقادوا ويدعنوا^(٢).

والوصف (مستسلم) من الاستسلام، في قوله تعالى: ﴿بَلْ هُمُ الْيَوْمَ مُسْتَسْلِمُونَ﴾ الصافات/٢٦. أى: مذعنون منقادون خاضعون، وأصل استسلام: طلب السلام، ثم صار الاستسلام يستعمل في معنى الانقياد والخضوع؛ لأنه لازم طلب السلام^(٣).

وفي العربية المعاصرة شاع من الصور الصرفية للمادة: استسلام - استسلام - تسلیم.

(١) الأخبار، ٤/٦، ٢٠٠٣، ص. ٣.

(٢) معجم ألفاظ القرآن الكريم، بجمع اللغة العربية(س ل م).

(٣) السابق (س ل م).

وفيما يلى شواهدنا:

- الأبطال لا يستسلمون والأعداء حتماً سينهزون.^(١)
- رئيس الأركان البريطاني يعلن سقوط أم القصر واستسلام ٦٠٠ جندي عراقي.^(٢)
- إبرام صفقة بتهريب صدام مقابل تسليم بغداد.^(٣)

الملاحم الدلالية للكلمة:

- ١ - الضعف.
- ٢ - الإذعان والانقياد للغير.
- ٣ - الذل والمهانة.
- ٤ - ترك المواجهة والمقاومة.

٢١ - ش هـ د : (شهادة - استشهاد - استشهادى - شهداء) :

جاء في اللسان: "الشهيد": المقتول في سبيل الله، والجمع شهداء، والاسم: الشهادة، واستشهد: قتل شهيداً، قال ابن الأنباري: سُمِّي الشهيد شهيداً لأن الله وملائكته شهود له بالجنة، وقيل: لأنه حُى لم يَمْتُ كأنه شاهد أى حاضر".
وذكر الراغب عدة تأويلات في معنى الشهادة، لعل أرجحها ما نقله ابن منظور عن ابن الأنباري في العبارة السابقة ^(٤).

وقد تكرر ورود كلمات المادة في القرآن الكريم، ومن ذلك قوله تعالى:
﴿وَمَنْ يُطِعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَأُولَئِكَ مَعَ الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنَ النَّبِيِّنَ وَالصَّدِيقِينَ وَالشُّهَدَاءِ وَالصَّالِحِينَ وَحَسْنُ أُولَئِكَ رَفِيقًا﴾ النساء/٦٩.

(١) الأسبوع، ٤/١٤، ٢٠٠٣، ص ١.

(٢) أخبار اليوم، ٣/٢٢، ٢٠٠٣، ص ٣.

(٣) الأخبار، ٤/١٣، ٢٠٠٣، ص ٤.

(٤) المفردات للأصفهاني (ش هـ د).

كما تكرر ذكرها في الحديث الشريف، ومنه قوله ﷺ "المبطون شهيد والغرق شهيد". قال ابن الأثير: الشهيد في الأصل: من قتل مجاهداً في سبيل الله، ثم أُلْسَعَ فيه فأطلق على من سُمِّيَ شهيداً من: المبطون، والغرق، والحرق، وصاحب الهدم وذات الجنب وغيرهم، وسُمِّيَ شهيداً لأن الله وملائكته شهود له بالجنة، وقيل لأنه حيٌّ لم يمت، كأنه شاهدٌ أى حاضر، وقيل: لأن ملائكة الرحمة تشهده، وقيل: لقيامه بشهادة الحق في أمر الله حتى قتل، وقيل: لأنه يشهد ما أعدَ الله له من الكرامة بالقتل، وقيل غير ذلك^(١).

وقد خصصت العربية المعاصرة استعمال كلمات المادة في مجال الموت دفاعاً عن الأرض والوطن. وشاع من الصور الصرفية للمادة في العربية المعاصرة: شهادة - شهيد - استشهاد - استشهادى، ومن شواهدنا:

□ الشعب العراقي سوف يتتحول تدريجياً إلى قنابل بشرية تسعى للشهادة، لأنها تعلم أن شهادتها في الجنة وقتل الأمريكان والبريطانيين في النار.^(٢)

يلاحظ في المثال السابق أنه أطلق لفظ (الشهداء) على العراقيين الذين يقتلون دفاعاً عن بلادهم، بينما أطلق لفظ (القتلى) على من يقتل من قوات الجيوش الغازية.

□ استشهاد ٥٨ وإصابة ١٠٧ عراقيين في قصف حي الشعلة السكنى^(٣).
وينسب إلى الاستشهاد صيغة "استشهادى"، كما في:
□ ما إن أعلن المسؤولون العراقيون عن وصول آلاف الاستشهاديين حتى
دب الرعب في قلوب الأمريكان.^(٤)

(١) الحديث وشرحه في: النهاية لابن الأثير ٥١٣/٢.

(٢) عقيدتي، ٤/١، ٢٠٠٣، ص. ٩.

(٣) الأهرام، ٣٠/٣/٢٠٠٣، ص. ٥.

(٤) الأسبوع، ٧/٤/٢٠٠٣، ص. ٢.

الملامح الدلالية للكلمة:

- ٢- التكريم والإجلال عند الله.
- ٤- القتل في سبيل الله.
- ١- الشجاعة.
- ٣- القوة المعنوية.
- ٥- التضحية.

٢٢ - صرّع : (مصرع) :

جاء في اللسان: "الصَّرْعُ: الطرح بالأرض، والمصرع: موضع ومصدر، قال هَوَيْرُ الْحَارَثِي:

عَلَيْنَا ثَمِيمٌ مِّنْ شَطْنِي وَصَمِيمٌ
بَمَصْرِعِنَا النُّعْمَانَ يَوْمَ تَأْلِبُ
وَمَصَارِعُ الْقَوْمِ: حِيثُ قُتِلُوا".

قال أبو ذؤيب الهمذاني يرثى أبناءه :

سَبَقُوكُمْ هُوَيْ وَأَعْنَقُوكُمْ هُوَاهُمْ
فَتُخْرُمُوا وَلِكُلِّ جَنْبِ مَصْرَعٍ^(١)
وصيغة (مفعول / مصرع) كما بينت عبارة اللسان - تصلح للمصدرية
فتكون بمعنى الموت، وتصلح للمكانية ف تكون اسمًا لمكان الموت، وفي العربية
المعاصرة تستعمل الصيغة مصدرًا بمعنى الموت، وبخاصة الموت العنيف في الحروب
والحوادث، كما في:

□ مصرع ٣ جنود أمريكيين وإصابة اثنين في انفجار سيارة مفخخة في
الحديثة.^(٢)

الملامح الدلالية للكلمة:

- ٢- الشدة والعنف.
- ١- الموت بفعل العدو.
- ٣- الفجأة.

(١) ديوان الهمذلين، القسم الأول، ص ٢.

(٢) الوفد، ٢٠٠٣/٤/٥، ص ١.

٢٣ - ص و ب : (إصابة) :

جاء في اللسان: "أصابه بكلذا: فجمعه به". قال الراغب: "المصيبة أصلها في الرّمّيَةِ ثم اختصَّت بالنائبة، وأصاباً) جاء في الخير والشر، قال بعضهم: الإصابة في الخير اعتباراً بالصَّوبِ أى المطر، وفي الشرِ اعتباراً بإصابة السهم، وكلامها يرجعان إلى أصل"(١).

وفي القرآن الكريم استعملت الكلمة في الخير والشر، كما في قوله تعالى:

﴿إِنْ تُصِبْكَ حَسَنَةً تَسُؤُهُمْ وَإِنْ تُصِبْكَ مُصِيبَةً يَقُولُوا قَدْ أَخْذَنَا أَمْرَنَا مِنْ قَبْلٍ وَيَتَوَلَّوْنَا وَهُمْ فَرِحُونَ﴾ التوبة/٥٠.

وفي العربية المعاصرة خصص الفعل (أصاب) ومصدره (إصابة) في الشر، وإذا استعملا في سياق وقوع الحوادث أو الحروب دالاً على الجروح التي تنتج عن الأحداث والقذائف والشظايا.. إلخ، كما في:

□ مصرع ٣ جنود أمريكيين وإصابة اثنين في انفجار سيارة مفخخة في

الحديثة.(٢)

الملامح الدلالية للكلمة:

١ - القسوة والعنف.

٢ - الضعف والعجز، في الجانب المصاب.

٣ - الخسارة جزئية.

٤ - تقع في الإنسان وغيره.

(١) المفردات للأصفهاني (ص و ب).

(٢) الوفد، ٤/٤، ٢٠٠٣، ص ١.

٤٤ - ضحـ و : (تضـحـية - ضـحاـيـا) :

جـاءـ فـيـ الصـحـاحـ: يـقـالـ: ضـحـيـ بـشـاةـ مـنـ الـأـضـحـيـ، وـهـىـ شـاةـ تـذـبـحـ يـوـمـ الـأـضـحـيـ، وـضـحـيـةـ وـالـجـمـعـ ضـحاـيـاـ^(١).

وـقـدـ سـيـسـتـ الشـاةـ الـتـىـ تـذـبـحـ يـوـمـ الـأـضـحـيـ ضـحـيـةـ لـأـنـهـاـ تـذـبـحـ فـيـ وـقـتـ الـضـحـيـ.

وـقـدـ تـحـولـتـ هـذـهـ الدـلـالـةـ بـتـعـمـيمـهـاـ لـتـشـمـلـ كـلـ مـاـ يـقـدـمـهـ إـلـيـهـ إـنـسـانـ مـنـ عـمـلـ تـطـوـعـاـ مـنـهـ، فـيـقـالـ: ضـحـيـ بـنـفـسـهـ وـبـعـالـهـ.. إـلـخـ^(٢).

وـشـاعـ مـنـ كـلـمـاتـ الـمـادـةـ فـيـ الـعـرـبـيـةـ الـمـعاـصـرـةـ: الـمـصـدـرـ (تضـحـيـةـ)، وـالـوـصـفـ (ضـحاـيـاـ) وـمـنـ شـواـهـدـهـاـ:

□ الدـافـعـ عـنـ شـرـفـ الـأـمـةـ إـلـيـهـ يـحـتـاجـ إـلـىـ تـضـحـيـاتـ^(٣).

□ الـأـطـفـالـ ضـحاـيـاـ كـلـ الـحـرـوبـ^(٤).

فـالـتـضـحـيـةـ هـنـاـ بـذـلـ إـلـيـانـ كـلـ مـاـ يـمـلـكـ فـداءـ لـأـمـتـهـ، مـفـضـلـاـ شـرـفـ أـمـتـهـ وـعـزـهاـ عـلـىـ حـيـاتـهـ وـنـفـسـهـ. وـالـضـحاـيـاـ: الـأـبـرـيـاءـ الـذـينـ يـمـوتـونـ ظـلـمـاـ، وـلـاـ شـأنـ لـهـمـ بـالـحـرـبـ، تـشـبـيـهـاـ لـهـمـ بـالـضـحاـيـاـ الـتـىـ تـذـبـحـ.

الملاـمـحـ الدـلـالـيـةـ:

١ - الضـحاـيـاـ: الـقـسـوةـ وـالـعـنـفـ، وـالـمـوـتـ دـوـنـ اـقـتـرـافـ جـرـمـ.

٢ - التـضـحـيـةـ: الإـيـثـارـ وـالـشـجـاعـةـ، وـالـرـغـبـةـ فـيـ الـمـوـتـ مـنـ أـجـلـ مـعـتـقـدـ عـظـيـمـ.

٣ - ظـلـمـ يـقـعـ عـلـىـ أـبـرـيـاءـ.

(١) المفردات للأصفهاني(ص و ب).

(٢) انظر: الوسيط(ضـحـ وـ).

(٣) عـقـيـدـتـيـ، ٢٠٠٣/٣/٢٥، صـ٦ـ.

(٤) الـأـنـجـارـ، ٢٠٠٣/٤/٨، صـ٩ـ.

٢٥ - ط ي ح: (الإطاحة بـ) :

جاء في اللسان : "طاح الشيء: طيحاً، فَسِنِي وذهب، وأطاحه هو.

أنشد ابن الأعرابي:

نضرهم إذا اللواء رئقا

ضرباً يُطْبِع أذرعاً وأسوقاً"

ولم يرد في العربية القديمة مُعَدّى بالباء، وهذا تطور تركيبي في الاستعمال المعاصر، فالفعل (أطاح) ومصدره (إطاحة) يستعملان في العربية المعاصرة من كبين دائمًا مع الباء، كما في :

□ أمريكا بدأت تخسر المعركة السياسية، حتى لو نجحت في الإطاحة

بصدام^(١).

الملامح الدلالية للكلمة:

١ - العنف والقوة (للطرف الفاعل).

٢ - الضعف والهزيمة (للطرف المفعول به).

٣ - فناء الشيء الذي أطيح به.

٢٦ - ع ق ل: (اعتقال) :

جاء في اللسان : "عقل البعير واعتقله: جمع قوائمه جيئاً بجبل".

وقال ذو الرؤمة^(٢):

إذا شرك الموماة أودى نظائرها

أطلتْ اعتقال الرَّحْلِ في مدحنةٍ

(١) أخبار اليوم ٤/٤/٢٠٠٣، ص ٦.

(٢) اللسان / ع ق ل .

وفي حديث عمر: "من اعتقل الشاة وحلبها وأكل مع أهله فقد بريء من الكبير" هو أن يضع رجلها بين ساقه وفخذه ثم يحلبها^(١).

فالاعتقال يعني الحبس والمنع والتقييد لكل شيء، وقد خصصت هذه الدلالة في العربية المعاصرة في : القبض على مطلوب وتقييده بالأغلال تمهيداً لمحاكمته، كما في:

□ لماذا فشل الأميركيان في اعتقال ولو مسؤولاً عراقياً واحداً^(٢).

الملاحم الدلالية للكلمة:

- ١ الإمساك بقوة وتحكم وسيطرة.
- ٢ الإهانة.
- ٣ العقاب.

٢٧ - غ ن م: (غنيةمة - غنائم) :

جاء في اللسان : "الغُنْمُ الفوز بالشيء من غير مشقة، والغُنْمُ والغنيمة والمغنِم، والجمع غنائم، وهو ما أصيب من أموال أهل الحرب".
والغنيمة مأخوذة من الغنم أي الفوز بالشيء، ثم اختص بالفوز بأموال العدو في الحرب.

وقد ورد الفعل والاسم (معانم) في القرآن الكريم، قال تعالى: ﴿وَاعْلَمُوا أَنَّمَا غَنِمْتُمْ مِّنْ شَيْءٍ فَإِنَّ لِلَّهِ خُمُسَهُ وَلِرَسُولِهِ﴾ الأنفال/٤١، وقال عز وجل: ﴿وَعَدَكُمُ اللَّهُ مَعَانِمَ كَثِيرَةً تَأْخُذُونَهَا﴾ الفتح/٢٠.

وفي العربية المعاصرة تستعمل كلمة (غنائم) بدلاتها القديمة كما في:

(١) الحديث وشرحه في : النهاية لابن الأثير ٣/٢٨١.

(٢) الأسبوع، ٤/١٤، ٢٠٠٣، ص ١.

□ اشتد الصراع على الغنائم، والمعارك الحربية لم تنتهِ بعد^(١).

الملاحم الدلالية للكلمة:

١- مكاسب مادية بعد الحرب للطرف المنتصر.

٢- سهولة تحصيلها.

٢٨ - ن ص ر: (نصر - انتصار - منتصر - نصرة) :

جاء في اللسان : "النصر" : إعانة المظلوم، نصرة على عدو ينصره نصراً،
 والاسم : النُّصْرَة، وانتصر الرجلُ انتصاراً: إذا امتنع من ظلمه، وانتقم منه".

وقد تكررت كلمات المادة كثيراً في القرآن الكريم، فال فعل (نصر) ومصدره
 : نَصْر، جاء بمعنى: الإعانة والتَّأْيِيد، كما في قوله تعالى: ﴿ وَيَوْمَئِذٍ يَفْرَحُ
 الْمُؤْمِنُونَ بِبِنْصُرِ اللَّهِ يَنْصُرُ مَنْ يَشَاءُ وَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴾ الروم / ٤ : ٥.
 والفعل المزيد (انتصر) جاء بمعنى الانتقام، كما في قوله تعالى: ﴿ فَدَعَا رَبَّهُ
 أَنِّي مَغْلُوبٌ فَأَنْتَصِرُ ﴾ القمر / ١٠.

وبمعنى الامتناع والتحصن، كما في قوله تعالى: ﴿ يُرْسَلُ عَلَيْكُمَا شُوَاظٌ مِّنْ
 نَارٍ وَنُحَاسٌ فَلَا تَنْتَصِرُانِ ﴾ الرحمن / ٣٥.

ولم تستعمل كلمات المادة قديماً بمعنى كسب الحرب والغلبة فيها^(٢).

وقد انتقلت دالة الكلمة (النصر) في العربية المعاصرة إلى معنى الفوز والغلبة
 في الحرب بإطلاق السبب على المسبب، فالإعانة والتَّأْيِيد هما سبيل النصر وسيبه.
 أما الكلمة (انتصر) فقد انتقلت دلالتها أيضاً من معنى الامتناع والتحصن
 والانتقام إلى معنى الفوز في الحرب أيضاً وهو - كسابقه - من باب إطلاق السبب

(١) الأخبار، ٤/٨، ٢٠٠٣، ص .٩.

(٢) راجع: هذيب اللغة، اللسان، الصحاح، المفردات، معجم ألفاظ القرآن الكريم
(ن ص ر).

على المسبب، فالامتناع والتحصن سبب للغلبة، والانتقام من العدو يكون بالغلبة عليه.

وقد شاع من كلمات المادة في العربية المعاصرة المصدران: (نصر - انتصار) وكلاهما يستعملان بمعنى واحد، والوصف (منتصر) لمن يفوز في الحرب، والاسم (نصرة) بمعنى العون والتأييد. ومن شواهدها:

□ العراقيون متفائلون بالنصر^(١).

□ لقد اعتبرنا عدم الahnier السريع لل العراقيين انتصاراً أぬش معنويات الجماهير في العالم العربي والإسلامي^(٢).

□ حرب الخليج الثالثة ليس فيها منتصر ومهزوم^(٣).

□ الكرامة في التقوى ونصرة الله^(٤).

الملاحم الدلالية للكلمة:

- ١- القوة.
 - ٢- الفوز والغلبة في الحرب.
 - ٣- وضع نهاية للحرب والخلاف.
 - ٤- السيطرة التامة والتحكم في الموقف.

: ٢٩ - هـ زـمـ : (هزـمـ - هـزـيـةـ - مـهـزـوـمـ) :

جاء في اللسان : "يقال للقربة إذا يحيطت وتكسرت: هَزِمتْ، ومنه الهزيمة في القتال، إنما هو كسرٌ" وقال الراغب: "أصل الهَزِمْ: غمز الشيء اليابس حتى ينحطِمْ".

٦) الوفد، ٢٦/٣/٢٠٠٣، ص ٦.

(٢) الأهمام، ٢٠٠٣/٤/٨، ص. ٩.

(٣) أخبار اليوم، ٢٠٠٣/٤/٥، ص. ٩.

(٤) عقیدتہ، ۱/۴/۲۰۰۳ ص ۷۔

وقد ورد الفعل (هزم)، والوصف (مهزوم) في القرآن الكريم، قال تعالى: ﴿فَهَزَمُوهُمْ بِإِذْنِ اللَّهِ وَقَتَلَ دَاؤُدُّ جَالُوتَ﴾ البقرة/٢٥١. وقال عز من قائل: ﴿جَنَّتَ مَا هَنَالِكَ مَهْزُومٌ مِّنَ الْأَخْزَابِ﴾ ص/١١. وكان الخسارة في الحرب نوع من التحطّم والانكسار.

وشاع من كلمات المادة في العربية المعاصرة: الفعل (هزم) ومصدره (هزيمة) والوصف (مهزوم) وتستعمل بالدلالة القديمة نفسها، كما في:

□ كلي يقين أن الجهاد اليوم فرض عين على كل مسلم، وأن الأمة الإسلامية لو اجتمعت على ذلك لاستطاعت بعون الله أن تدحر وهزم كل الجيوش^(١).

□ الأخطاء الاستراتيجية والسياسية قد تقود قوات التحالف إلى الهزيمة^(٢).

□ حرب الخليج الثالثة ليس فيها منتصر ومهزوم^(٣).

الملامح الدلالية للكلمة:

- ١- الخسارة في الحرب.
- ٢- الضعف والاهيار.
- ٣- الخضرع للعدو.
- ٤- العجز عن المواجهة أو المقاومة.

(١) عقیدتی، ٢٠٠٣/٤/٢٢، ص.٣.

(٢) أخبار اليوم، ٢٠٠٣/٤/٥، ص.١٦.

(٣) أخبار اليوم، ٢٠٠٣/٤/٥، ص.١٦.

العلاقات الدلالية

بين الألفاظ الدالة على آثار الحرب ونتائجها

١ - علاقة الترافق:

في هذه المجموعة أيضاً كان الترافق أبرز العلاقات الدلالية وأكثرها شيوعاً، والسبب في ذلك يرجع إلى التماثل والتتشابه بين الآثار الناجمة عن الحرب. وتظهر علاقة الترافق بين الكلمات الآتية:

- خوف - ذعر - رعب.
- جرحى - إصابات.
- أسر - اعتقال.
- إسقاط - إطاحة.
- تعطيم - تخريب - تدمير - سحق.
- استسلام - هزيمة.
- سقوط - استسلام.
- جثث - مصرع - ضحايا - شهداء.
- تضحية - استشهاد.
- سيطرة - احتلال.

٢ - علاقة التضاد:

تبرز هذه العلاقة بين الألفاظ الآتية:

- تحرير - احتلال.
- خسائر - غنائم.
- نصر - هزيمة.

٣- علاقة العموم والخصوص:

كلمة (مأساة) هي أعم كلمات المجموعة، حيث إن دلالة المأساة تتضمن الدلالات التي تعبّر بوجه من الوجوه الدلالية عن المأساة، على نحو ما يحدّ في : أسرى ، جرحى ، خراب ، خسائر ، استسلام ، سقوط ، هزيمة . . إلخ.

٤- علاقة التبادل:

هي أوضح العلاقات بين ألفاظ هذه المجموعة، فيما عدا الألفاظ التي يقع بينها الترادف، وقد سبق ذكرها.

خلاصة مظاهر التطور اللغوي

في الألفاظ الدالة على آثار الحرب

(١) التطور الدلالي:

- (أ) تخصيص المعنى:** وقع في أربع من كلمات هذه المجموعة وهي:
- جثة : خُصّقت دلالتها من مطلق الدلالة على جسد الإنسان حيًّا أو ميتاً، إلى الجسد الميت.
 - احتلال: خُصّقت دلالتها من مطلق الخلو بالمكان والتزول به، إلى معنى: نزول الاستعمار بيلد ما وبقاء جيوشه فيه، وهو انحطاط دلالي واضح.
 - إصابة: خُصّقت دلالتها في الشر، بعد أن كانت عامة في الخير والشر.
 - اعتقال: خُصّقت دلالتها من مطلق الجبس والمنع والتقييد إلى معنى: القبض على مطلوب وتقييده بالأغلال تمهيداً لمحاكمته.
- (ب) تعميم المعنى:** وقع في كلمتين من كلمات هذه المجموعة، هي:
- تحريسر : عممت دلالتها من معنى التخلص من الرق، إلى مطلق التخلص.
 - تضحيه: عممت دلالتها في كل ما يقدمه الإنسان من عمل تطوعاً منه، لأن يضحي بنفسه أو بماله . . إلخ، بعد أن كانت دلالتها مقصورة على المعنى الشرعي المعرف بالأضحية.
- (جـ) انتقال دلالي:** وقع في ثلاثة من كلمات هذه المجموعة، هي:
- خسائر : انتقلت دلالتها المعاصرة في سياق الحرب من معنى: الضلال والهلاك، إلى الدلالة على ما يفقد في الحرب من جنود ومعدات وأبنية وغيرها.
 - ساحق: انتقلت دلالتها من: دق الشيء أشدَّ الدق، إلى معنى: الانتصار الكبير على العدو، فالانتصار الساحق هو الذي لا تقوم للعدو قائمة بعده.

• نصر — انتصار: انتقلت دلائلهما من معنى الإعانة والتأييد، إلى معنى: الفوز والغلبة في الحرب، وحدث هذا الانتقال عن طريق إطلاق السبب على المسبب، فالإعانة والتأييد هما سبب الفوز والغلبة.

(٢) التطور التركيبي:

- وقع في كلمة واحدة من كلمات هذه المجموعة، وهي:
- أطاح به : حيث يرد الفعل في الاستعمال المعاصر مركباً مع الباء دائماً (أطاح به) وكان استعماله في القديم معدّى بنفسه دون ارتباط بالباء (أطاحه).

ثالثاً - الألفاظ الدالة على آلات الحرب وجنودها

تضم هذه المجموعة ألفاظاً متعددة الدلالة، لتنوع آلات الحرب وتطورها، أيضاً يظهر بهذه المجموعة ألفاظاً معربة مثل: ميليشيات، جنرال.
والذى يجمع بين ألفاظ هذه المجموعة هو أنها أدوات الحرب التي تقوم بها، سواءً أكانت بشرًا أم آلات، كما أن ملجم القوة أساسى فيها.
وتضم هذه المجموعة اثنين وثلاثين لفظاً، رتبت هجائياً حسب جذورها في
القائمة التالية يعقبها تحليل دلائل كل منها:

م	الجذر	الكلمات	الدلالات
١	ب ر ج	بوارج	
٢	ب س ل	بسالة - استبسال - باسل - بواسل	
٣	ب ط ل	بطولة - أبطال	
٤	ب ل ط ج	بلطجة	
٥	ب ن د ق	بندقية - بنادق	
٦	ح ر ف	حرّافة - حرّافات	
٧	ح د و	التحدى	
٨	ح ش د	حشد - حشود	
٩	ج ن د	جندي - جنود	
١٠	ج ن ر ال	جنرال <i>General</i>	
١١	ج ح ي ش	جيش - حيوش	

الكلم ات	الجذر	م
تحالف - حلفاء	ح ل ف	١٢
دبابة - دبابات	د ب ب	١٣
مدرعة - مدرعات	د ر ع	١٤
دفاع - مدفع - مدفعية	د ف ع	١٥
المترفة	ر ز ق	١٦
مرروحة - مرروحيات	ر و ح	١٧
سفاح	س ف ح	١٨
الشبح	ش ب ح	١٩
صاروخ	ص ر خ	٢٠
ضابط - ضباط	ض ب ط	٢١
تطوع - متتطوع	ط و ع	٢٢
طائرة - مطار	ط ئ ر	٢٣
غور	غ ر ر	٢٤
القطرسة	غ ط ر س	٢٥
غواصة - غواصات	غ و ص	٢٦
قاذفات - قوادذ - قذائف	ق ذ ف	٢٧

<u>الكلمات</u>	<u>الجذر</u>	<u>م</u>
قنابل	ق ن ب ل	٢٨
يقود — قيادة — قائد	ق و د	٢٩
قوة — قوات	ق و ي	٣٠
لغم — ألغام — ملغومة	ل غ م	٣١
ميليشيات	<i>Militia</i>	٣٢

١- ب رج : (بوارج):

جاء في اللسان: "البوارج: السفن الكبار، واحدتها بارجة، والبارجة: سفينة من سفن البحر تتحذ لقتال".

وقد استعملها المسعودي في "مروج الذهب" كما جاء في المعجم الوسيط، وذكر المعجم سبب تسميتها بهذا الاسم فقال: "البارجة: سفينة ذات برج، من سفن الأسطول الحربي".

وهو المعنى نفسه الذي ترد به في سياقات العربية المعاصرة، كما في:

□ قصف وحشى بالطائرات والصواريخ والبواج^(١).

الملامح الدلالية:

١- الضخامة. ٢- يئتها البحر.

٣- القوة. ٤- تستخدم لقتال.

٢- ب س ل : (بسالة - استبسال - باسل - بواسل):

جاء في الصحاح: "البَسْلُ: الحرام، والبسالة: الشجاعة، وقد بَسْلَ فهُو باسل، أى: بطل، والمستبسيل: الذي يوطّن نفسه على الموت أو الضرب، وقد استبسيل، أى: استقتل، وهو أن يطرح نفسه في الحرب يريد أن يُقتل أو يُقتل لا محالة".

والعلاقة بين (الحرام) والشجاعة أو البطولة في القتال أن "الباسل: الذي حرم على قِرْنِه الدُّنُوَّ منه لشجاعته، أى: لشدته لا يمهل قِرْنَه ولا يُمكّنه من الدُّنُوَّ منه. أَخِذَ من البَسْلِ، وهو الحرام"^(٢).

(١) الأخبار، ٤/٨، ٢٠٠٣، ص ١.

(٢) الزاهر في معانٍ كلمات الناس، للأبنواري، ١/٣٤٧.

وقال الأصمعي: الباسل: الْسُّرُّ، وقد يَسْلَى الرجل بِيَسْلٍ بسالة، إذا صار مِرًا.

أنشد الفراء:

كذاك ابنة الأعيار خاف بسالة الرُّ جال وأصالن الرجال أقاصره^(١)
ويؤيد هذا التوجيه قول عترة بن شداد:
إذا ظلمت فان ظلمى باسل مر مذاقته كطعم الخنطلي^(٢).
ثم أطلق وصف البسالة على الشجاع لكراهته عند خصمه وشدة عليه
كشدة الطعم المر على اللسان.

وفي العربية المعاصرة وردت كلمات المادة بهذه الدلالة نفسها، ومن الصور الصرفية لهذه المادة في المعاصر:

- البسالة - الاستبسال: وهي الشجاعة والثبات أمام العدو، كما في:
 - لقد قاتل العراقيون ببسالة أذهلت الغزاة^(٣).
 - أكد محمد الدورى مندوب العراق الدائم لدى الأمم المتحدة أن بلاده لم تفقد الأمل في الحرب التي تشنه الولايات المتحدة وبريطانيا، في ضوء استبسال رجالها في الدفاع عن أرضهم ومقاومتهم للعدوان^(٤).
- باسل - باسلة: لوصف المارين الشجعان، ولوصف مقاومتهم للعدو:
 - استمر القصف الوحشى والمكثف لمدينة البصرة من أجل إضعاف المقاومة العراقية الباسلة^(٥).

(١) الفاخر، للمفضل بن سلمة، ص ١٢٤.

(٢) ديوان عترة، ص ١٨٠.

(٣) الأهرام، ٢٠٠٣/٣/٣٠، ص ١١.

(٤) الوفد، ٢٠٠٣/٤/٥، ص ٣.

(٥) الوفد، ٢٠٠٣/٣/٢٨، ص ١.

• البواسل: تستعمل هذه الصيغة جمّاً للوصف (باسل)، كما في:

□ وقال الصحاف: إن رجالنا البواسل سحقوا الوحدات الأمريكية في مطار صدام الدولي واستعادوا السيطرة على المطار^(١).

وهذا الاستعمال فيه خطأ صرفي، فصيغة (فواجل) تستعمل لجمع المؤنث وليس من صيغ الجموع للمذكر ، فكلمة "بواسل" جمع (باسلة) وليس جمّاً - (باسل)، إلا أنها شاعت في العربية المعاصرة جمّاً للمذكر.

الملامح الدلالية:

- ١- الشجاعة والثبات.
- ٢- القوة المعنية.
- ٣- إنسان مقاتل.
- ٤- التضحية والفداء.

٣- ب ط ل : (بطولة - أبطال):

جاء في اللسان: "بَطَلَ الشَّيْءُ: ذَهَبَ ضِيَاعًا وَخُسْرًا، وَبَطْلٌ: الشَّجَاعُ، وَسُمِّيَ بَطْلًا لِأَنَّهُ تَبَطَّلَ حِرَاجَتَهُ فَلَا يَكْتُرُثُ لَهُ، وَقِيلَ: إِنَّمَا سُمِّيَ بَطْلًا لِأَنَّهُ يُبَطِّلُ الْعَظَائِمَ بِسِيفِهِ، وَقِيلَ: سُمِّيَ بَطْلًا لِأَنَّ الْأَشَدَّاءَ يَبْطَلُونَ عَنْهُ".

وفي الحديث: "شاكى السلاح بطل محرب"^(٢).

وقد وردت كلمات (البطولة - البطل - الأبطال) في سياقات العربية المعاصرة بالدلائل القديمة نفسها، كما في:

□ قال وزير الدفاع العراقي سلطان هاشم أحمد: إن أى قوة في العالم لن تهزمنا، وسوف ننتصر بعون الله وبطولة أبناء العراق^(٣).

(١) الأهرام، ٤/٦، ٢٠٠٣، ص ١.

(٢) النهاية لابن الأثير ١/١٣٦.

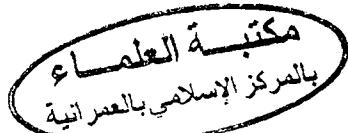
(٣) أخبار اليوم، ٢٢/٣، ٢٠٠٣، ص ٤.

(٤١٠)

□ الأبطال لا يستسلمون، والأعداء حتماً سينهزمون^(١).

الملامح الدلالية:

- ٢- القسوة المعنوية.
- ٤- عدم الاعتراف بالمخاطر.
- ٣- التضحية بالنفس لصالحة الجماعة.
- ١- الشجاعة.



٤- بـ لـ طـ جـ : (بلطجة):

لم تورد المعاجم العربية القديمة ولا الحديثة هذه الكلمة^(٢)، وجاء في "قاموس العادات والتقاليد والتعابير المصرية":

"بلطجة: يطلقونها على عدم الاعتراف وأكل حقوق الناس بالباطل، وبلطجي: تطلق على الشخص القوي الذي يأكل مال الناس ويستهتر ويعيش عيشة بوهيمية غير مكترث بأحد، وهي نظرية الكلمة القديمة التي كانت تستعمل في هذا المعنى، وهي الفتوة"^(٣).

وقد كثر استعمال الكلمة في العربية المعاصرة، خاصة في سياق وصف القوى العدوانية التي تريد فرض سيطرتها بالقوة الغاشمة، وفرض إرادتها دون سند من الحق أو الشرعية، كما في:

□ لقد ضاعت حقوق الإنسان والقوانين والأعراف الدولية في ظل عصر القوة والبلطجة الدولية الذي يفرض حالياً الرئيسي بوش^(٤).
وهذا الاستعمال يشبه غرور القوة الأمريكية، ورغبتها في فرض هيمنتها على العالم بفعل (البلطجي) الذي لا يكترث بالعدل أو الحق، ولا يعنيه سوى تحقيق

(١) الأسبوع، ٢٠٠٣/٤/١٤، ص ١.

(٢) انظر: اللسان، الصحاح، القاموس، المعجم الوسيط ... إلخ.

(٣) قاموس العادات والتقاليد والتعابير المصرية، أحمد أمين، ص ٩٦.

(٤) الأخبار، ٢٠٠٣/٤/٨، ص ٩.

أهدافه على حساب غيره، مع رغبته في الظهور بمحظوظ القوى المسيطر الذي يخضع له الجميع.

الملامح الدلالية:

- ١ - الظلم والطغيان.
- ٢ - استعراض القوة والزهو بها.
- ٣ - عدم الاتكتراث بالحق.
- ٤ - الغرور.

٥ - ب ن د ق : (بندقية - بنادق):

جاء في الصحاح: "البندق": الذي يُرمي به، والواحدة بندقة، والجمع البنادق"، وزاد المعجم الوسيط عبارة المعاجم القديمة وضوحاً: "البندقية": قناه جوفاء كانوا يرمون بها البندق في صيد الطيور، وآلة حديد يُقذف بها الرصاص، على التشبيه بالأولى".

تحولت البندقية من أداة لاصطياد العصافير بشار البندق، إلى أداة لاصطياد الإنسان وقتلها بالرصاص.

ومن شواهدها في العربية المعاصرة:

□ أكد مراسلو وكالات الأنباء أن المليشيات العراقية المسلحين بقواذف الصواريخ والبنادق كانوا منتشرين على الطرق المؤدية إلى بغداد^(١). وهى من آلات الحرب التقليدية، ولعلها سوف تخفي قريباً من القاموس العسكري.

الملامح الدلالية:

- ١ - القتل.
- ٢ - من آلات الحرب التقليدية.
- ٣ - سلاح فردي.
- ٤ - تستخدم لقذف طلقات الرصاص.

(١) الأخبار، ٤/٨، ٢٠٠٣، ص ١.

٦- ج ر ف : (جرأفة):

جاء في اللسان: "حرفتُ الشيءَ أحرفه حرفاً، أى ذهبت به كله أو جله، وحرفتُ الطين : كسحته، وقد حرقتُ السيل بحريفاً، من كثرها تذهب بكل شيء".

ولم ترد في المعاجم القديمة صيغة "فعالة" من هذه المادة، بل استخدمت صيغة "مفعة" للدلالة على اسم الآلة التي يحرف بها الطين وغيرها. وصيغة (فعالة) اسم آلة من الفعل المضف (حرف)، وقد أجازها جمع اللغة العربية صيغة قياسية في اسم الآلة.

وكلمة (جرأفة) تستعمل في المعاصر للدلالة على الآلة التي تدمّر بها المبان والأراضي، مبالغة في وصف العنف المصاحب لها، كما في:

□ الجرّافات الإسرائيليّة توغل داخل مخيم النصيرات^(١).

الملامح الدلالية:

- ١- العنف والتدمير.
- ٢- القسوة والوحشية.
- ٣- تغيير ملامح البيئة.
- ٤- آلة تستخدم لكسح الأرض والمباني والزروع.

٧- ح د و : (التحدى):

تشير عبارة الصحاح في ترجمة هذه المادة إلى اشتراق (التحدي) من لفظ (واحد)، وذلك في قوله : "تحدىتُ فلاناً، إذا باريتَه في فعل ونازعته العلبة، يقال: أنا حدياك، أى ابرزْ لي وحدك".

والعلاقة بين المعنيين أن الطرفين المتنازعين يتصارعان واحداً أمام واحد.

(١) الأخبار، ٤/٨، ٢٠٠٣، ص ١.

وقد تنوّسّيت هذه العلاقة الدلالية بين المعنيين في العربية المعاصرة، وأصبح (التحدي) بمعنى : التصدّى والمواجهة بين خصمين، في قوة وتصميم على مواصلة المقاومة من جانب الطرف المعتدى عليه، كما في :

□ لقد استطاع الشعب الصمود والتحدي والمقاومة والإباء^(١).

الملامح الدلالية:

- ١ - القوة في مواجهة العدوan.
- ٢ - الرغبة في الغلبة.
- ٣ - الخصومنة.
- ٤ - المنازعنة.

٨- ح ش د: (حشد - حشود):

جاء في اللسان: "حشد القوم يحشدُهم: جمعهم، والخشود: الجماعة، ويقال: احشد القوم لفلان، إذا تجمعوا له وتأهلا".

وفي حديث فضل سورة الإخلاص: "احشدوا، فإني سأقرأ عليكم ثلث القرآن" أي: اجتمعوا واستحضروا الناس^(٢).

وقد خصّت هذه الدلالة العامة في أكثر سياقات العربية المعاصرة، للدلالة على الحشود العسكرية، أي الجيوش التي تستعد للقتال، كما في :

□ حشود القوات المتحالفه تهاصر بغداد^(٣).

الملامح الدلالية:

- ١ - القوة.
- ٢ - الضخامة العددية.
- ٣ - الترصد.
- ٤ - تنوع الحشود (إنسان — آلات ... إلخ).

(١) الأهرام، ٤/٧، ٢٠٠٣، ص. ٣.

(٢) الحديث وشرحه في: النهاية لابن الأثير ١/٣٨٨.

(٣) الأهرام، ٤/٧، ٢٠٠٣، ص. ٣.

(١١٠)

٩ - ج ن د: (جندى):

جاء في اللسان: "الجُنْدُ: العسكر". وقد استعملت الكلمة (جُنْدُ)، (جندُ) في القرآن الكريم بمعنى العسكر، كما في قوله تعالى: ﴿إِذْ جَاءَكُمْ جُنُودٌ فَارْسَلُنَا عَلَيْهِمْ رِيحًا وَجَنُودًا لَمْ تَرَوْهَا﴾ الأحزاب/٩، وقال تعالى: ﴿جُنْدٌ مَا هُنَالِكُ مَهْزُومٌ مِّنَ الْأَحْزَابِ﴾ ص/١١.

واستعملت الكلمة (جندُ) في العربية المعاصرة بالدلالة القديمة نفسها، كما في:

□ مصرع ٣ جنود أمريكيين^(١).

الملاجم الدلالية:

- ١ - إنسان.
- ٢ - مقاتل.
- ٣ - النظام.
- ٤ - طاعة الأوامر.
- ٥ - حسن الاستعداد.

١٠ - جنرال: (*General*):

تستعمل الكلمة "جنرال" في العربية المعاصرة اسمًا لرتبة عسكرية عالية، وتترجم إلى العربية بكلمة (لواء)، وغالبًا ما تستعمل للقادة غير العرب، أما القادة العسكريون من العرب فيوصفون بكلمة العربية (لواء).

وهي كلمة إنجليزية "*General*" تدور معانيها المختلفة حول الرئاسة، ومنها الرتبة العسكرية المعروفة للقادة الكبار^(٢).

ومن شواهدها في العربية المعاصرة:

(١) الوفد، ٤/٥، ٢٠٠٣، ص ١.

(٢) *General* السمورد

□ ثُرى ماذا سيكون رأى الحكماء العرب إذا طلب منهم الجنرال الأمريكي "جارنر" رئيس جمهورية العراق المحتلة أن يشارك في أعمال القمة العربية؟^(١).

الملامح الدلالية:

- ١- قيادة أجنبية. ٢- رتبة كبيرة.

١١- ج ي ش: (جيش):

جاء في اللسان: "جاش الوادى يجيش حيّشاً: زَخَرَ وامتدَ جَدَّاً، وجاش البحر حيّشاً: هاج فلم يُسْتَطِعْ ركوبه، والجيش: جماعة الناس في الحرب، والجمع جيوش".

فالجيش يعني جماعة الناس في الحرب مأخوذه من "جاش البحر" إذا هاج واشتَدَّ ، وكذلك جاش الوادى إذا زَخَرَ وامتدَ جَدَّاً، والجامع بين الدلالتين: القوة والشدة والضخامة. وقد استعملت الكلمة (جيش) في العربية المعاصرة بالدلالة القديمة نفسها مع توسيع في المعنى يناسب ما أصاب الجيوش من تطور في النظم والآلات حواً وبحراً وبراً، كما في:

□ قال رئيس هيئة أركان الجيوش الأمريكية ريتشارد مايرز إن قوات التحالف ستسيطر قريباً على آبار النفط في جنوب العراق، وسلم مايرز بأن القوات الغازية تواجه مقاومة متفرقة من الجيش العراقي^(٢).

الملامح الدلالية:

- ١- القوة. ٢- الضخامة. ٣- التنظيم.

(١) الأسبوع، ٤/١٤، ٢٠٠٣/٤، ص. ١.

(٢) أخبار اليوم، ٢٢/٣/٢٠٠٣، ص. ٤.

(١١٢)

١٢- ح ل ف: (تحالف - حلفاء):

تدور كلمات هذه المادة في القديم حول معنى القسم والعقد، جاء في اللسان: "الحَلْفُ وَالحَلِيفُ": القسم، والحلِيفُ: العهد يكون بين القوم، والحلِيف: المحالف؛ لأنَّهما تحالفَا بالأيمان أن يكون أمرُهُما واحداً بالوفاء، والجمع: أحلاف وحلفاء".^(١)

وقد وردت الكلمتان (تحالف ، حلفاء) في العربية المعاصرة بالدلالة القديمة نفسها، كما في:

□ علماء السعودية يطالبون الشعوب والحكومات بالتحالف لوقف العدوان^(٢).

فالتحالف هنا يعني: التعاوه على العمل الموحَّد في مواجهة العدو. والخلفاء: جمع (حلِيف)، أي المتعاهدون على العمل الموحد ضد الأعداء، كما في:

□ العراقيون يعلنون قتل مئات الأمريكان، وقوات التحالف تعلن قتل ألف جندي عراقي^(٣).

أي: التحالف بين الأمريكان والبريطانيين. ومن الملامة الدلالية المتميزة لهاتين الكلمتين في العربية المعاصرة اقتصارهما على المجال العسكري دون غيره، أي: تخصيص الدلالة القديمة في سياق العمل العسكري المشترك.

الملامح الدلالية:

- ١- التأكيد والإلزام:
- ٢- الاشتراك والتعاون في المجال العسكري.
- ٣- القوة.

(١) آفاق عربية، ٢٠٠٣/٣/٢٠، ص١.

(٢) الأهرام، ٢٠٠٣/٤/٦، ص١.

١٣ - د ب ب: (دبابة):

جاء في اللسان: "دب النمل وغيره من الحيوان على الأرض، يدب دبّاً ودبّيّاً: مشى على هيئته، والدبّابة: التي تتحذ للحروب، يدخل فيها الرجال ثم تدفع في أصل حصن فينقبون وهم في جوفها، سميت بذلك لأنها تدفع فندب". وفي حديث عمر رضي الله عنه قال: "كيف تصنعون بالحصون؟ قال: تتحذ دبابات يدخل فيها الرجال" ، قال ابن الأثير: الدبابة: آلة تتحذ من جلد وخشب يدخل فيها الرجال، ويقربونها من الحصن الماسّ لينقيبوه، وتقيمهم ما يرمون به من فوقهم^(١).

فالدبابة آلة حرب قديمة، أطلقت على الآلة الحديثة، للدلالة على بطء حركتها وثقلها، وحياتها لمن فيها.

الملامح الدلالية:

- ١ - القوة والحماية.
- ٢ - الثقل.
- ٣ - ببطء الحركة.
- ٤ - آلة حرب برية.
- ٥ - تخفي من بدايتها.
- ٦ - تقصف الأهداف بقوة.

١٤ - درع: (مدرعات):

جاء في اللسان: "الدرع": لباس الحديد. وقد تكرر ذكرها في الحديث؛ ومنه حديث خالد: "جعل أدراعه وأعتدّه حبسًا في سبيل الله"^(٢). وقد اكتسبت الكلمة (درع) في العربية المعاصرة معنى الوقاية والحماية، ثم اشتق منها لفظ "مُدرعة" للدلالة على العربة المصفحة المحميّة بالحديد القوي لوقاية من فيها من نيران العدو كما في:

(١) الحديث وشرحه في: النهاية لابن الأثير .٩٦/٢

(٢) النهاية لابن الأثير .١١٤/٢

□ ١٣٠ دبابة ومدرعة أمريكية تغير على قلب بغداد ^(١).

اللامع الدلالية:

- ٢ - سيارة من حديد.
- ٤ - تستخدم في الحرب لنقل الجنود.
- ١ - القوة والحماية.
- ٣ - الشدة والصلابة.

١٥ - دفع (دفع - مدفع - مدفعية):

جاء في اللسان: "الدفع": الإزالة بقوة، ودفع عنه الشر، ودفع عنه دفاعاً.

وقد ورد الفعل (يدفع) في القرآن الكريم، قال تعالى: ﴿إِنَّ اللَّهَ يُدَافِعُ عَنِ الْذِينَ آمَنُوا﴾ الحج / ٣٨

قال الراغب: إذا عُدِّى الفعل "دفع" بـعـن اقتضى معنى الحماية ^(٢)، كما في الآية الكريمة.

وقد وردت كلمات المادة في العربية المعاصرة بهذا المعنى نفسه، وشاع من صورها الصرفية: المصدر (دفع)، والاسمان (مدفع) و(مدفعية).

فال المصدر يعني: مواجهة العدو ومنعه بقوة من احتلال الأرض، ويستعمل بدلالـة معـنـويةـ فيـ بـحـالـاتـ أـخـرـىـ كـالـدـفـاعـ عـنـ الدـيـنـ وـعـنـ الـحرـيـةـ وـعـنـ الـمـظـلـومـينـ .ـ إـلـخـ.

و(المدفع) : آلـةـ حـرـيـةـ، تـدـفـعـ بـالـقـذـائـفـ عـلـىـ الـأـعـدـاءـ.ـ وـالـمـدـفـعـيـةـ: اـسـمـ بـحـمـوـعـ الـقـوـاتـ الـتـيـ تـسـتـخـدـمـ المـدـفـاعـ.

ومن شواهد كلمات المادة في العربية المعاصرة:

□ فتوى شيعية تدعى العراقيين للدفاع عن الأرض ^(٣).

(١) الأهرام، ٤/٤، ٢٠٠٣، ص ١.

(٢) المفردات للأصفهان (دفع).

(٣) الوفد، ٤/٤، ٢٠٠٣، ص ١.

□ ١٠ آلاف جندي ببابااتهم ومدافعين في الطريق إلى البصرة^(١).

□ دوت طلقات المدفعية والمدافع الرشاشة العراقية^(٢).

الملامح الدلالية:

١- القوة المادية والمعنوية. ٢- دفع الظلم والعدوان.

٣- آلة حربية تدفع القذائف على الأعداء.

١٦- رزق: (المرتزقة):

ذكرت المعاجم القديمة أن "الرزق" : العطاء بعامة، ويقال: ارتق الجند، أى أحذوا أرزاهم^(٣).

وفي الوسيط: "المرتزقة: هم الذين يحاربون في الجيش على سبيل الارتقاف، والغالب أن يكونوا من الغرباء".

والصيغة الصرفية لكلمة (مرتزقة) تعنى الطلب، طلب الرزق، وقد خصصت هذه الدلالة في طلب الرزق عن طريق التطوع بالقتال في جيوش غير جيوش بلادهم، ومن هنا اكتسبت الكلمة ظللاً دلالية سيئة، تشير إلى أنهم قوم بلا قيم ولا مبادئ يحاربون من أجلها، وإنما يحاربون فقط من أجل الرزق المادي، كما في:

□ الصحاف ينفي وصول المدرعات إلى وسط العاصمة، ويؤكد ذبح مئات من الجنود المرتزقة^(٤).

الملامح الدلالية:

١- القتال من أجل المال. ٢- الافتقار إلى القيم وعدم النزاهة.

(١) الجمهورية، ٢٨/٣/٢٠٠٣، ص ٤.

(٢) الأهرام، ٨/٤/٢٠٠٣، ص ١.

(٣) اللسان، المفردات للأصفهان (رزق).

(٤) الأهرام، ٨/٤/٢٠٠٣، ص ١.

١٧ - روح: (مروحيات):

جاء في اللسان: "المِرْوَحَة بكسر الميم : التي يُتَرَوَّحُ بها، مأخوذ من طلب الراحة".

والمروحية: طائرة ذات مروحة، تستخدم في الحروب وغيرها، منسوبة إلى "المروحة" ومن شواهدتها في العربية المعاصرة:

□ توغلت الدبابات والمدرعات الأمريكية في اتجاهه بعداد، تحت غطاء من المروحيات^(١).

الملامح الدلالية:

- ٢ - نوع من الطائرات.
- ٤ - بهما مروحة كبيرة أفقية.
- ٣ - القدرة على الهبوط في أي مكان.
- ١ - القوة.

١٨ - سفاح: (سفاح):

جاء في التهذيب: "السَّفْحُ لِلَّدَمِ كَالصَّبُّ، وَرَجُلٌ سَفَّاحٌ لِلَّدَمَاءِ: سَفَاكٌ".
وصيغة (سفاح) صيغة مبالغة للدلالة على الكثرة، أي: الذي يكثر من سفح وإراقة الدماء، وشاعت الكلمة بهذا المعنى في العربية المعاصرة، ومن شواهدتها:
□ أليس ما يفعله سفاح الأطفال شارون هو نفسه ما يفعله رفيقا الدم والسفك بوش وبليز^(٢)!

الملامح الدلالية:

- ١ - كثرة القتل.
- ٢ - كراهية المسيحي بهذه الصفة والنفور منه.
- ٤ - إنسان لا يتورع عن قتل المدنيين حتى الأطفال.
- ٣ - العنف.

(١) الوفد، ٤/٥، ٢٠٠٣، ص ١.

(٢) الأخبار، ٤/٨، ٢٠٠٣، ص ٩.

١٩ - ش ب ح: (الشّبح):

جاء في اللسان: "الشّبح": ما بدا لك شخصه من الناس وغيرهم من الخلق".

وفي الوسيط: "شبح الشيء": ظله وخياله، يقال: شبح الموت، وشبح الحرب".

وذلك لشبيع استعمال هذه الكلمة في العربية المعاصرة. بمعنى: الشيء الخفيُّ يُرى من بعيد ولا يتبيَّن أى شيء هو، ثم أطلق مرادفًا للغفاريت والجن وما أشبه، ثم استعير لكل ما هو مجهول أو مخيف، أو مجهول ومخيف معاً، كما في شبح الحرب وشبح الموت، وقد أطلق على الطائرة الأمريكية من طراز "بى ٢" هذا الاسم (الشبح) لأنها تحلق على ارتفاعات متفاوتة وتتميز بقدرتها الفائقة على المناورة فلا يدركها الرادار، فهي كالشبح تؤثِّر في الخصم دون أن يراها أو يدركها، ومن شواهدتها:

□ قال المسؤولون في القيادة المركبة الأمريكية إن القاذفات الشبح أسقطت قنبلتين على مركز الاتصالات العراقي في بغداد أمس الأول^(١).

الملامح الدلالية:

- ١ - الخفاء.
- ٢ - القوة المجهولة.
- ٣ - التخويف.
- ٤ - طائرة هجومية قاذفة.

٢٠ - ص ر خ: (صاروخ):

كلمة (صاروخ) كلمة محدثة أترها بجمع اللغة العربية للدلالة على الآلة الحربية المعروفة^(٢)، وهي مصوَّغة على بناء اسم الآلة (فاعول)، نحو: ناقور،

(١) تذيب اللغة للأزهرى ٤/٣٢٦.

(٢) انظر: الوسيط (ص ر خ).

ساطور، واشتقاقها من (صرخ) لأن أبرز ما في هذه الآلة هو انطلاقها بسرعة كبيرة مع صوت شديد صارخ، فكأنها آلة للصرخ.
ومن شواهدها في العربية المعاصرة:

□ أطلقت القوات الأمريكية والبريطانية عدة صواريخ من طراز توما هوك، كما أطلقت صواريخ من طراز سام، وقال شهود العيان إن صاروخاً اخترق سقف مبنى وزارة الإعلام العراقية^(١).

الملامح الدلالية:

- ١- ارتفاع الصوت.
- ٢- التوجه نحو هدف محدد.
- ٣- السرعة والاندفاع الشديد.
- ٤- القوة والعنف.

٢١- ض ب ط: (ضابط):

جاء في اللسان: ضَبَطَ الشَّيْءَ : حفظه بالحزم، ورجل ضابط: قوى شديد حازم". ومن هذه الدلالةأخذت دلالة كلمة (ضابط) في العربية المعاصرة، للقادة الذين يوجهون جنودهم بحزم وقوة ونظام صارم، كما في:

□ زعم ضابط في الجيش الأمريكي أن ما يقرب من ٨٠٪ من مطار صدام تحت سيطرة القوات الأمريكية^(٢).

الملامح الدلالية:

- ١- إنسان.
- ٢- قيادي.
- ٣- مقاتل.
- ٤- الحزم.
- ٥- النظام.
- ٦- القوة.

(١) الأهرام، ٣٠/٣/٢٠٠٣، ص.٥.

(٢) الوفد، ٥/٤/٢٠٠٣، ص.٣.

٢٢ - ط و ع: (تطوع - متطوع):

جاء في اللسان: "التطوع: نقىض الكره، وتطوع للشىء، وتطوعه: حاوله وتتكلف استطاعته، والمتطوعة: الذين يتطوعون بالجهاد".

وفي القرآن الكريم: ﴿فَمَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا فَهُوَ خَيْرٌ لَهُ﴾ البقرة/١٨٤، أى: من تبرع من ذات نفسه مما لا يلزمها فرضه.

وهي الدلالة المعاصرة نفسها للكلمة، كما في:

□ حكاية أول شهيد مصرى تطوع في العراق^(١).

□ المتطوعون العرب، هل كان ذهابهم للعراق جهاداً، أم إلقاء بالنفس إلى التهلكة؟^(٢).

الملامح الدلالية:

١- إنسان. ٢- الشجاعة والقوة المعنوية. ٣- التبرع دون إلزام.

٤- التضحية بالنفس فداءً للدين والأمة والوطن.

٢٣ - ط ئ ر: (طائرة - مطار):

الطائرة كلمة محدثة في العربية المعاصرة، اسم للألة المعروفة التي تستخدم في النقل والحروب، والمطار: اسم للمكان الذى تطير منه الطائرات، ويشيع استعمال الكلمتين في العربية المعاصرة في مجال الحرب، لما لهما من أهمية كبيرة في المعارك، ومن شواهدهما:

□ الطائرات الأمريكية تحلق فوق بغداد^(٣).

(١) عقيدةٍ ٢٩/٤، ٢٠٠٣، ص. ٩.

(٢) المرجع السابق نفسه.

(٣) الوفد، ٥/٤، ٢٠٠٣، ص. ١.

(١٢٠)

□ معارك ضارية حول مطار بغداد^(١):

الملامح الدلالية:

- ٢- التحليق على ارتفاع عالٍ.
- ٤- من أسلحة الحرب الجوية.
- ١- السرعة.
- ٣- القوة.

٤- غرر: (غرور):

جاء في اللسان: "غَرَّهُ يَغْرُرُهُ غَرُورًا: خَدَعَهُ وَأَطْمَعَهُ بِالْبَاطِلِ".

وتكررت الكلمة في القرآن الكريم ومن ذلك قوله تعالى: ﴿وَمَا يَعْدُهُمُ الشَّيْطَانُ إِلَّا غُرُورًا﴾ النساء/١٢٠، والإسراء/٦٤، وقوله تعالى: ﴿وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا مَتَاعُ الْغُرُورِ﴾ آل عمران/١٨٥، الحديد/٢٠.

وقد تطورت هذه الدلالة في العربية المعاصرة إلى معنى الكبير والغطرسة،
كما في:

□ لا جدال أن الغرور والغطرسة الأميركيتين وما يتولد عنهما سوف يكون
دافعاً لأى سلوك غير محمود العواقب^(٢).

وسبب هذا التحول الدلالي كثرة اقتران الغرور بالكبير، فالإنسان المتكبر
مخدوع بالباطل الذي هو عليه من كبير وغطرسة.

الملامح الدلالية:

- ١- الكبير والظلم.
- ٢- الحماقة والانخداع بالباطل.
- ٣- التعالي على الضعفاء.

(١) الوفد، ٤/٥، ٢٠٠٣، ص ١.

(٢) الأخبار، ٤/٨، ٢٠٠٣، ص ١.

٤٥ - غ طرس : (الغطرسة):

جاء في اللسان: "الغطرسة: الإعجاب بالشىء والظلم والتكبر والتطاول على الأقران".

وفي حديث عمر: "لولا التغطّر ما غسلت يدي" ^(١).

ومنه قول الشاعر:

شاكى السلاح يذبُّ عن
 كم فيهِمْ من فارسٍ متغطّرٍ
 مكروب ^(٢)

والشاعر هنا يستخدم كلمة "متغطّر" في سياق المدح لا الذم، حيث يمتدح قوماً بما لهم من فرسان أقوياء شجعان يتکبرون على أعدائهم.

وقد وردت "الغطرسة" في العربية المعاصرة بالدلالة القديمة نفسها، كما في:

□ الصمود العراقي يمحطم الغطرسة الأمريكية ^(٣).

وتأتي الكلمة في السياقات المعاصرة للتعبير عن: المهيمنة والسيطرة والطغيان الذي يعبر عن منطق القوة التي لا رادع لها، على نحو ما ظهر في الحرب الأمريكية ضد العراق، أو ما يحدث من جانب إسرائيل من ممارسات ضد الشعب الفلسطيني، فقد جاءت الكلمة وصفاً للقوة الظالمة المعتدية أمام طرف ضعيف، كما في:

□ إسرائيل وغطرسة القوة ^(٤).

الملامح الدلالية:

- ١ - التكبر والتطاول.
- ٢ - الظلم.
- ٣ - القوة التي لا تردد.
- ٤ - الإعجاب بالنفس.

(١) النهاية لابن الأثير ٣٧٢/٣.

(٢) اللسان / غ طرس.

(٣) آفاق عربية، ع ٦٠٠، ٢٠٠٣/٣/٢٧، ص ١.

(٤) أخبار اليوم، ع ٢٦، ٢٠٠٣/٤/٢٦، ص ٢.

(١٤٤)

٢٦ - غ و ص: (غواصة):

جاء في اللسان: "الْعَوْصُ: النَّزُولُ تَحْتَ الْمَاءِ".

وذكرت الكلمة في موضعين من القرآن الكريم هما:

قوله تعالى: ﴿وَمَنِ الشَّيَاطِينُ مَنْ يَعُوْصُونَ لَهُ﴾ الأنبياء/٨٢. قوله تعالى: ﴿وَالشَّيَاطِينَ كُلُّ بَنَاءٍ وَعَوْاصِ﴾ ص/٣٧.

والغواصة: لفظ محدث، مبني على صيغة اسم الآلة، للدلالة على الآلة المعروفة التي تغوص تحت الماء لأغراض حربية أو مدنية، كما في:
□ الغواصة الروبوت تشارك في حرب العراق^(١).

الملامح الدلالية:

- ١- العمق والبعد. ٢- الحركة في الماء. ٣- سرية التحركات.

٢٧ - ق ذ ف: (قاذفات - قوادف - قذائف):

جاء في اللسان: "قذف بالشيء: رمي، وقدفه به: أصابه، والقذف: الرمي بالحجر والسهم والخضى وكل ما يرمى به، والقذافة والقذاف: هو الذي يرمى به الشيء فيبعد، والقذاف: المنجنيق، والقذيفة: شيء يرمى به، قال المزركش: قذيفة شيطان رجم رمى بها فصارت ضوأ في لهازم ضرزم"
تبين عبارة اللسان أن هذه الكلمات كانت مستعملة في العربية القديمة بالدلالة المعاصرة نفسها، وأنها كانت أدوات تستعمل في الحرب، إلا أن البناء الدال على الآلة في العربية المعاصرة هو صيغة (فاعلة) والجمع (فاعلات - فواعل)، بينما استعمل في القديم صيغتان هما: فعال - فعال. ولعل هذا التطور الصرف لبنية الكلمة في العربية المعاصرة جاء طلباً للخففة والسلسة الصوتية.

(١) أخبار اليوم، ٤/٥، ٢٠٠٣، ص. ٥.

وشاع من كلمات المادة في العربية المعاصرة: قاذفات، وقواذف، وكلها ماما اسم للآلات التي تستخدم في قذف النيران وغيرها على العدو، وقدائف: اسم لما يقذف من متفجرات وقنابل وغيرها.

ومن شواهدتها:

- تعرضت الدبابات قبل انسحابها لقصف عراقي بالقاذفات والقنابل ^(١).
- أكد مراسلو وكالات الأنباء أن عناصر من المليشيات العراقية المسلحة بقواذف الصواريخ والبنادق كانوا منتشرين على الطرق المؤدية إلى بغداد ^(٢).
- أهالت القذائف على مبني وزارة الإعلام العراقية ^(٣).

الملامح الدلالية:

- ١ - القوة والسرعة.
- ٢ - آلات الحرب التي تقذف العدو من بعد.

٢٨- ق ن ب ل: (قنابل):

جاء في اللسان: "القَنْبِلَةُ": طائفةٌ من الناس والخيل، قيل: هم بين الثلاثين إلى الأربعين، والجمع: القنابل، والقَنْبِلَةُ: مِصْيَدَةٌ يُصَادُ بها". ولعل آلة الحرب المعروفة في العربية المعاصرة مأخوذة من هذا المعنى الأخير، وقد أقرّها جمع اللغة العربية ^(٤).

ومن شواهدتها:

(١) الأهرام، ٢٠٠٣/٣/٣٠، ص. ١.

(٢) الأخبار، ٢٠٠٣/٤/٨، ص. ١.

(٣) الوفد، ٢٠٠٣/٤/٥، ص. ٣.

(٤) انظر: الوسيط (قبيل).

□ ظلت العاصمة العراقية محتر طوال الليل تحت قصف القنابل والصواريخ^(١).

الملاحم الدلالية:

- ١ - القوة والعنف.
- ٢ - شدة الانفجار.
- ٣ - التدمير الشديد.
- ٤ - متنوعة (ذرية - هيدروجينية - عنقودية ... إلخ).

٢٩ - ق و د: (يقود - قيادة - قائد):

جاء في اللسان: "قاد البعير واقتاده، حرّة حلفه، وهو قائد بين القيادة، ورجل قائد من قوم قواد وقادة".
وفي حديث على^٢ كرم الله وجهه: "فريش قادة ذاته" أى يقودون الجيوش، وهو جمع قائد^(٣).

وفي العربية المعاصرة شاع من كلمات المادة: الفعل (يقود)، ومصدره (قيادة) والوصف (قائد)، وتستعمل بالدلالة القديمة نفسها، ومن شواهدها:
□ أكد متحدث باسم القيادة العسكرية الأمريكية أمس إعفاء الكولونيل جو داودى قائد الكتيبة الأولى لشاشة البحرية من مهامه، وأوضح المتحدث أن داودى كان يقود قوات غازية تتقدم في اتجاه العاصمة العراقية بغداد^(٤).

الملاحم الدلالية:

- ١ - إنسان.
- ٢ - مقاتل.
- ٣ - الرئاسة والسلطة.
- ٤ - النظام العسكري.

(١) الوفد، ٤/٥، ٢٠٠٣، ص ٣.

(٢) الحديث وشرحه في : النهاية لابن الأثير ٤/١١٩.

(٣) الوفد، ٤/٥، ٢٠٠٣، ص ٣.

٣٠ - ق وی: (قُوَّة) - قُوَّات:

جاء في اللسان: "القوّة: نقِيض الضعف، والجمع قُوَّى و قِوَّى، يكون ذلك في البدن والعقل".

وتكرر ذكر كلمات المادة في القرآن الكريم، ومن ذلك قوله تعالى:
﴿فَاعْيُنُونِي بِقُوَّةِ أَجْعُلُ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ رَدْمًا﴾ الكهف/٩٥.

وفي العربية المعاصرة تستعمل كلمة (قوة) في مجالات متعددة، للتعبير عن كل أنواع القوة المادية والمعنوية.

وفي مجال الحرب تستعمل كلمة (قوة) بدلاليتين:

- ٠ القدرة على إجبار الخصم أو العدو والانتصار عليه، وهي حينئذ مصدر.
 - ٠ جموعة من الجنود والضباط، وهي حينئذ اسم، كما في:
 - شنت قوة من الفرقة الثالثة الأمريكية هجوماً على العاصمة العراقية من جهة الجنوب الشرقي^(١):

ويجمع الاسم (قوة) بالمعنى المذكور في العربية المعاصرة على (قوات)، وهي صيغة محدثة للتفرقة بين المعنين السابقين، فالمصدر قوة جمعه (قوى) ويستخدم بمعنى القدرة، والاسم (قوة) وجمعه (قوات) يستخدم بمعنى المقاتلين في الجيش، ومن شواهده:

□ الصحاف: لا توجد أي قوات للغزاة بالعاصمة^(٢).

الملامح الدلالية:

- ١ - القوة.
 ٢ - الوحدة.
 ٣ - الروح الجماعية.
 ٤ - متنوعة (بشر — أسلحة ... إلخ).
 ٥ - أساسية للانتصار على العدو.

(١) الأخبار، ٢٠٠٣/٤/٨، ص ١.

٢) المراجعة السابقة نفسه.

(۱۲۶)

٣١ - ل غ م: (لغم - ألغام - ملغومة):

كلمة (لغم) محدثة، للدلالة على الأجسام المتفجرة التي تخبا في الأرض أو الماء كي تصيب العدو دون أن يتبه إليها، ولعل أصلها من "اللغُم" بمعنى الإرتجاف الحاد كما ذكر صاحب اللسان، والجامع بينهما ملمع الشدة والتفسير. وشاع من كلمات المادة في العربية المعاصرة (لغم - ألغام - ملغومة)، ومن شواهدتها:

- قام سلاح البحرية بإنتاج غواصة تعمل آلأيا لتتسلل إلى مياه الشواطئ في الدول المعادية وترصد الألغام، وتجمع المعلومات دون لفت الأنظار^(١).
- أعلن متحدث عسكري أمريكي أن أربعة جنود أمريكيين قُتلوا من حرّاء انفجار سيارة ملغومة^(٢).

الملامح الدلالية:

- ١ - القوة والعنف.
- ٢ - الانفجار الحاد.
- ٣ - الخفاء.

٣٢ - ميليشيات: (*Militia*):

كلمة (ميليشيات) جمع "ميليشيا"، تعريب للكلمة الإنجليزية *Militia*، وتعني: جزء من القوات المسلحة النظامية يُدعى إلى الخدمة عند الطوارئ فحسب، أو كل الرجال الأصحاء الأجسام الصالحين للخدمة العسكرية^(٣). ولكن سياقها في العربية المعاصرة تدل على أنها تستعمل بمعنى القوات غير النظامية التي لا تتبع الجيش، فهي وحدات عسكرية تتشكل في أوقات الثورات

(١) أخبار اليوم، ٤/٥، ٢٠٠٣، ص ٥.

(٢) الأهرام، ٣٠/٣، ٢٠٠٣، ص ١.

(٣) المورد: *Militia*

والتمردات، كما تشكل في وقت الحرب من أهل المقاومة والدفاع عن البلاد إلى جانب قوات الجيش النظامية. ومن شواهدتها:

□ أكد المراسلون أن عناصر من الميليشيات العراقية المسلحة بقوادف الصواريخ والبنادق كانوا منتشرين على الطرق المؤدية إلى بغداد^(١).

الملامح الدلالية:

- ١- التطوع للدفاع عن الوطن.
- ٢- ضعف التسلح.
- ٣- تنظيمها أقل من القوات النظامية.
- ٤- تظهر وقت الحروب أو الثورات.

(١) الأخبار، ٨/٤/٢٠٠٣، ص. ١.

العلاقات الدلالية

بين الألفاظ الدالة على آلات الحرب وجنودها

١ - علاقة الترافق:

في هذه المجموعة أيضاً بروز علاقة الترافق، وبخاصة في القوى المعنية لمقاتلين، بينما قل شروع هذه العلاقة بين آلات الحرب؛ لتتنوع واحتلaf هذه الأدوات.

وتشير علاقة الترافق بين الألفاظ الآتية:

- بسالة - بطولة - تحدي.
- بطجي - سفاح.
- غرور - غطرسة.
- جيش - حشد - قوات - ميليشيات.

٢ - علاقة التضاد:

ندر وجود علاقة التضاد بين الألفاظ الدالة على آلات الحرب وجنودها، لأن هذه الآلات وأولئك الجنود هم بمثابة وحدة عسكرية واحدة، فلا يتوقع أن يظهر بينهم تضاد. وإنما شاعت علاقة التضاد بصورة واضحة في مجموعة الألفاظ الدالة على وصف الحرب وعملياتها؛ لوجود تضاد أساسي بين الأطراف المتحاربة، وبين ما يصف به كل طرف أعمال الطرف الآخر، وكذلك في مجموعة الألفاظ الدالة على آثار الحرب ونتائجها؛ بسبب تناقض هذه الآثار لدى كل طرف من أطراف الحرب.

ولا نكاد نجد علاقة التضاد في مجموعة الألفاظ الدالة على آلات الحرب وجنودها.

٣- علاقة العموم والخصوص:

برزت علاقة العموم والخصوص بين ألفاظ هذه المجموعة؛ كما في :

- قاذفات / طائرات - بوارج - بندقية - غواصة - دبابة - مدفع - مدرعة.
- طائرة / الشبح - مروحة.
- جيش / كتيبة - قوة.

وهناك علاقة عموم وخصوص بين الرتب العسكرية وتسلسلها القيادي،
كما في نحو: قائد - ضابط . إلخ.

٤- علاقة التبادل:

وهي أوضح العلاقات بين ألفاظ هذه المجموعة أيضاً، للتنوع والاختلاف الكبير في آلات الحرب وجنوبيها.

ونظهر هذه العلاقة في جميع ألفاظ المجموعة، فيما عدا الألفاظ التي يقع بينها الترافق، وقد سبق ذكرها.

خلاصة مظاهر التطور اللغوي

في الألفاظ الدالة على آلات الحرب وجنودها

(١) التطور الدلالي:

وَقَعَ فِي جُمِيعِ الْأَفْلَاقِ هَذِهِ الْجَمِيعَةُ: إِمَّا تَطْوِرٌ فِي الْدَرْجَةِ وَفَاءُ بِتَطْوِرِ الْحَيَاةِ
وَالْتَقْنِيَّةِ الْحَدِيثَةِ، وَإِمَّا تَطْوِرٌ فِي النَّوْعِ بِالْأَنْتِقَالِ الدَلَالِيِّ، أَوْ بِاسْتِحْدَاثِ الْأَفْلَاقِ
جَدِيدَةً.

(أ) تطور في الدرجة:

- **بندقية** : فقد كانت تطلق على أنبوب مجوف لصيد العصافير عن طريق رميها بثمار البندق، إلى : أداة لقتل الإنسان بطلقات الرصاص.
- **دبابة**: فقد كانت تطلق على آلية حربية يدخل فيها الرجال ثم تدفع في أصل حصن فينقبونه وهم متخصصون بداخلها، وفي العربية المعاصرة تطلق على آلية الحرب المعروفة تعبيراً عن بطئها وثقلها وقوتها وحمايتها لمن فيها من الجنود.
- **مدرعة**: اشتقت من مادة (درع) وكانت الدرع تستعمل قديماً للحماية والوقاية من السهام والرماح وغيرها، ثم اشتقت منها في العربية المعاصرة كلمة (مدرعة) للدلالة على العربة المصفحة المحامية بالحديد القوى لوقاية من فيها من نيران العدو وقدائفه.
- **مدفع**: اشتقت من مادة (دفع) للدلالة على الآلة الحربية التي تدفع بالقذائف نحو الأعداء، ونسبة إليها كلمة (مدفعية) للدلالة على مجموع القوات التي تستخدم المدفع.
- **المروحة**: نسبة إلى "المروحة" وهي قديماً الآلة التي يُتروّح بها، ثم أصبح الاسم المنسوب (مروحة) في العربية المعاصرة يدل على الطائرة ذات المروحة.

• **جيش**: كانت تستعمل قديماً بمعنى: جماعة الناس في الحرب، ثم أصبحت في العربية المعاصرة تطلق على مجموع القوات وما لديها من نظم وآلات حرب برية وجوية وجوية.

(ب) **تخصيص الدلالة**:

• **ضابط** : وكانت تستعمل قديماً بمعنى: القوى الشديد الخازم، ثم خصصت دلالتها في العربية المعاصرة في معنى: القائد الذي يوجه جنوده بالحزم والشدة والنظام.

• **حشد**: خصصت دلالتها في أكثر سياقات العربية المعاصرة من مطلق الاجتماع إلى معنى: تجمع قوات الجيش وتأهيلها للقتال.

(ج) **انتقال دلالي**:

حدث في ثلات من كلمات هذه المجموعة، هي:

• **التحدى**: فقد انتقل معناها من دلالة المنافسة وتنافس الغلبة، إلى معنى: تصميم الطرف المعتدى عليه على مواجهة المعتدى بقوة والتصدى له.

• **الغرور**: انتقلت دلالتها من معنى: الخداع والإطماء بالباطل، إلى معنى: الكبر والغطرسة. وسبب هذا الانتقال الدلالي كثرة الاقتران والتلازم بين الغرور والكبر، فالإنسان المتكبر مغور، أى مخدوع بالباطل الذي هو عليه من كبر وغطرسة.

• **قنبلة** : انتقلت دلالتها من معنى: المصيدة التي يصاد بها، إلى معنى: الآلة المتفجرة التي تستعمل في الحروب الحديثة لإحداث الدمار والهلاك.

• **الشبح**: انتقلت دلالتها من معنى ما بدا شخصه من الناس وغيرهم من الخلق، إلى الدلالة على: الشيء المخيف أو المجهول، ثم أطلق على الطائرة الهجومية الأمريكية من طراز "B-2"، لأنها تخلق على ارتفاعات كبيرة،

فلا يدركها الرادار، فكأنها شيء مجهول أو عفريت من الجن يؤثر في الإنسان دون أن يراه أو يدركه.

(د) الخطاط دلالي:

حدث في كلمة واحدة هي كلمة "مرتزقة"، فقد كانت قدّيماً تدل على الجنود الذين يأخذون أرزاهم من السلطان، ثم أصبحت في العربية المعاصرة تدل على الجنود الذين يحاربون في جيوش غير جيوش بلادهم، على سبيل الارتزاق، فهم قوم يحاربون لا من أجل الدفاع عن بلادهم أو عن شرف أمتهم، بل من أجل طلب الرزق عن طريق القطوع للحرب في جيوش غير جيوش بلادهم.

(٢) تطور صرف:

وقد في كلمات هذه المجموعة، هي:

- بواسل (جمعاً لباسل): وهو خطأ صرف شاع في العربية المعاصرة، لأن صيغة "فواجل" تستعمل جمعاً للمؤنث "فاعلة" أو جمع تكسير لغير العاقل، وليس من صيغ الجموع للمذكر، وصيغة الجمع: بُسْلَلُ، وبُسْلَاءُ.
- جرافه: صيغة (فعالة) اسم آلة من الفعل المضعف (حرف)، وقد أجازها جمع اللغة العربية صيغة قياسية في اسم الآلة. وكلمة (جرافه) تستعمل في المعاصر للدلالة على الآلة التي تدمّر بها المباني والأراضي، وبالغة في وصف العنف المصاحب لها.
- مدرعة: اشتقت من (الدرع) للدلالة على الآلة الحديثة المستعملة لحماية من فيها من جنود بما لها من غطاء مصفح بالحديد القوى.
- غواصة: اشتقت من (الغوص) للدلالة على الآلة الحديثة التي تغوص تحت الماء لأغراض حربية أو مدنية.

• **قاذفة:** (والجمع: قواذف، قاذفات)، حيث كانت الصيغتان المستعملتان في القسم (قذاف — قذافة) على (فعال — فعالة)، إلا أن البناء الدال على الآلة في العربية المعاصرة هو صيغة (فاعلة) والجمع (فاعلات — فواعل)، بينما استعمل في القسم صيغتان هما: فعالة — فعال. ولعل هذا التطور الصرف لبنية الكلمة في العربية المعاصرة جاء طلباً للخففة والسلسة الصوتية.

• **قوات (جمعاً لقوقة):** بمعنى الجماعة من الجيش، للتفرقة بينها وبين (قوى) جمعاً لقوة بمعنى القدرة والطاقة.

(٣) **كلمات معربة:** جنرال — ميليشيات.

(٤) **كلمات محدثة:**

• **بلطجة:** يطلقونها على عدم الاكتتراث وأكل حقوق الناس بالباطل، وبلطجي: تطلق على الشخص القوى الذى يأكل مال الناس ويستهتر ويعيش عيشة بوهيمية غير مكترث بأحد، وهى نظر الكلمة القديمة التي كانت تستعمل في هذا المعنى، وهى الفترة".

وقد كثر استعمال الكلمة في العربية المعاصرة، خاصة في سياق وصف القوى العدوانية التي تريد فرض سيطرتها بالقرة الغاشمة، وفرض إرادتها دون سند من الحق أو الشرعية.

• **مر وهيات: والمروحية:** طائرة ذات مروحة، تستخدم في الحروب وغيرها، منسوبة إلى "المروحة".

• **صاروخ:** الكلمة (صاروخ) كلمة محدثة أقرها بجمع اللغة العربية للدلالة على الآلة الحربية المعروفة ، وهى مصوغة على بناء اسم الآلة (فاعول)، نحو: ناقور، ساطور، واشتقاقها من (صرخ) لأن أبرز ما في هذه الآلة هو انطلاقها بسرعة كبيرة مع صوت شديد صارخ، فكأنها آلة للصرارخ.

• طائرة — مطار: الطائرة كلمة محدثة في العربية المعاصرة، اسم للآلة المعروفة التي تستخدم في النقل والحروب، والمطار: اسم للمكان الذي تطير منه الطائرات، ويشيع استعمال الكلمتين في العربية المعاصرة في مجال الحرب، لما لها من أهمية كبيرة في المعارك.

• لغم: كلمة (لغم) محدثة، للدلالة على الأجسام المتفجرة التي تخفي في الأرض أو الماء كي تصيب العدو دون أن يتبه إليها، ولعل أصلها من "اللغم" بمعنى الإرجاف الحاد كما ذكر صاحب اللسان، والجامع بينهما ملمح الشدة والتفسير.

رابعاً - لغة الحرب والتعبير اللغوي

استحدثت الحرب الأمريكية البريطانية على العراق تعبيرات لغوية جديدة كثيرة، تُعدُّ إضافة لمعجم التعبير الاصطلاحي في العربية المعاصرة، كما أدت إلى انتشار هائل للعبارات السياسية، كما يظهر في العبارات الآتية: الآلة الجهنمية، آلة الحرب، أبلَى بلاءً حسناً، إرادة حديدية، الإرهاب الأسود، إعادة الإعمار، صراع الحضارات، اللعبة القذرة، منطق القوة، فاتورة الحرب... إلخ.

وقد اكتفيت بتحليل بعض التعبيرات الاصطلاحية التي شاعت خلال هذه الحرب، خاصة تلك التعبيرات التي يظهر فيها التطور اللغوي، وبوجه أخص: التطور الدلالي.

وهناك تعبيرات اصطلاحية شاعت إبان هذه الحرب ولم أدرجها هنا؛ لأنها قد سبق تحليلها، في "معجم التعبير الاصطلاحي"^(١)، ومن هذه التعبيرات:

- | | |
|------------------------|---------------------------|
| ● خنق الحريات | ● أتى على الأخضر واليابس |
| ● دارت رحى الحرب | ● أثخته الجراح |
| ● دقت طبول الحرب | ● أوقد نار الحرب |
| ● رفع الحصار | ● تأتى على الأخضر واليابس |
| ● رفع الرأية البيضاء | ● تحصد الأرواح |
| ● سياسة الأرض المحروقة | ● جريمة في حق الإنسانية |
| ● شن هجوماً | ● الجندي المجهول |
| ● ضرب حوله حصاراً | ● حرب أعصاب |
| ● الطابور الخامس | ● الحرب الباردة |
| ● فجر قبلة | ● حرب استزاف |
| ● فتح | ● حرب الكلمات |
| ● لقى حتفه | ● الحرب النفسية |
| ● مسرح العمليات | ● حزام أمنى |
| ● وضعت الحرب أوزارها | ● الحكم بالحديد والنار |

(١) انظر: معجم التعبير الاصطلاحي، د. محمد محمد داود، القاهرة: دار غريب، ٢٠٠٣.
(١٤٧)

وفيما يلى قائمة بالعبارات الاصطلاحية المختارة للتحليل في هذا البحث^(١):

التعـبـير	م	التعـبـير	م
عصابة الأوغاد	١١	التـارـ الجـدد	١
العلـوج	١٢	جيـوبـ المـقاـومة	٢
عملـيـةـ قـطـعـ الرـأـس	١٣	حـربـ الشـوارـع	٣
قـنـاـبـلـ بـشـرـيـة	١٤	الـدـرـوـعـ الـبـشـرـيـة	٤
قوـاتـ يـائـسـة	١٥	الـأـسـلـحـةـ الـذـكـرـيـة	٥
كتـائبـ الإـعدـام	١٦	الـشـيـطـانـ الـأـكـبـر	٦
مـغـولـ العـصـر	١٧	الـصـدـمـةـ وـالـرـعـب	٧
نـيـرانـ صـدـيقـة	١٨	ضـبـابـ الـحـرب	٨
هـولـاكـوـ العـصـر	١٩	ضـرـبةـ إـجـهاـضـيـة	٩
		طـائـرـاتـ أـقـصـىـ الـجـحـيم	١٠

(١) لدى قائمة جمعتها، تُربى على ثلاثة من التعبارات اللغوية الحرية، قد أثرت أن أحملها وأضيفها إلى "معجم التعبير الاصطلاحي" في طبعته التالية.

١ - التيار الجدد:

أطلق هذا التعبير على القوات الأنجلوأمريكية التي غزت العراق في ٢١ مارس ٢٠٠٣ تشبّهًا لهم بالتنّار، وهم "قبائل كانت تسكن في أواسط آسيا، اكتسحت أجزاء من آسيا وأوروبا بزعامة المغول في القرن السابع المحرى (الثالث عشر الميلادي)، وشكلت القوة الأساسية من جحافل جنكيز خان"^(١).

وقد شاعت هذه التسمية لقوات الغزو الأمريكي البريطاني للعراق، لأن التنّار (القديامي) سبق لهم أن غزوا العراق في القرن السابع المحرى ودمروا عاصمة الخلافة الإسلامية بغداد، يقول د محمد عبد الحميد عيسى: "دخل المغول بغداد فدمرّوها تدميرًا واستباحوا نساءها، ولم يرحموا شيخاً كبيراً ولا طفلاً رضيعاً، وكانت خيولهم تغوص في دماء المسلمين إلى ركبها، وتحولت زرقة المياه في نهر دجلة إلى اللون الأحمر القاتم نتيجة اختلاطها بدماء العرب والمسلمين، ولم يكتف المغول بما صنعوا، وإنما أرادوا أن يطفئوا مشكاة العلم والحضارة، حيث كانت بغداد تمثل بجانب القاهرة وقرطبة رافداً مهماً لهما، فقاموا بإلقاء الكتب في نهر دجلة، وضربوا بالموسوعات العلمية جسورةً على مياه هذا النهر ودخل هولاكو قصر المستعصم بالله خليفة المسلمين ورمز الأمة وأمره أن يخرج ما لديه من الكنوز والمجوهرات والحلوى والأموال من خزائنه، ثم أمر به فوضع في غرارةٍ وقتل رفساً بالأقدام^(٢).

وهابهم الغزاة الأمريكيون والبريطانيون يعيدون الكرّة، ويدمرون بغداد وسائر المدن العراقية، ويرتكبون من الجرائم ما يفوق جرائم التنّار القديامي، ينهبون خيرات العراق وبتروله، ويدمرون آثاره وشواهد حضاراته العظيمة.

(١) المعجم العربي الأساسي (ت ت ر).

(٢) نقلًا عن: د. زكريا هميسي، مقال بجريدة الأخبار، ٢٠٠٣/٣/٢٠، ص. ٩.

والذى يجمع بين هؤلاء التتار الجدد والتتار القدامى هو وحشيتهم وتدميرهم للمدن والحضارات، فأولئك القدماء كانوا شعوبًا همجية لا تعرف الحضارة، وهؤلاء الغزاة الجدد لا يقلون همجية عن أولئك؛ فقد اقترفوا مثل ما اقترفه سابقوهم، بل وأبشع مما اقترفوه، فكانت تسميتهم بالttar الجدد، ومغول العصر.. إلخ، كما في:

□ ها نحن نرى التتار الجدد يسلطون الغوغاء لحرق المصالح الحكومية المبنية

على الطرار العربي الإسلامي^(١).

الملامح الدلالية:

- ١ - الهمجية.
- ٢ - القوة والعنف.
- ٣ - غياب الحس الحضاري والإنسان.
- ٤ - التدمير والإهلاك.
- ٥ - يطلق على الجيش الأجنبي المعتمى على أرض إسلامية.

٤ - جيوب المقاومة:

تعبير عسكري للدلالة على بقايا القوات المدافعة عن بلادها بعد احتلال الجيش الغازى لهذه البلاد.

سميت بهذا الاسم لأنها تكون على أطراف البلد الذى تم غزوه، تشبيهًا بالجيوب للثياب، كما أنها تكون معزولة في مناطق صغيرة بحجم الجيوب بالنسبة إلى الثوب.

ومن شواهد هذا التعبير:

□ القوات البريطانية تعلن سيطرتها على معظم أجزاء البصرة وتواجه جيوب المقاومة^(٢).

(١) الأسبوع، ١٤/٤/٢٠٠٣، ص ١.

(٢) الأهرام، ٨/٤/٢٠٠٣، ص ١٢.

والجیب مأْنَوْذٌ مِنْ "جَحَّبَ" وَتَدُورُ مَعَانِيهِ حَوْلَ الْقُطْعَ وَالْخَرْقِ، وَكُلُّ شَيْءٍ قَطْعٌ وَسَطْهُ فَهُوَ مَجُّوبٌ وَمُجَوَّبٌ، وَمِنْهُ سُمِّيَ جَيْبُ الْقَمِيصِ^(١).

الملامح الدلالية:

- ٢ - البقاء على الأطراف.
- ٤ - بقايا جيش محارب.
- ١ - المقاومة.
- ٣ - الضعف والتشتت.

٣ - حرب الشوارع:

تعبير عسكري يعني: المعارك التي تدور بين قوات الغزو وأهل البلد الذي غزى، وتسمى هنالا الاسم تمييزاً لها عن الحروب الميدانية التي تحدث في المناطق العسكرية، أى: الحرب التي تحدث في الشوارع، وتسمى أيضاً: حرب المدن.
ومن شواهد هذا التعبير:

❑ حرب الشوارع يمكن أن تحدث في بغداد^(٢).

الملامح الدلالية:

- ١ - العنف.
- ٢ - الفوضى.
- ٣ - التلامح.
- ٤ - تحدث بعد دخول قوات الاحتلال إلى المدن.

٤ - الدروع البشرية:

هم بجموعات من المدنيين من كل بلاد العالم، جاءوا إلى العراق قبيل الغزو الأنجلو أمريكي له، وهدفهم المعلن أن يكونوا "دروعاً بشرية" لمنع الضربة الأمريكية

(١) اللسان / ج و ب، ج ٤ ب.

(٢) الأهرام، ٢٠٠٣/٣/٢١، ص ٣.

القربية وحماية العراق منها، وقد اتضح فيما بعد أنهم كانوا جواسيس أمريكيين وبريطانيين يجمعون المعلومات عن القوات العراقية وموقعها العسكرية تمهدًا لاحتلال العراق.

والدرع: آلة حرب معروفة، جاء في اللسان: "الدرع: لباس الحديد، والجمع دروع وأدرع وأدراع".

وقد تكرر ذكر الدروع في الحديث الشريف، ومنه حديث خالد: "جعل أذراعة وأعتنده حبسًا في سبيل الله"^(١).

وفي العربية المعاصرة؛ تستعمل كلمة (درع) للدلالة على السترات الواقية من الرصاص، كما تستعمل للوقاية من الأسلحة والقذائف بأنواعها.

وتعبر "الدروع البشرية" عن بحث مجازي يقصد به الجماعات المعارضة للحرب التي طوّعت وذهب إلى العراق لخوالة وقف الحرب الأنجلو أمريكية، ومن بينهم مواطنون أمريكيون وبريطانيون، ثم اتضح بعد ذلك أنهم كانوا عناصر مخابراتية تعمل لصالح قوات الغزو!

ومن شواهد التعبير في العربية المعاصرة:

□ وصول المزيد من الدروع البشرية من مختلف الجنسيات إلى المناطق السكنية في بغداد^(٢).

الملامح الدلالية:

- ١ - التضخيم بلا حدود.
- ٢ - الحماية والوقاية.
- ٤ - الشجاعة.
- ٣ - رفض الحرب.
- ٥ - بشر متطوعون.

(١) النهاية لابن الأثير، ١١٤/٢.

(٢) الوفد، ٢٠٠٣/٣/٢٠، ص ١.

٥- الأسلحة الذكية:

شاع هذا التعبير إبان الحرب الأمريكية البريطانية على العراق، لوصف الأسلحة الأمريكية البريطانية بالذكاء؛ لأنها تصيب أهدافها بدقة، وتحيد المراوغة والمناورة وتعقب الأهداف العسكرية في الخنادق والأفاق، وتستطيع تعديل الخطط الموضوعة لها طبقاً لظروف المعركة والواقع التي يراد ضربها.

ومن شواهدنا:

□ زعمت القوات الأمريكية أن قنابلها ذكية وصواريخها ذكية وذخيرتها ذكية^(١).

ويتضح في هذا التعبير المزج بين دلالة القوة مثلثة في "السلاح"، ودلالة القدرة على إدارة المعركة وحسن قيادتها مثلثة في "الذكاء".

وكلتا الكلمتين وردت في العربية القديمة، جاء في اللسان: "السلاح: اسم جامع لآلية الحرب".

وفي القرآن الكريم: ﴿ وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ إِنْ كَانَ بِكُمْ أَذَى مِنْ مَطَرٍ أَوْ كُثُّمٍ مَرْضٍ أَنْ تَضَعُوا أَسْلِحَتَكُمْ ﴾ النساء / ١٠٢.

وفي اللسان أيضاً: "الذكاء : سرعة القطة".

الملاحم الدلالية:

- ١- القوة.
- ٢- الذكاء.
- ٣- الدقة في إصابة الهدف.
- ٤- من آلات الحرب.

(١) الأخبار، ٨/٤٠٣، ٢٠٠٣، ص. ٢٠.

٦- الشيطان الأكبر :

يطلق هذا التعبير على الولايات المتحدة الأمريكية، ولا تخلو خطبة الجمعة في مساجد إيران من مهاجمة "الشيطان الأكبر" والمراد به القوة الأمريكية الطاغية الفاسدة.

ونلاحظ في هذا التعبير غلبة الفكر الدين ورموزه على عقل مستعمل اللغة، فهو فقد فتش في رصيده اللغوي كي يجد وصفاً رمزاً دالاً على الشر والطغيان، فلم يجد سوى الشيطان، ولم يكتف بهذا، بل وصفها بالشيطان الأكبر.
وفي اللسان: "الشيطان: كلّ عاتٍ متّمرد من الجن والإنس والدواب".

وقال الزجاج في تفسير قوله تعالى: ﴿ طَلَعَهَا كَائِنٌ رُؤُوسُ الشَّيَاطِينِ ﴾

الصفات/ ٦٥

وجهه أن الشيء إذا استيقع شبه بالشياطين^(١).

وعند قراءة القرآن الكريم يستعيد القارئ بالله من الشيطان الرجيم؛ لأن الشيطان عدو لله وقد يosoس للمؤمن فيقطع عليه كل خير أو طاعة.

أخذ هذا الرمز اللعين للشر وأطلق على أمريكا، مع وصفها بـ "الشيطان الأكبر" وكان إبليس هو الشيطان الأصغر! ومن شواهد هذه:

□ هذه المخاوف المصحوبة بغضب شديد، تدفع الكثيرين للانضمام إلى الجهاد العالمي، فهم يشعرون أن الطريقة الوحيدة للتخلص من الشيطان الأكبر هي الجهاد والمواجهة^(٢).

(١) اللسان، المفردات للأصفهان (ش ط ن).

(٢) صوت الأمة ، ٣/١٤ ، ٢٠٠٣ ، ص ٢٨ .

الملامح الدلالية:

- ١- حب الشر.
- ٢- الإفساد في الأرض.
- ٣- التحلل من القيم الإنسانية.

٧- الصدمة والرعب (... والتروع - والذهول) :

هو الاسم الرمزي لحملة الولايات المتحدة الأمريكية وحلفائها على العراق في مارس ٢٠٠٣م، حيث استهدف المخططون لهذه الحرب أن تكون صادمة ومرعبة أو مرؤعة لل العراقيين، ولعلهم قصدوا أيضاً أن تكون رعباً وتروعياً لكل الدول التي تحدث نفسها بمعارضة الهيمنة الأمريكية على العالم.

وهذا التعبير عنوان لكتاب صدر عام ٢٠٠٢م، اشتراك فيه عدد محدود من الخبراء العسكريين لحرب أخرى قد تقوم في الخليج ويكون قوامها "الصدمة والرعب".

ويؤكد الإعلام الأمريكي أن هذه النظرية هي قوام استراتيجية الحرب الأنجلوأمريكية على العراق^(١).

وقد أطلقت القوات التي تقودها الولايات المتحدة نحو ١٥٠٠ قنبلة وصاروخاً على أهداف عراقية خلال اليوم الأول من الحملة العسكرية التي أطلق عليها اسم حملة "الصدمة والرعب"^(٢).

ويترجم أيضاً إلى: الصدمة والذهول، كما في:

(١) منها عبد الفتاح ، مقال بجريدة أخبار اليوم ، ٢٠٠٣/٣/٢٢ ، ص ١٢ .

(٢) الأخبار ، ٢٠٠٣/٤/٨ ، ص ٩ .

□ لم تكن المفاجأة متمثلة في قصف المدن العراقية، ولم تكن في إفلات الرئيس العراقي من الموت في الضربة الجوية الأولى التي تمت في إطار عملية "الصدمة والذهول"^(١).

والصدمة: اسم مرأة من الصدّم، وهو "ضرب الشيء الصلب بشيء مثلك"^(٢) ثم استعيرت للدلالة على شدة المصيبة وفورها، كما في الحديث النبوى الشريف: "الصبر عند الصدمة الأولى"^(٣).

والرعب: "انقطاع من امتلاء الخوف"^(٤).

والترويع: التخويف الشديد^(٥)

والذهول: أثر من آثار الصدمة، وهو: ترك الشيء والغفلة عنه^(٦). وكلها من آثار وقع المصيبة وحدها، فالمصيبة الشديدة يعقبها خوف شديد وذهول.

وهذا ما قصدت إليه أجهزة الإعلام الأمريكية حين أطلقت هذا التعبير على الحرب على العراق؛ بهدف تحطيم الروح المعنوية لدى العراقيين وإيهامهم أن هذه الحرب ستكون صدمة مروعة لم يعرفوها من قبل.

الملامح الدلالية:

- ١- الشدة والعنف.
- ٢- التخويف والإرهاب.
- ٣- إضعاف الروح المعنوية.
- ٤- القدرة الطاغية.

(١) عقيدة، ١/٤٠٢، ص ٢٤.

(٢) اللسان / ص ٤٠٣ .

(٣) الحديث وشرحه في : النهاية لابن الأثير ٣/١٩ .

(٤) اللسان / رع ب.

(٥) اللسان / روع .

(٦) اللسان / ذهـل .

٨- ضباب الحرب:

يطلق هذا التعبير على: مقتل الجندي في الحرب من حليفه لا من عدوه.
وقد شاعت هذه الظاهرة في الحرب الأنجلوأمريكية على العراق، حيث كثُر
تبادل القصف بين القوات المتحالفة من الأميركيين والبريطانيين (انظر: نيران
صديقة).^(١)

وهو مأخذ من الضباب، وهو السحاب الذي يغشى الأرض بلون
الدخان^(١).

وكأن ظروف الحرب وما فيها من اضطراب وخوف يجعل المقاتلين لا يرون
العدو من الخليف، فيقتل الخليف حليفه.

الملامح الدلالية:

- قسوة الحرب وعنفها واضطرابها.
- كثرة الأخطاء غير المقصودة.
- عدم الدقة في تحديد الهدف.

٩- ضربة إجهاضية:

يقصد بهذا التعبير الحربي: الحرب التي تستهدف القضاء على خطر ما قبل أن
يستفحّل، فكأن هذا الخطر المتنامي جنين، وضرره بمثابة إسقاط لهذا الجنين.
والإجهاض: إسقاط الجنين قبل تكوين، ثم استعيض للقضاء على الشيء
وازالته^(٢).

(١) اللسان / ض ب ب.

(٢) الأخبار، ٤/٦، ٢٠٠٣، ص ٧.

كما في الحديث: " فاجهضوهم عن أثقالهم يوم أحد" أى: **نَحْزِفُهُمْ وَأَزْلَوْهُمْ**^(١).

ومن شواهد التعبير في العربية المعاصرة:

□ اعتبر فرانكس أن سوريا تمثل الخطر الأكبر حالياً على سير ونجاح العمليات العسكرية، ونصح بتوجيه ضربة إيجهاضية للحكومة السورية، وأن تكون هذه الضربة سريعة ورادعة^(٢).

الملامح الدلالية:

- ١ - القوة.
- ٢ - الرغبة في القضاء على الخطر المحتمل.
- ٣ - اتخاذ الحيطة والحذر.
- ٤ - سرعة رد الفعل.

١٠ - طائرات أقصى الجحيم:

أطلقت القوات الأمريكية هذا التعبير على طائراتها التي قصفت العراق، لبث الرعب في نفوس العراقيين، وكان هذه الطائرات تقدفهم بنيران حية بها من أعمق الجحيم!.

ومن شواهد هذا التعبير:

□ قوات التحالف تقصف بغداد بطائرات أقصى الجحيم^(٣).

(١) الحديث وشرحه في: النهاية لابن الأثير ١/٣٢٢.

(٢) الأسبوع، ٢٠٠٣/٤/٧، ص ٢.

(٣) الوفد، ٢٠٠٣/٣/٢٠، ص ١.

وهذا التعبير مبني على المبالغة؛ فكلمة (أقصى) مبنية على صيغة التفضيل، أي: الأبعد^(١)، وقد وصف بها "الجحيم"، وهي النار الشديدة التأجج والالتهاب^(٢).

وكان الأميركيين لم يكفهم أن تندف طائراتهم بنار الجحيم، فجعلوها تندف بأقصى الجحيم، وقد فعلها من قبلهم قوم إبراهيم - عليه السلام - حينما أرادوا تعذيبه والانتقام منه لأنه لم يستحب لأهوائهم، ويصف القرآن الكريم طغيانهم في قوله تعالى: ﴿قَالُوا ابْنُوا لَهُ بُنْيَانًا فَأَلْقُوهُ فِي الْجَحِيمِ﴾ الصافات/٩٧.

الملامح الدلالية:

- ١ - التدمير والإهلاك.
- ٢ - التشفي والانتقام.
- ٣ - التعذيب.
- ٤ - استعراض القوة والعنف.
- ٥ - من آلات الحرب.

١١ - عصابة الأوغاد:

من التعبيرات التي جاءت على لسان وزير الإعلام العراقي محمد سعيد الصنفاف، خلال الحرب الأمريكية البريطانية على العراق، كما في قوله:
□ عصابة الأوغاد قصفت وزارة الإعلام لحجب الحقائق عن المجتمع الدولي
يقصد: القوات المتحالفه لغزو العراق من الأميركيين والبريطانيين.

والعصابة تعني: الجماعة^(٣).

وخصصت هذه الدلائل في العربية المعاصرة في: جماعة اللصوص، فالصحف يعني أن هذه القوات المتحالفه جماعة من اللصوص جاءت للسطو على ثروات

(١) اللسان / ق ص و.

(٢) اللسان / ج ح م.

(٣) اللسان / ع ص ب.

العراق، ويفصفها بالأوغاد، جمع وغد، وهو: الأحمق الضعيف العقل الرَّذْلُ
الدناء^(١)!

هكذا اختار وزير الإعلام العراقي لغة هجائية فاحشة في وصف الأعداء.

الملامح الدلالية:

١ - السطو.

٢ - الدناءة.

٣ - الحمق والطيش.

٤ - بشر.

١٢ - العلوج:

أصبح هذا التعبير أشهر كلمات وزير الإعلام العراقي محمد سعيد الصحاف خلال الحملة الأمريكية البريطانية على العراق. وقد أثار هذا التعبير موجة من

التعليقات الساخرة، حتى إن أحد الكتاب كتب مقالاً ساخراً بعنوان "الولوج إلى معانى العلوج"^(٢) محاكيًا طريقة القدماء في العناوين المسجوعة، وهو يعني بهذا المقال الساخر أن الإعلام العراقي استخدم في بياناته لغة عتيبة تماثل في قدمها وانقراضها الرؤية العسكرية والسياسية لإدارة الحرب لدى الجانب العراقي.

وقد انشغل الناس بمعنى هذه الكلمة التي كانوا يسمونها كلما أداروا أجهزة الراديو أو التليفزيون، ويقرأونها في الصحف.

وقد انبرى الكثيرون من الكتاب لتفصيل تفسير معنى العلوج، ومن ذلك مقال بعنوان: العلوج الأمريكيان^(٣)! عرض فيه كاتبه رسائل من متخصصين في اللغة

(١) اللسان / وغ. د.

(٢) أخبار الأدب، ٤/٣٠٠٢، م٨.

(٣) عبد الفتاح طلعت، جريدة الأسبوع، ٧/٤/٢٠٠٣، صـ ١٤.

يشرحون فيها معنى الكلمة بالرجوع إلى المعاجم العربية، ومنها ما جاء في اللسان والصحاح وغيرهما من المعاجم: "العلج: الرجل الشديد الغليظ، والجمع: أعلاج وعلوج. والعلج: الرجل القوى الضخم من كفار العجم".

وذكر ابن الأثير عدة أحاديث وردت فيها كلمة (علج)، ومن ذلك: "فأتى عبد الرحمن بن خالد بن الوليد بأربعة أعلاج من العدو"، وفي حديث قتل عمر: "قال لابن عباس: قد كنت أنت وأبوك تحبّان أن تكثر العلوج بالمدينة". قال ابن الأثير: يزيد بالعلج: الرجل من كفار العجم وغيرهم، والأعلاج جمعه، ويجمع على علوج أيضاً^(١).

ولعلَّ الصحاف أراد باستخدام هذه الكلمة القديمة الإشارة إلى أنَّ الأميركيين وحلفاءهم البريطانيين هم كُفَّار ينبغي مجاهمتهم وقتلهم.

الملاحم الدلالية:

- ١ - القوة والعنف.
- ٢ - الكفر.
- ٣ - مقاتلون معتدلون.

١٣ - عملية قطع الرأس:

هو اسم رمزي آخر للحرب الأمريكية البريطانية على العراق، وسميت بهذا الاسم لأنها مُدفَّعَة إلى القضاء على رعوس نظام الحكم العراقي، أي قادته.

ومن شواهد هذا التعبير:

□ أطلقت وزارة الدفاع الأمريكي اسم "عملية قطع الرأس على الحرب التي بدأت فجر أول أمس^(٢)".

(١) الحديثان والشرح في: النهاية لابن الأثير ٢٨٦/٣.

(٢) الوفد، ٢١/٣/٢٠٠٣، ص. ٣.

ولهذا التعبير جذور قديمة في العربية، جاء في اللسان: "رأس القوم: سيدهم"، وفي الحديث الشريف: "رأس الكفر من قبل المشرق" وهو إشارة إلى الدجال أو غيره من رؤساء الضلال^(١).

قطع الرأس يدل على القتل والقضاء النام على قادة العراق الذين هم بمثابة رأسه.

اللامح الدلالية:

- ٢ - تحطيم معنويات العدو.
- ٤ - القضاء على سبب التماسك والمقاومة.
- ١ - العنف.
- ٣ - التروع.

٤ - قنابل بشرية:

يقصد بهذا التعبير: الفدائيون الذين يقومون بعمليات استشهادية ضد العدو، فيربطون أجسامهم بالتفجرات ويندفعون في وجه الأعداء مُضحّين بحياتهم فداءً لأوطانهم وكرامة أمتهم.

ومن شواهد هذا التعبير:

□ أدركت أمريكا أنها تواجه شعراً الموت أحب إليه من الحياة، وأنه سوف يتحول إلى قنابل بشرية تسعى للشهادة^(٢).
والتعبير يمزج بين الإنسان والسلاح في وحدة واحدة، فهو كائن بشري، لكنه يقوم بدور القنبلة التي تنفجر في العدو وتدمره (راجع: قنبلة).

اللامح الدلالية:

- ١ - الشجاعة.
- ٢ - التضحية.
- ٣ - الإصرار على المقاومة والجهاد.
- ٤ - فدائيون متطوعون.

(١) الحديث وشرحه في: النهاية لابن الأثير ١٧٦/٢.

(٢) عقبيتى، ٢٠٠٣/٤/١، ص. ٩.

١٥ - قوات يائسة:

هذا التعبير جزء من الحرب النفسية التي واكبت غزو العراق، وأطلقه الأميركيون على القوات العراقية، للتقليل من شأنها وتخفيض معنوياتها ودفعها إلى الاستسلام لهم، ومن شواهد هذا التعبير:

□ رامسفيلد يصف القوات العراقية بأنها "قوات يائسة"^(١).

واليأس : فقدان الرجاء وهو ما يدفع إلى الاستسلام^(٢).

الملاحم الدلالية:

١- الضعف والعجز.

٢- فقدان الرجاء والاستسلام.

٣- مقاتلون في ظروف سيئة.

١٦ - كتائب الإعدام:

ذاعت إبان الحملة العدوانية على العراق ادعاءات بوجود كتائب من الجنود العراقيين المدربين، مهمتها قتل الفارين من مواجهة العدو، كى يجبروا الجنود على القتال والدفاع عن أرضهم؛ فليس أمامهم بدileم سوى الموت.

ويبدو أن هذا يحدث في كل الحروب، وبخاصة إذا كان جيش العدو قد دخل البلاد، حيث لا تطبق القوانين العسكرية التي تقضى بقتل كل من يفر من ميدان المعركة.

وقد أطلق عليها هذا التعبير لإظهار بشاعة ما تقوم به، حيث إن كلمة(إعدام) تثير في النفوس نفوراً واستبعاداً لا حدّ لهما.

(١) الوفد، ٢٠٠٣/٢٠، ص ١.

(٢) اللسان / ئ أس.

١٧ - مفول العصر:

راجع: التيار الجدد.

١٨ - نيران صديقة:

أثار هذا التعبير أيضًا موجة من السخرية بالقوات الأمريكية وحلفائها البريطانيين، فالتيران يتمنى أن تأتي من جانب العدو لا الصديق، فالتعبير يقوم على التضاد بين الصفة والموصوف، وهو ما يولد السخرية والضحك.

ومن شواهد هذا التعبير:

■ تعدد وتفاقمت حوادث "النيران الصديقة"، لدرجة دفعت الجنرال ريتشارد مايرز رئيس أركان الجيش الأمريكي إلى الاعتذار علنًا للبريطانيين^(١). ففي مطلع الحرب ساد التخبط والارتباك في صفوف قوات الغزو، وكثُرت الأخطاء فكان بعضهم يقتل حليفه بطريق الخطأ. وأطلقوا هذا التعبير الساخر للحدّ من الآثار النفسية على جنودهم وذويهم.

الملامح الدلالية:

- ١ - مداراة الخطأ.
- ٢ - العشوائية والارتباك.

١٩ - هولاكو العصر:

أطلق هذا التعبير على الرئيس الأمريكي جورج دبليو بوش، الذي أعلن الحرب على العراق، تشبيهًا له بهولاكو خان حفيد الفاتح المغولي جنكيز خان، وقد زحفت قواته إلى بغداد واحتلتها عام ١٢٥٨م، وقامت بتدمير بغداد وفتكت بعدد كبير من سكانها، ولم يوقف زحف هذه القوات بقيادة هولاكو على بقية العالم

(١) الأسبوع، ٤/٧، ٢٠٠٣، ص ٨.

الإسلامي سوى تصدى الماليلك لهم بقيادة سيف الدين قطز، حيث أحرقوا هم هزيمة منكرة في معركة عين جالوت عام ١٢٦٠م^(١).

وبعد الرئيس الأمريكي جورج بوش أسوأ من هولاكو؛ لأن هولاكو رغم ظائه وبشاشة الجرائم التي ارتكتها قواته في بغداد، وغيرها، فقد عاد بعد هزيمته في عين جالون وأسلم ثم انسحب بقواته شرقاً^(٢).

لكن اسم "هولاكو" استقر في الوجدان الجمعي رمزاً للطغيان والدمار والهمجية ولم تبال ذاكرة التاريخ بذكر خاتمة حياته، فأصبح يطلق على كل الطغاة الخبراء مجرئ الحروب العدوانية، ومن شواهد هذا التعبير:

□ هولاكو الأمريكي سيذبح الجميع^(٣).

الملامح الدلالية:

- ١ - الشر والطغيان.
- ٢ - الهمجية والافتقار إلى الحس الحضاري والإنساني.
- ٣ - نشر الدمار وتحطيم الحضارة.
- ٤ - يطلق على القادة المتحرين الطغاة المعتدين.

(١) موسوعة السياسة ١٨٥/٧.

(٢) السابق / نفس الموضع.

(٣) الأخبار، ٤/٤، ٢٠٠٣، ص ٩.

العلاقات الدلالية

بين التعبيرات اللغوية الحربية

١ - علاقة الترداد:

هي أبرز العلاقات الدلالية بين التعبيرات اللغوية الحربية، كما في التعبيرات التالية:

- التار الجدد – مغول العصر.
- فدائيون – قنابل بشرية – دروع بشرية.
- ضباب الحرب – نيران صديقة.
- الأوغاد – العلوج.
- حرب الشوارع – حرب المدن.

٢ - علاقة التضاد:

لا تظهر هذه العلاقة الدلالية بين التعبيرات اللغوية المختارة للتحليل في هذا البحث.

٣ - علاقة العموم والخصوص:

ندر وجود علاقة العموم والخصوص بين التعبيرات اللغوية الحربية، فمن بين ثلاث وعشرين تعبيراً لا توجد هذه العلاقة إلا بين التعبيرين:

- التار الجدد – هولاكو.

٤ - علاقة التباین:

توجد هذه العلاقة بين الأعم الأغلب من التعبيرات اللغوية الحربية، فيما عدا الألفاظ التي يقع بينها الترداد، وقد سبق ذكرها.

خلاصة مظاهر التطور

في التعبير اللغوي الحربي

جميع التعبيرات اللغوية الحربية أصابها تطور دلالي، إما عن طريق إحياء تعبيرات قديمة وتخصيص دلالتها، كما في تعبيرات:

- التثار الجدد: خصّت الدلالة بالوصف (الجدد) للدلالة على الغزاة الأمريكيين والبريطانيين.
- مغول العصر: خصّت الدلالة بالإضافة، فهم ليسوا المغول المعروفين في التاريخ، ولكنهم مغول هذا العصر.
- هولاًكوا العصر: خصّت دلالة التعبير بالإضافة أيضًا، كما في التعبير السابق.
- عصابة الأوغاد: أطلق الأعلام العراقي هذا التعبير على الغزاة الأمريكيين والبريطانيين.
- العلوج: لعل هذا التعبير الذي شاع على لسان الصحاف قد خُصّت دلالته في الغزاة الأمريكيين والبريطانيين.

وثمة تطور دلالي آخر حدث عن طريق استحداث تعبيرات جديدة على القواعد العربية، كما في التعبيرات:

- جيوب المقاومة.
- حرب الشوارع.
- الدروع البشرية.
- الأسلحة الذكية.
- الشيطان الأكبر.
- الصدمة والرعب.
- ضباب الحرب.

- ضربة إجهاضية.
- طائرات أقصى الجحيم.
- عملية قطع الرأس.
- قنابل بشرية.
- قوات يائسة.
- كتائب الإعدام.
- نيران صديقة.

خامسًا – الكاريكاتير وال الحرب

بعد الكاريكاتير فنًا سياسياً ودعائياً من الدرجة الأولى؛ فهو يحمل الكثير من سمات الخطاب السياسي، ويجسد صورة ساخرة للأحداث والمواضف الإنسانية المختلفة.

الفلسفة اللغوية لفن الكاريكاتير:

يقوم فن الكاريكاتير على المزج بين الصورة والكلمة في غالب أحواله. وتأتي الكلمات المصاحبة للصورة وصفاً وتفسيراً لها، بحيث يشكل العنصران معاً رسالة صارخة معبرة عن الموقف أو الحدث في إيجاز بلغ و مباشر.

خصائص لغة الكاريكاتير:

تتسم لغة الكاريكاتير بسمات تميزها عن سائر أشكال الخطاب اللغوي؛ بحكم طبيعة الرسالة التي تحملها والوسط الذي ينقلها والحيز المتاح لها. ومن أهم خصائص الكاريكاتير السياسي كما تمثلت في الحرب الأنجلو أمريكية على العراق:

١ - المبالغة والتضخيم:

فالكاريكاتير فن يتجه إلى المبالغة والتضخيم ويرسم صورة مبالغًا فيها للموقف أو الحدث. وهذا ما تتسنم به اللغة الكلامية المصاحبة للصورة، فهي تتجه إلى المبالغة والتضخيم. وفي الرسمين التاليين لفنانين أمريكيين تعبر عن وجهة النظر الأمريكية حول العراق وأسلحته، وحول موقف الشعب الأمريكي من الحرب على العراق^(١):

(١) الصورتان من: مجلة كاريكاتير، العدد ١٣، أبريل ٢٠٠٣، ص ٥٢، نقلًا عن شبكة المعلومات الدولية.



إنّهم يرون العراق بلداً متخلّفاً أشد التخلّف، حتّى إنّهم يحملون
الصواريخ على الحمير، وفي هذا إشارة إلى مدى اهتمام العراق بالتسليح وإغفاله
لأوجه التطور الحضاري الأخرى.

وفي الكاريكاتير الثاني يصوّرون الرئيس الأمريكي طفلًا جائعاً يبكي، ولن
يسكته عن البكاء سوى الحرب، وسمة المبالغة والتضخيم تظهر بوضوح في كلا
الرسمين.



٢- المفارقـة:

استطاعت لغة الكاريكاتير - عن طريق المفارقة - أن تبرز التناقضات بين الخطاب السياسي الدعائي والممارسة الواقعية الفعلية.. بين وعود الساسة وبيانات المتحدثين العسكريين من ناحية، وطموحات الشعوب وأمالها من ناحية أخرى. إن العمل العسكري يقوم على مدى القوة الحقيقة في السيطرة والتدمير وإلحاد الخسائر بالعدو، أما العمل السياسي فيقوم على إرضاء الجماهير من خلال تبرير أعمال الحرب والاعتذار عما تحدثه من خسائر، ومحاولة إدانة الخصم.

وقد استفاد فن الكاريكاتير من هذه التناقضات والمفارقـات وأبرزها بشدة إبان الحملة الأنجلوأمريكية على العراق.

فالموقف الأمريكي يحمل في داخله تناقضات كثيرة، فهم - مثلاً - أطلقوا على حملتهم ضد العراق اسم "حرب تحرير العراق" وأعلنوا أنهم سيقدمون مساعدات للشعب العراقي، بينما هم في الواقع يدمرون العراق ويقتلون أبنائه، كما يصور هذا الكاريكاتير^(١):



(١) أخبار اليوم، ٢٨/١٢/٢٠٠٢م.

يقول الكاريكاتير: هذه هي هدايا أمريكا للشرق الأوسط في بداية العام الميلادي الجديد، يحملها بابا نويل، وهي عبارة عن قطن وشاش وعكاكيز، إشارةً إلى الإصابات والتشوهات التي ستحدثها الحرب في أبناء العراق.

• وقد يُبرز الكاريكاتير التناقض والمفارقة من خلال التركيز على الفوارق الصوتية بين الكلمات، كما في هذا الكاريكاتير^(١):



التركيز هنا على الصوت الفارق بين اللفظين:

الحرب ← العرب.

فالمجندي الأمريكي المدجج بالسلاح يعلن عن ديمقراطية بلاده، متظاهراً بأنه مؤيد للديمقراطية، رداً على اللافتة التي يحملها العربي الأعزل المكتوب عليها "لا للحرب" ، لكنه تأييد كلامي، فهو يُحدث تعديلاً طفيفاً في الكلمة (الحرب) مستبدلاً الحاء بالعين، لتصبح العبارة: لا للعرب!.

(١) الأهرام، ٢٧/١٢/٢٠٠٢. م.

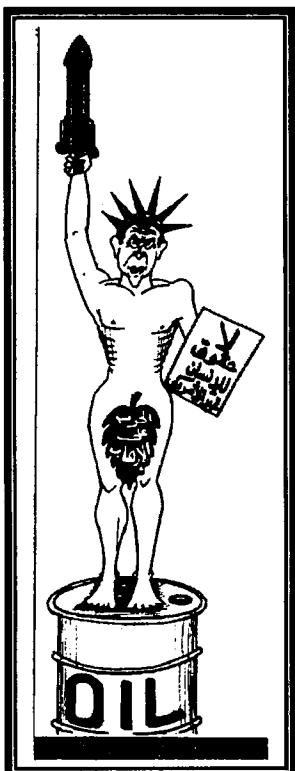
يجسد هذا الكاريكاتير التناقض في الموقف الأمريكي: ديمقراطية معلنة على مستوى الشعارات السياسية، وإجرام وبططة على مستوى التطبيق والممارسة، إنهم يريدون إبادة العرب!.

- وهذا كاريكاتير آخر يوضح المفارقة الكامنة في الموقف الأمريكي، فالرئيس بوش يقيم مأدبة إفطار رمضانية في البيت الأبيض متظاهراً بأنه لا يكره الإسلام ولا المسلمين. لكن المفارقة أن الطبق الموضوع على المائدة هو لحم العراق^(١)!



(١) الأهرام، ٢/٢٠٠٣. م.

- والكاريكاتير التالي يجسد التناقض بين الدوافع الأمريكية المعلنة لغزو العراق، وهي – كما زعموا – تحرير العراق، لكنهم يدمرون وينجرون أسلحتهم الفتاكـة في شعبه^(١).



ومثله أيضاً ذلك الكاريكاتير الذي يصور المزاعم الأمريكية حول احترامهم لحقوق الإنسان، بينما أفعالهم تؤكد أنهم عنصريون ولا يرون أن هناك حقوقاً لغير الإنسان الأمريكي، ودعواهم حول "الحرب على الإرهاب" إنما هي ورقة توت تعطى سوأتهم، فهم يريدون النفط(٢).

كذلك جسد الكاريكاتير تناقضات الموقف العراقي والعربي، ونال وزير الإعلام العراقي محمد سعيد الصحاف النصيب الأكبر من مساحة الكاريكاتير في الصحف العربية، حتى لقد نشأ أحد

١٤/٣/٢٠٠٣، الأهرام

(٢) مجلة كاريكاتير، أبريل ٢٠٠٣م.

فنان الكاريكاتير كتاباً بعنوان "الصحف واللوح

الدوليين".



• ومن بين اللوحات الساخرة التي تبرز مفارقات الموقف العراقي في هذا الكتاب، كما تمثلت في بيانات الصحف الكاريكاتير الآتي^(١):

إن الصحاف هنا يواصل أكاذيبه المكشوفة ولا يريد أن يعرف بالحقائق حتى بعد دخول القوات الغازية إلى بغداد!!

• وفي الكاريكاتير التالي تصوير لتناقضات الموقف العربي^(٢):



الطائرات الأمريكية تقذف المدن العربية بنيرانها، والعرب في صحراءه ينادي من على متنه الطائرة : انفضوا الشاي! أى: اقصفوا مدننا ومقدساتنا ونحن لن نقاومكم، بل أكثر من ذلك سندعوكم إلى طعامنا.. إنه الكرم العربي !!

(١) الصحف واللوح الدوليين، كاريكاتير عمرو فهمي، طبعة خاصة، ٢٠٠٣م.

(٢) القضاة، ٢٠٠٢/٢/١٥.

كما يبرز التناقض في الموقف العربي بين الشعارات الصابحة التي تشدق بها حكامها والمطالب الحقيقة للشعب الذي عانى حتى لم تعد الشعارات تجدى معه نفعاً.



- وهذا كاريكاتير يمثل القيادة العراقية تقذف الشعب العراقي بالكلام وتفرقه في الشعارات والشعب يصبح طالباً النجدة^(١):



- وفي كاريكاتير آخر تتجسد المفارقة المائلة في موقف الشعوب العربية من الأحداث، حيث تزود الولايات المتحدة حليفتها إسرائيل بقوات وصواريخ باطريوت لحمايتها من الحرب القادمة، بينما مجلس العربي القرفصاء أمام ساحر ويطلب منه أن يصنع له حجاباً يقيه من النيران^(٢):

(١) الأهرام، ٣/١/٢٠٠٣م.

(٢) الأهرام، ٢٧/١٢/٢٠٠٢م.

يريد هذا الكاريكاتير أن يفضح التخلف العربي المتمثل في منطق الغبيات والخرافات والدجل، في عالم القوة والعلم والتكنولوجيا.

- كذلك جسد الكاريكاتير موقف المواطن العربي العادى من الحرب، وما يشوبه من تناقضات ومقارقات، فالشعوب العربية التي تعلن كراهيتها للهيمنة الأمريكية والمحنة الأمريكية على العرب والمسلمين، هذه الشعوب تشتري السلع الأمريكية مزودة أمريكا بالقوة الاقتصادية الازمة لتهديد البلاد العربية وضرب العراق، كما يقول هذا الكاريكاتير^(١):



(١) الجمهورية، ٢٠٠٣/٢/١٠ م.

• وفي كاريكاتير آخر يعبر الفنان عن جشع تجارة الحرب المستفيدين من الدمار والويلات، وهم – كما تنطق ملامحهم في الصورة – من أبناء الشعوب العربية، إلهم ينتظرون تدمير العراق حتى يجنوا الأرباح المتطرفة، ولا يتورعون عن تدمير بلادهم بالنفایات التي ستخلفها القوات الغازية وراءها في العراق^(١) :



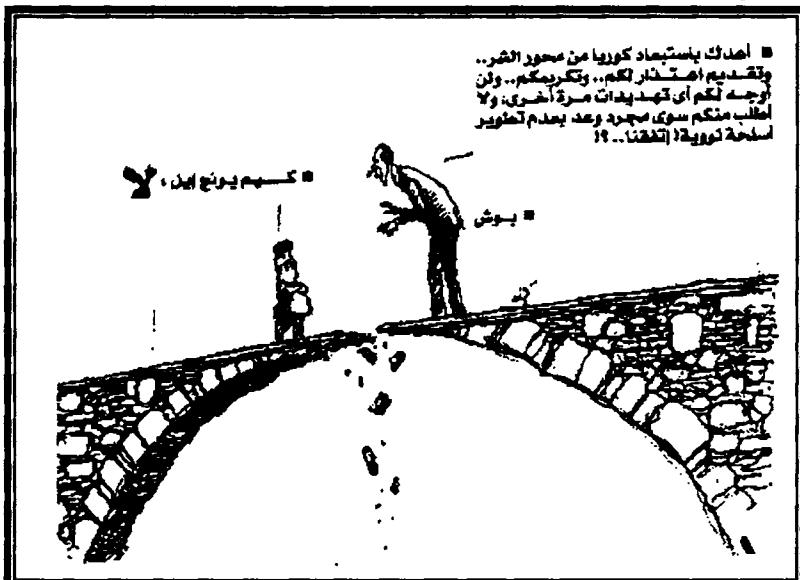
٣- الإيجاز والتكييف:

عبر فن الكاريكاتير عن الحرب الأنجلوأمريكية على العراق بكل مراحلها.. وصفاً للعمليات الحربية وال موقف من الحرب، والأطراف المتحاربة.. إلخ.

وجاء هذا التعبير في لغة موجزة مختزلة، بحكم طبيعة المساحة المنشورة للكارикatur، والرسالة التي يريد إبلاغها بصورة فورية، فهو بحاجة إلى جملة خاطفة، أو ربما كلمة واحدة، لإبلاغ الرسالة التي يحملها من أقصر الطرق.

(١) الجمهورية، ٢٠٠٣/٢/١٧ م.

• وفي الكاريكاتير الآتى يتحدث الرئيس الأمريكي إلى رئيس كوريا الشمالية ، عارضًا استبعاد كوريا من محور الشر والاعتذار إليها وعدم تهددها ، مقابل وعد من الرئيس الكوري الشمالي بعدم تطوير الأسلحة النووية، وتأتى الإجابة حاسمة قاطعة في كلمة واحدة هي: "لا" بالنمط العريض، وبصورة بارزة، تمثيلًا لصلابة الموقف الكوري^(١).

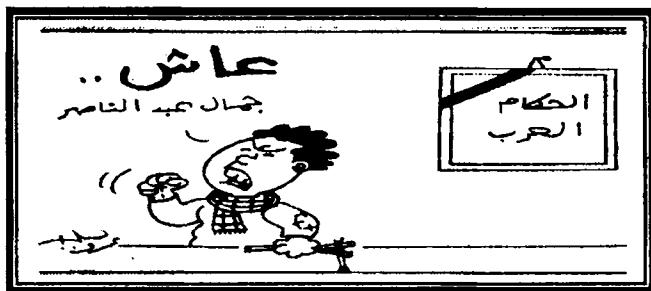


• ويمثل الكاريكاتير التالي سلبيًّا موقف الأمم المتحدة تجاه غطرسة القوة الأمريكية، إن كل ما تطلبه الأمم المتحدة من الولايات المتحدة أن تتكرم ب المزيد من الوقت قبل أن تعلن الحرب على العراق^(٢) :

(١) الأسبوع، ١٣/١/٢٠٠٣ م.

(٢) الجمهورية، ٢٧/١/٢٠٠٣ م.

- ومثله الكاريكاتير التالي الذي يعبر عن ضعف الحكماء، بل إنه يعلن وفاته على لسان مواطن عربي يهتف: عاش جمال عبد الناصر^(١) !!



٤ - التضمين والتناص مع الموروث الثقافي واللغوي:

استفاد فنانو الكاريكاتير من الموروث الثقافي واللغوي مثلاً في الأمثال والحكايات الشعبية وكلمات الأغاني والأشعار والحكم. .. إلخ.

- في هذا الكاريكاتير تضمين لافتتاحية شهرزاد الشهيرة في حكايات ألف ليلة وليلة^(٢):



(١) الأسبوع، ١٣/٢٠٠٣. م.

(٢) الصحاف والعلوم الدوليين، كاريكاتير عمرو فهمي، ص ٥٤.

- ومن الأمثال العربية قولهم: أسد علىٰ وفي الحروب نعامةً . يأخذ فنان الكاريكاتير هذا المثل وينطق به الصحاف في هذا الكاريكاتير⁽¹⁾:



يعنى بالمهىب الركن : الرئيس العراقى المخلوع صدام حسين ، ذا الشخصية المستبدة مع شعبه وحكومته ، لكنه يفر أمام الأعداء كما تفتر !!!!! النعام

- كما افبس الكاريكاتير من الأغانى الشعبية. في الكاريكاتير التالى يستخدم الفنان أغنية "ريا وسكينة": الدور الدور. .. إلخ، في إشارة إلى أن أمريكا (المعادل لريا وسكينة) سوف يكون لها ضحايا آخرون من البلاد العربية سيصيهم الدور لاحقاً^(٢) !!



١٣/٢٠٠٣/١٣) الأسبوع،

الاهرام، ٢٤/٣/٢٠٠٣ م.

- وامتد التضمين في الكاريكاتير ليشمل قاموس السباب والشتائم فهذه أم تدعى على ابنها المشاغب^(١):



- ومن أسماء الأعمال الأدبية والسينمائية الشهيرة اسم رواية إحسان عبد القدوس "أنا لا أكذب ولكنني أتحمل". في الكاريكاتير الآتي نجد الصاحف مستغرقاً في قراءة الرواية وكأنه يتدرّب على إلقاء البيانات، مدافعاً عن أكاذيبه بأنها حاولة للتحمل، وليس أكاذيب^{(٢) !!}



(١) الجمهورية، ٤/٣/٢٠٠٣م.

(٢) الصاحف والعلوم الدوليين، ص ٥.

كذلك اقتبس الكاريكاتير كثيراً من الكلمات والعبارات التي اشتهرت خلال الحرب على العراق، مثل كلمات الصحاف: العلوج – الطاطير – الأوغاد... إلخ. كما في الرسوم الكاريكاتيرية التالية^(١):



كذلك استفاد الكاريكاتير من التعبيرات الأمريكية التي شاعت خلال الحرب مع العراق مثل تعبير "نيران صديقة" ، كما في هذا الرسم^(٢):



(١) المرجع السابق، ص ٢٨، ٢٦، ١٧ على الترتيب.

(٢) الجمهورية ٢٥/٣/٢٠٠٣.م.

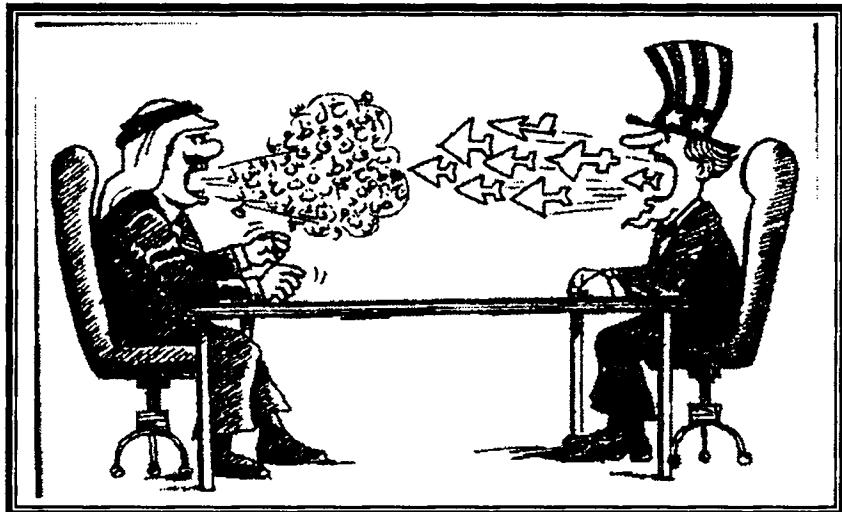
٥- الماشرة:

حيث تأتي الصورة الكاريكاتيرية والتعليق عليها واضحين، لا يحتاجان إلى تفسير، في حدة وقسوة؛ كقصوة الحرب نفسها، كما في هذا الكاريكاتير^(١):



(١) الوفد، ٢٠٠٣/٢/١١.

• وكثيراً ما يتحلى رسام الكاريكاتير عن التعليق ويكتفى بالصورة تعبيراً عن الرسالة التي يود إبلاغها كما في هذا الكاريكاتير^(١):



حيث الرموز واضحة تماماً: الأمريكي يخرج من فمه قاذفات وصواريخ، والعربي يرد بالكلمات التي تخرج من فمه حروفاً مقطعة. إن العربي يواجه القوة التكنولوجية والعسكرية الأمريكية الجبار بشعارات من كلمات وحروف!

هكذا استطاعت لغة الكاريكاتير أن تصور الحرب وأجوائها، والماوف المختلف للمتحاربين والمترجحين على الحرب، والمعاناة التي تحيط عنها. وذلك في لغة ساحرة ضاحكة وإن كانت تقطر بالمرارة والألم والحزن على ما أصاب شعب العراق، وعلى العجز العربي، وعلى موت الضمير العربي على يد "العلوج" الأمريكيين والبريطانيين.

(١) مجلة كاريكاتير، أبريل ٢٠٠٣ م.

منتدى سور الأزبكية

WWW.BOOKS4ALL.NET

ثبات المصادر والمراجع

- ١ الإعلام الدولي (دراسات في الاتصال والدعابة الدولية) د. أحمد بدر، القاهرة: دار قباء، ١٩٩٨.
- ٢ تفسير الجلالين: جلال الدين محمد بن أحمد المخلصي، وجلال الدين عبد الرحمن بن أبي بكر السيوطي، بيروت: مكتبة العلوم الدينية د.ت.
- ٣ التفسير الوسيط للقرآن الكريم، د. محمد السيد طنطاوى، القاهرة: مطبعة السعادة - ١٩٨٥.
- ٤ تهذيب اللغة، أبو منصور محمد بن أحمد الأزهري، تحرير عبد السلام محمد هارون، مراجعة محمد على النجار، المؤسسة المصرية العامة للتأليف والنشر، ١٩٦٤.
- ٥ دراسات في علم اللغة النفسي، د. داود عبده، مطبوعات جامعة الكويت، ١٩٨٤.
- ٦ ديوان الهذللين، القسم الأول (شعر أبي ذؤيب الهذل)، دار الكتب المصرية، ط٢ - ١٩٩٥.
- ٧ الزاهر في معانٍ كلمات الناس، أبو بكر محمد بن القاسم الأنباري، تحرير د. حاتم صالح الضامن، بيروت: مؤسسة الرسالة، ط١ - ١٩٩٢.
- ٨ السادات: الحقيقة والأسطورة، موسى صبرى، القاهرة: المكتب المصرى الحديث، ١٩٨٥.
- ٩ شرح ديوان زهير بن أبي سلمى، لأبي العباس أحمد بن يحيى الشيباني: ثعلب، القاهرة: الدار القومية للطباعة والنشر، ١٩٦٤.
- ١٠ الصحاح (تاج اللغة وصحاح العربية)، تحرير/ أحمد عبد الغفور عطار، بيروت: دار العلم للملايين، ط٣ - ١٩٨٤.

- ١١ الصحف والعلوج الدوليين، كاريكاتير: عمرو فهمي، طبعة خاصة، مايو ٢٠٠٣.
- ١٢ علم اللغة النفسي (تشومسكي وعلم النفس)، جودث جرين، ترجمة د. مصطفى التوني، الهيئة المصرية العامة للكتاب - ١٩٩٣.
- ١٣ قاموس العادات والتقاليد والتعابير المصرية، أحمد أمين، القاهرة: مكتبة النهضة المصرية، ط٢، د.ت.
- ١٤ لسان العرب، ابن منظور: جمال الدين أبو الفضل محمد بن مكرم، تحرٍ / عبد الله على الكبير، محمد أحمد حسب الله، هاشم محمد الشاذلي - القاهرة: دار المعارف، د.ت.
- ١٥ اللغة والسياسة في عالم ما بعد ١١ سبتمبر، د. محمد محمد داود، القاهرة، دار غريب، ٢٠٠٣.
- ١٦ المجموع المغيث في غربى القرآن والحديث، أبو موسى محمد بن أبي بكر المدينى الأصفهانى، تحرٍ / عبد الكريم العزبواوى، مكة المكرمة: مركز البحث العلمى وإحياء التراث الإسلامى، ط١ - ١٩٨٦.
- ١٧ معجم ألفاظ القرآن الكريم، مجمع اللغة العربية، الهيئة المصرية العامة للتأليف والنشر، ط١ - ١٩٧٠.
- ١٨ معجم التعبير الاصطلاحي في العربية المعاصرة، د. محمد محمد داود، القاهرة: دار غريب - ٢٠٠٣.
- ١٩ المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم، محمد فؤاد عبد الباقي، القاهرة: دار الحديث، ٢٠٠١.
- ٢٠ المعجم العربي الأساسي، تأليف وإعداد جماعة من كبار اللغويين العرب، القاهرة، المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم - لاروس، د.ت.
- ٢١ المعجم الوسيط، مجمع اللغة العربية ، ط٣، د.ت.

- ٢٢- المَعْرُوبُ مِنَ الْكَلَامِ الْأَعْجَمِيِّ عَلَى حُرُوفِ الْمَعْجمِ، أَبُو مُنْصُورِ الْجَوَالِيِّيِّ: مُوهُوبُ ابْنِ أَحْمَدَ بْنِ الْخَضْرِ، تَحْ/ أَحْمَدُ مُحَمَّدٌ شَاكِرٌ، دارِ الْكِتَابِ الْمَصْرِيَّةِ - طِّف٣ - ١٩٩٥.
- ٢٣- الْمَفَرَدَاتُ فِي غَرِيبِ الْقُرْآنِ، أَبُو الْقَاسِمِ الْحَسِينِ بْنِ مُحَمَّدٍ الْمَعْرُوفِ بِالرَّاغِبِ الْأَصْفَهَانِيِّ، تَحْ/ مُحَمَّدُ سَيِّدُ كَيْلَانِي، بَيْرُوت: دَارُ الْمَعْرِفَةِ، د.ت.
- ٢٤- الْمَوْرِدُ (قَامِوسُ إِنْجْلِيزِيٍّ - عَرَبِيٍّ)، مُنْيِرُ الْبَلْبَكِيِّ، بَيْرُوت: دَارُ الْعِلْمِ لِلْمُلَاجِينِ، ١٩٩٨.
- ٢٥- مُوسَوِّعَةُ السِّيَاسَةِ، الْمُؤْلِفُ الرَّئِيْسِيُّ: دَرْدَنْ عَبْدُ الْوَهَابِ الْكَيَالِيِّ، دُونَ مَكَانٍ لِلطبعِ، ١٩٩٩.
- ٢٦- الْسَّنَاهِيَّةُ لِابْنِ الْأَثِيرِ، ابْنُ الْأَثِيرِ: مُجَدُ الدِّينُ أَبُو السَّعَادَاتِ الْمَبَارَكُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْجَزَرِيِّ، تَحْ/ طَاهِرُ أَحْمَدَ الزَّاوِيِّ، مُحَمَّدُ مُحَمَّدٌ الطَّنَاحِيِّ، الْقَاهِرَةُ، دَارِ إِحْيَاءِ الْكِتَابِ الْعَرَبِيِّةِ، د.ت.

مصادر مادة البحث

أحددت مادة البحث من مصادر متنوعة :

(١) المادة المفروعة :

- الصحف المصرية والعربية: من ١ مارس ٢٠٠٣ : ٣٠ أبريل ٢٠٠٣ ،

وأهمها:

صوت الأمة.	○	الأهرام.	○
آفاق عربية.	○	الأخبار.	○
مجلة الأهرام العربي.	○	أخبار اليوم.	○
مجلة كاريكاتير.	○	الجمهورية.	○
حواء.	○	الوفد.	○
نصف الدنيا.	○	الأسبوع.	○
روزاليوسف.	○	عقيدتي.	○
آخر ساعة.	○	اللواء الإسلامي.	○
المصور.	○		

(٢) المادة المسموعة المرئية:

- نشرات الأخبار والتحليلات الإخبارية بالقنوات التليفزيونية:
(القناة الأولى — القناة الثانية — قناة النيل الإخبارية) بمصر.
قناة الجزيرة القطرية.

(٣) المادة المسموعة:

- إذاعة صوت العرب المصرية — إذاعة البرنامج العام المصرية — إذاعة
لندن (القسم العربي بجامعة الإذاعة البريطانية).

ثبت الموضوعات

الصفحة		الموضوع
٥		مقدمة
(١٥ : ٧)		الجزء النظري
٧		اللغة وال الحرب
٧		خصوصية هذه الحرب
٨		اللغة وال الحرب النفسية
٩		الحرب النفسية واستشارة الرموز اللغوية
١٢		البعض الدلالي لأنواع الحرب
١٣		ملامح لغة الحرب
(١٧٩ : ١٧)		الجزء التطبيقي
١٩	الفصل الأول: الألفاظ الدالة على وصف الحرب	

٤١	مصيدة	٢٣	بيان
٤٢	ضرب	٢٣	جبهة
٤٣	عدوان	٢٤	مجازرة
٤٤	معركة	٢٥	جريدة
٤٥	تعزيزات	٢٦	جهاد
٤٦	عزل	٢٧	احتياج
٤٧	غزو	٢٨	حرب
٤٨	غارة	٢٩	محرقة
٤٩	انفجار	٣٠	حصار
٥٠	فخ	٣٢	حملة
٥٠	قتال	٣٢	خطبة
٥٢	اقتحام	٣٤	خيانة
٥٣	قرصنة	٣٤	دحر

٥٣	قصف	٣٥	دعم
٥٤	مقاومة	٣٦	مداهمة
٥٥	ملحمة	٣٧	مذبحة
٥٦	إمدادات	٣٨	زحف
٥٧	تمشيط	٣٨	انسحاب
٥٨	مناوشات	٣٩	اشتباك
٥٩	هجوم	٣٩	شجاعة
	توغل	٤٠	صمود

العلاقات الدلالية بين الألفاظ الدالة على وصف الحرب

خلاصة مظاهر التطور في الألفاظ الدالة على وصف الحرب

الفصل الثاني: الألفاظ الدالة على آثار الحرب ونتائجها

٨٢	سحق	٧٠	أسرى
٨٣	سيطرة	٧١	مؤسسة
٨٤	سفك	٧١	جثث
٨٥	سقوط	٧٣	جرحى
٨٦	استسلام	٧٣	إحباط
٨٧	استشهاد	٧٤	تحرير
٨٩	مصرع	٧٥	تحطيم
٩٠	إصابة	٧٦	احتلال
٩١	ضحايا	٧٧	خراب
٩٢	الإطاحة بـ	٧٨	خسائر
٩٢	اعتقال	٧٩	خوف
٩٣	غنائم	٧٩	دمار
٩٤	نصر	٨٠	دماء
٩٥	هزيمة	٨١	ذعر
		٨٢	رعب

العلاقات الدلالية بين الألفاظ الدالة على آثار الحرب

٩٧

خلاصة مظاهر التطور في الألفاظ الدالة على آثار الحرب

٩٩

الفصل الثالث: الألفاظ الدالة على آلات الحرب وجنودها

١٠١

١١٧	مروجية	١٠٤	بوارج
١١٧	سفاح	١٠٤	بسالة
١١٨	الشبح	١٠٦	بطولة
١١٨	صاروخ	١٠٧	بلطجة
١١٩	ضابط	١٠٨	بندقية
١٢٠	متطوع	١٠٩	جرافة
١٢٠	طائرة	١٠٩	التحدي
١٢١	غرور	١١٠	حشود
١٢٢	غطرسة	١١١	جندي
١٢٣	عواضة	١١١	جنرال
١٢٣	قاذفة	١١٢	جيش
١٢٤	قنبلة	١١٣	تحالف
١٢٥	قائد	١١٤	دبابة
١٢٦	قوات	١١٤	مدرعة
١٢٧	ألغام	١١٥	مدفع
١٢٧	ميليشيات	١١٦	مرتزقة

العلاقات الدلالية بين الألفاظ الدالة على آلات الحرب

خلاصة مظاهر التطور في الألفاظ الدالة على آلات الحرب

١٣١

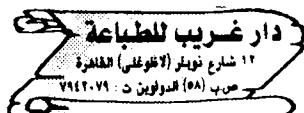
الفصل الرابع: لغة الحرب والتعبير اللغوي

١٣٧

١٤٩	عصابة الأوغاد	١٣٩	التار الجدد
١٥٠	العلوج	١٤٠	حيوب المقاومة
١٥١	عملية قطع الرأس	١٤١	حرب الشوارع
١٥٢	قنايل بشرية	١٤١	الدروع البشرية
١٥٣	قوات يائسة	١٤٣	الأسلحة الذكية
١٥٣	كتائب الإعدام	١٤٤	الشيطان الأكبر
١٥٣	مغول العصر	١٤٥	الصدمة والرعب
١٥٤	نيران صديقة	١٤٧	ضباب الحرب
١٥٤	هولاكو العصر	١٤٧	ضربة إجهاضية
		١٤٨	طائرات أقصى الجحيم

- العلاقات الدلالية بين التعبيرات اللغوية الحربية
 خلاصة مظاهر التطور في التعبير اللغوي الحربي
الفصل الخامس: الكاريكاتير وال الحرب
 الفلسفة اللغوية لفن الكاريكاتير
 خصائص لغة الكاريكاتير
 ثبت المصادر والمراجع
 مصادر مادة البحث

تَمْ بِحْمَدِ اللَّهِ تَعَالَى



منتدى سور الأزبكية

WWW.BOOKS4ALL.NET